

# cecotec

## CREMMAET COMPACTCCINO CONNECTED

Cafetera superautomática táctil / Superautomatic touch coffee machine



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsinstructies	21
Instrukcja bezpieczeństwa	24
Bezpečnostní pokyny	27
Güvenlik talimatları	29

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	32
2. Antes de usar	33
3. Funcionamiento	33
4. Limpieza y mantenimiento	38
5. Resolución de problemas	42
6. Especificaciones técnicas	45
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	46
8. Garantía y SAT	46
9. Copyright	46

## INDEX

1. Parts and components	47
2. Before use	48
3. Operation	48
4. Cleaning and maintenance	53
5. Troubleshooting	56
6. Technical specifications	60
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	60
8. Technical support and warranty	60
9. Copyright	61

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	62
2. Avant utilisation	63
3. Fonctionnement	63
4. Nettoyage et entretien	68
5. Résolution de problèmes	72
6. Spécifications techniques	75
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	76
8. Garantie et SAV	76
9. Copyright	76

## INHALT

1. Teile und Komponenten	77
2. Vor dem Gebrauch	78
3. Bedienung	78
4. Reinigung und Wartung	83
5. Problembehebung	87
6. Technische Spezifikationen	90
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	91
8. Garantie und Kundendienst	91
9. Copyright	91

## INDICE

1. Parti e componenti	92
2. Prima dell'uso	93
3. Funzionamento	93
4. Pulizia e manutenzione	98
5. Risoluzione dei problemi	101
6. Specifiche tecniche	105
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	105
8. Garanzia e supporto tecnico	106
9. Copyright	106

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	107
2. Antes de usar	108
3. Funcionamento	108
4. Limpeza e manutenção	113
5. Resolução de problemas	117
6. Especificações técnicas	120
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	120
8. Garantia e SAT	121
9. Copyright	121

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	122
2. Vóór u het apparaat gebruikt	123
3. Werking	123
4. Schoonmaak en onderhoud	128
5. Probleemoplossing	131
6. Technische specificaties	135
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	135
8. Garantie en technische ondersteuning	136
9. Copyright	136

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	137
2. Przed użyciem	138
3. Funkcjonowanie	138
4. Czyszczenie i konserwacja	143
5. Rozwiązywanie problemów	146
6. Specyfikacja techniczna	149
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	150
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	150
9. Prawa autorskie	150

## OBSAH

1. Díly a součásti	151
2. Před použitím	152
3. Provoz	152
4. Čištění a údržba	157
5. Řešení problémů	160
6. Technické specifikace	164
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	164
8. Záruka a technický servis	164
9. Copyright	165

## İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	166
2. Kullanmadan önce	167
3. Cihazın kullanımı	167
4. Temizlik ve bakım	172
5. Sorun Giderme	175
6. Teknik bilgiler	179
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	179
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	179
9. Telif Hakları	180

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- **ADVERTENCIA:** la abertura de llenado no tiene que abrirse durante el uso.
- **ADVERTENCIA:** tome precauciones para evitar el derramamiento de líquidos sobre el conductor.

- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después del uso.
- Desconectar siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual. No utilice el aparato para ningún uso no especificado en el manual.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando se dé cualquiera de las siguientes condiciones:
  - A. Antes de llenar el depósito de agua.
  - B. Antes de retirar o colocar cualquier pieza del aparato.
  - C. Antes de realizar la limpieza o mantenimiento.
  - D. Cuando el aparato no funcione correctamente.
  - E. Después de usar el aparato.
- Vacíe el depósito de agua cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.
- Asegúrese de que el aparato se ha enfriado completamente antes de retirar o colocar piezas, así como antes de limpiar el aparato.
- Utilice siempre agua fría. El uso de agua caliente u otros líquidos podría dañar el aparato.
- Utilice el molinillo únicamente para moler granos de café.
- No utilice granos de café caramelizados ni congelados. Este aparato se puede utilizar únicamente con granos de café natural.

- No deje nunca el aparato sin supervisión mientras esté conectado a una toma de corriente.
- No deje que el cable asome sobre el borde de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes o bordes afilados.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable. No utilice o coloque el aparato en una superficie caliente o húmeda.
- No utilice el aparato si la bandeja de goteo no está colocada correctamente.
- No utilice el aparato si alguna pieza presenta daños o si el aparato no funciona correctamente.
- ADVERTENCIA: este producto ha superado un control de calidad previo a su comercialización para garantizar su correcto funcionamiento. Después del control se realiza una limpieza exhaustiva del artículo, por lo que podrían quedar restos de agua o café en su interior.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- The device is not intended to be used by children. Keep the appliance and its power cable out of the reach of children.
- Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Children must not play with the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- **WARNING:** the filling opening must not be opened during operation.
- **WARNING:** take precautions to avoid spillage of liquids on the cable.
- **WARNING:** incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.

- Always disconnect the appliance from the power supply if it is left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual. Do not use the appliance for any use other than the one specified in this manual.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Disconnect the appliance from the mains in any of the following circumstances:
  - A. Before filling up the water tank.
  - B. Before removing or installing any of the appliance's parts.
  - C. Before cleaning or maintenance.
  - D. When the appliance is not working properly.
  - E. After using the appliance.
- Empty the water tank when the appliance is not going to be used for some time.
- Make sure the appliance has cooled down completely before removing or installing parts and before cleaning it.
- Always use cold water. The use of hot water or other liquids may damage the appliance.
- Use the grinder to grind only coffee beans.
- Do not use caramelized or frozen coffee beans. This appliance can only be used with natural coffee beans.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to a mains power supply.
- Do not let the cable protrude over the edge of the table or worktop, or come into contact with hot surfaces or sharp edges.



- Place the appliance on a flat, stable surface. Do not use or place the appliance on a hot or damp surface.
- Do not use the appliance if the drip tray is not properly positioned.
- Do not use the appliance if any of its parts are damaged or if the appliance is not working properly.
- WARNING: this product has undergone a quality control previous to its commercialization with the aim of ensuring its correct functioning. After the quality control testing, the appliance is cleaned thoroughly, therefore, although it is unlikely to occur, there could be rests of water or coffee drops inside it.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le

Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- AVERTISSEMENT : l'ouverture de remplissage ne doit pas être ouverte pendant l'utilisation.
- Avertissement : faites attention à ne pas renverser de liquides sur le conducteur d'électricité.
- AVERTISSEMENT : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. La surface de l'élément chauffant est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres utilisations que celles spécifiées dans le manuel.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Débranchez l'appareil lorsque l'une des conditions suivantes se présente :
  - A. Avant de remplir le réservoir d'eau.
  - B. Avant de retirer ou de placer toute pièce de l'appareil.

C. Avant le nettoyage ou l'entretien.

D. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement.

E. Après utilisation.

- Videz le réservoir d'eau lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de retirer ou de monter les pièces et avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours de l'eau froide. L'utilisation d'eau chaude ou d'autres liquides peut endommager l'appareil.
- N'utilisez le moulin que pour moulinde des grains de café.
- N'utilisez pas de grains de café caramélisés ni congelés. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec des grains de café naturels.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché à la prise de courant.
- Ne laissez pas le câble dépasser du bord de la table ou du plan de travail ni entrer en contact avec des surfaces chaudes ou des bords pointus.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil sur une surface chaude ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil si le plateau d'égouttage n'est pas placé correctement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement.
- Avertissement : cet appareil a passé un contrôle de qualité avant sa commercialisation pour garantir son bon fonctionnement. Après ce contrôle, un nettoyage exhaustif de l'appareil est réalisé, il est donc possible qu'il reste des traces d'eau ou de café à l'intérieur.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- **WARNUNG:** Die Einfüllöffnung darf während des Betriebs nicht geöffnet werden.

- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Kanal gelangen.
- **WARNUNG:** Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Die Oberfläche des Heizelements ist nach dem Gebrauch einer Abwärme ausgesetzt.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie im Bedienungsanleitung beschrieben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn eine der folgenden Bedingungen eintritt:
  - A. Bevor Sie den Wassertank füllen.
  - B. Bevor Sie Teile des Geräts aus- oder einbauen.
  - C. Vor der Reinigung oder Wartung.
  - D. Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert.
  - E. Nach dem Gebrauch.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Teile ausbauen oder einbauen und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie immer kaltes Wasser. Die Verwendung von heißem Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann das Gerät beschädigen.

- Verwenden Sie die Kaffeemühle nur zum Mahlen von Kaffeebohnen.
- Verwenden Sie niemals gefrorene bzw. karamellisierte Kaffeebohnen. Dieses Gerät kann nur mit natürlichen Kaffeebohnen verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über den Rand des Tisches oder der Arbeitsplatte hinausragt und nicht mit heißen Oberflächen oder scharfen Kanten in Berührung kommt.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche. Benutzen Sie das Gerät nicht auf einer heißen oder feuchten Oberfläche und stellen Sie es nicht darauf ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Abtropfschale nicht richtig eingesetzt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder das Gerät nicht richtig funktioniert.
- HINWEIS: Dieses Produkt hat eine Qualitätskontrolle vor der Produktvermarktung bestanden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Nach der Kontrolle wird eine gründliche Reinigung durchgeführt, deshalb könnte Wasser oder Kaffee in der Innenseite des Geräts verbleiben.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- **ATTENZIONE:** non aprire il serbatoio dell'acqua durante l'uso.
- **ATTENZIONE:** prendere le dovute precauzioni per evitare la fuoriuscita di liquidi sulle connessioni elettriche.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere

in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito così come prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale. Non utilizzare l'apparecchio per usi non specificati nel manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando si verifica una delle seguenti condizioni:
  - A. Prima di riempire il serbatoio d'acqua.
  - B. Prima di rimuovere o montare qualsiasi parte dell'apparecchio.
  - C. Prima della pulizia o manutenzione.
  - D. Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
  - E. Dopo l'uso.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato completamente prima di rimuovere o montare parti dello stesso e prima di pulirlo.
- Utilizzare sempre acqua fredda. L'uso di acqua calda o di altri liquidi potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Utilizzare il macinino solo per macinare chicchi di caffè.
- Non utilizzare chicchi di caffè caramellizzati o congelati. Questo apparecchio può essere utilizzato solo con chicchi di caffè naturale.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla presa di corrente.



- Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo del tavolo o del piano di lavoro, né che entri in contatto con superfici calde o bordi taglienti.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Non utilizzare o collocare l'apparecchio su una superficie calda o umida.
- Non utilizzare l'apparecchio se la vaschetta raccogli gocce non è posizionata correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se alcune parti sono danneggiate o se l'apparecchio non funziona correttamente.
- **ATTENZIONE:** questo apparecchio ha superato un controllo di qualità pre-commercializzazione per garantirne il corretto funzionamento. Dopo il controllo si effettua una pulizia esaustiva dell'articolo, per cui potrebbero rimanere resti d'acqua o caffè al suo interno.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- **ATENÇÃO:** a abertura de enchimento não deve ser aberta durante a utilização.
- **AVISO:** tome precauções para evitar o entornado de líquidos por cima das conexões elétricas.

- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita ao calor residual após a sua utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual. Não utilize o aparelho para usos não especificados no manual.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Desconecte o aparelho da tomada quando ocorrer qualquer uma das seguintes condições:
  - A. Antes de encher o depósito com água.
  - B. Antes de remover ou montar qualquer peça do aparelho.
  - C. Antes da limpeza ou a manutenção.
  - D. Quando o aparelho não estiver a funcionar adequadamente.
  - E. Depois de cada uso.
- Esvazie o depósito de água quando não vá ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Certifique-se de que o aparelho arrefeceu completamente antes de remover ou montar peças e antes de limpar o aparelho.
- Utilize sempre água fria. A utilização de água quente ou outros líquidos pode danificar o aparelho.
- Utilize apenas o moedor para moer os grãos de café.
- Não utilize grãos de café congelados nem caramelizados.

Este aparelho só pode ser utilizado com grãos de café naturais.

- Não deixe nunca o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica.
- Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da mesa ou do banco de trabalho, nem que entre em contacto com superfícies quentes.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Não utilize ou coloque o aparelho sobre uma superfície quente ou húmida.
- Não utilize o aparelho se o recipiente de gotejamento não estiver posicionado devidamente.
- Não utilize o aparelho se alguma peça estiver danificada ou se o aparelho não estiver a funcionar adequadamente
- ADVERTÊNCIA: este aparelho superou um controlo de qualidade prévio à sua comercialização para garantir o seu correto funcionamento. Depois do controlo, é realizada uma limpeza exaustiva do produto, pelo que poderão ficar restos de água no seu interior.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Het apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- **WAARSCHUWING:** De vulopening mag tijdens het gebruik niet worden geopend.
- **WAARSCHUWING:** neem voorzorgsmaatregelen om morsen van vloeistoffen op de bestuurder te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel

het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Het oppervlak van het verwarmingselement wordt na gebruik blootgesteld aan restwarmte.

- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd. Gebruik het apparaat niet voor doeleinden die niet gespecificeerd zijn in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact als een van de volgende situaties zich voordoet:
  - A. Voordat u het waterreservoir vult.
  - B. Voordat u een onderdeel van het apparaat verwijdert of aanbrengt.
  - C. Voor reiniging of onderhoud.
  - D. Wanneer het apparaat niet goed werkt.
  - E. Na gebruik van het apparaat.
- Leeg het waterreservoir als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u onderdelen verwijdert of aanbrengt en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik altijd koud water. Het gebruik van heet water of andere vloeistoffen kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik de koffiemolen alleen om koffiebonen te malen.
- Gebruik nooit gekarameliseerde of bevroren koffiebonen.

Dit apparaat kan alleen worden gebruikt met natuurlijke koffiebonen.

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het op een stopcontact is aangesloten.
- Laat de kabel niet over de rand van de tafel of het werkblad uitsteken, of in contact komen met hete oppervlakken of scherpe randen.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak. Gebruik of plaats het apparaat niet op een heet of vochtig oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet als de lekbak niet correct is geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als onderdelen beschadigd zijn of als het apparaat niet goed werkt.
- **WAARSCHUWING:** dit product heeft een kwaliteitscontrole ondergaan voordat het op de markt werd gebracht om te garanderen dat het correct functioneert. Na de kwaliteitscontrole wordt het artikel grondig schoongemaakt, om deze reden zouden er waterdruppels of koffieresten achter kunnen blijven in het apparaat.

## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- To urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są całkowicie suche.
- OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania nie wolno otwierać otworu wlewowego.
- OSTRZEŻENIE: zachowaj środki ostrożności, aby uniknąć rozlania płynów na przewód.



- OSTRZEŻENIE: błędne lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Powierzchnia elementu grzejnego po użyciu będzie gorąca do ostygnięcia.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji. Nie używaj urządzenia do celów innych niż te określone w instrukcji.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego w poniższych sytuacjach:
  - A. Przed napełnieniem zbiornika na wodę.
  - B. Przed demontażem lub instalowaniem jakiegokolwiek części urządzenia.
  - C. Przed czyszczeniem lub konserwacją.
  - D. Gdy urządzenie nie działa prawidłowo.
  - E. Po użyciu urządzenia.
- Opróżnij zbiornik na wodę, jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas.
- Upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło przed zdjęciem lub założeniem części, a także przed czyszczeniem urządzenia.
- Zawsze używaj zimnej wody. Użycie gorącej wody lub innych płynów może uszkodzić urządzenie.
- Używaj młynka wyłącznie do mielenia ziaren kawy.
- Nie używaj karmelizowanych lub mrożonych ziaren kawy.

To urządzenie może być używane wyłącznie z naturalnymi ziarnami kawy.

- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
- Nie pozwól, aby przewód wystawał poza krawędź stołu lub blatu roboczego ani stykał się z gorącymi powierzchniami lub ostrymi krawędziami.
- Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni. Nie używaj ani nie umieszczaj urządzenia na gorącej lub wilgotnej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia, jeśli tacka ociekowa nie jest ustawiona prawidłowo.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub jeśli urządzenie nie działa prawidłowo.
- **OSTRZEŻENIE:** ten produkt przeszedł kontrolę jakości przed wprowadzeniem na rynek, aby zagwarantować jego prawidłowe działanie. Po inspekcji produkt jest dokładnie czyszczony, w związku z czym wewnątrz mogą znajdować się pozostałości wody lub kawy.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si pozorně následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Neponořujte kabel ani žádnou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete spotřebič.
- VAROVÁNÍ: Plnicí otvor nesmí být během používání otevřen.
- VAROVÁNÍ: Dbejte na to, aby nedošlo k rozliti kapalin na vodič.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné nebo nevhodné používání může představovat nebezpečí pro přístroj i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k činnostem popsáným v tomto návodu. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.

- Odpojte přístroj od napájení vždy, pokud je ponechán bez dozoru, a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Je vaší povinností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v tomto návodu. Nepoužívejte spotřebič k účelům, které nejsou uvedeny v návodu.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě, pokud nastane některý z následujících stavů:
  - A. Před naplněním nádržky na vodu.
  - B. Před vyjmutím nebo umístěním jakékoli části spotřebiče.
  - C. Před čištěním nebo údržbou.
  - D. Když přístroj nefunguje správně.
  - E. Po použití přístroje.
- Vyprázdněte nádržku na vodu, pokud spotřebič nebudete používat po delší dobu.
- Před demontáží nebo montáží dílů a před čištěním spotřebiče se ujistěte, že spotřebič zcela vychladl.
- Vždy používejte studenou vodu. Použití horké vody nebo jiných kapalin by mohlo spotřebič poškodit.
- Používejte mlýnek pouze k mletí kávových zrn.
- Nikdy nepoužívejte karamelizovanou nebo zmrazenou zrnkovou kávu. Tento spotřebič lze používat pouze s přírodními kávovými zrny.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k elektrické zásuvce.
- Nenechte kabel vyčnívat přes okraj stolu nebo kuchyňské desky, ani se nesmí dostat do kontaktu s horkými povrchy nebo ostrými hranami.
- Postavte spotřebič na rovný a stabilní povrch. Nepoužívejte ani nepokládejte spotřebič na horký nebo vlhký povrch.

- Nepoužívejte spotřebič, pokud není odkapávací miska správně umístěna.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je některá jeho část poškozená nebo pokud spotřebič nefunguje správně.
- VAROVÁNÍ: Tento výrobek byl před uvedením na trh podroben kontrole kvality, aby byla zaručena jeho správná funkce. Po kontrole je výrobek důkladně vyčištěn, takže uvnitř mohou být stopy vody nebo kávy.

## **GÜVENLİK TALİMATLARI**

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı, deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikelerin farkında oldukları takdirde kullanılabilir.
- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edin.
- Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Elektrik kablosu hasar görmüşse, muhtemel tehlikeleri önlemek için üretici, satış sonrası servis veya benzer şekilde yetkili personel tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.

- Kabloyu, fişi veya cihazın herhangi bir parçasını elektrik bağlantılarını suya veya başka bir sıvıya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- UYARI: Su haznesi kullanım sırasında açık bırakılmamalıdır.
- UYARI: İletken kablo üzerine sıvı dökülmesini önlemek için gerekli önlemleri alın.
- DİKKAT: yanlış veya uygunsuz kullanım hem cihazı hem de kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu cihazı bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra artık ısıya maruz kalır.
- Gözetimsiz bırakıldığında ve montaj, demontaj veya temizlik işlemlerinden önce cihazın güç kaynağı bağlantısını mutlaka kesin.
- Tüm kullanıcıların bu kılavuzda belirtilen önlemler hakkında bilgilendirilmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır. Cihazı kılavuzda belirtilmeyen herhangi bir amaç için kullanmayın.
- Elektrik voltajının cihazın etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve elektrik fişinin topraklı olduğundan emin olun.
- Aşağıdaki durumlardan herhangi biri ile karşılaştığınızda cihazın elektrik bağlantısını kesin:
  - A. Su deposunu doldurmadan önce.
  - B. Cihazın herhangi bir parçasını çıkarmadan veya takmadan önce.
  - C. Temizlik veya bakımdan önce.
  - D. Cihaz olması gerektiği gibi çalışmadığında.
  - E. Kullanım sonrası.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacağı zaman su deposunu boşaltın.
- Parçaları çıkarmadan veya takmadan önce ve cihazı

temizlemeden önce cihazın tamamen soğuduğundan emin olun.

- Her zaman soğuk su kullanın. Sıcak su veya diğer sıvıların kullanılması cihaza zarar verebilir.
- Öğütücüyü sadece kahve çekirdeklerini öğütmek için kullanın.
- Karamelize edilmiş veya dondurulmuş kahve çekirdekleri kullanmayın. Bu cihaz sadece doğal kahve çekirdekleri ile kullanılabilir.
- Cihazı asla prize bağlı olarak gözetimsiz bırakmayın.
- Kablonun masanın veya tezgahın kenarından dışarı çıkmasına veya sıcak yüzeylerle ya da keskin kenarlarla temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştiriniz. Cihazı sıcak veya nemli bir yüzey üzerinde kullanmayın ve üzerine konumlandırmayın.
- Damlama tepsisi doğru yerleştirilmemişse cihazı kullanmayın.
- Herhangi bir parça hasarlıysa veya cihaz düzgün çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Dikkat: Bu ürün, doğru çalıştığından emin olmak için piyasaya sürülmeden önce bir kalite kontrolünden geçirilmiştir. Kontrolten sonra ürün iyice temizlenir, bu nedenle içinde su veya kahve izleri olabilir.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

### FIGURA 1

1. Depósito de agua
2. Depósito de café en grano
3. Selector del nivel de molienda
4. Pantalla Táctil
5. Cappuccinatore
6. Boquilla para el café
7. Interruptor de encendido
8. Bandeja recogegotas
9. Depósito de residuos
10. Unidad de procesado
11. Tapa lateral de la cafetera
12. Tubo para el depósito de leche
13. Depósito de leche
14. Cappuccinatore
15. Cepillo metálico de limpieza
16. Botón de reinicio del depósito de agua

### FIGURA 2

1. Indicador de vinculación a App móvil
2. Indicador de conexión WiFi
3. Menú de configuración
4. Menú de personalización de bebidas
5. Bebida seleccionada
6. Flecha hacia la izquierda
7. Flecha hacia la derecha
8. Botón de apagado

### FIGURA 5 - Chasis del capuccinatore

1. Puntos de presión

### FIGURA 6

2. Pieza blanda
3. Selector de vapor

### NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.



## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja

- Cafetera superautomática Cremmaet Compactccino Connected
- Este manual de instrucciones
- Cepillo de limpieza de plástico
- Cepillo de limpieza metálico
- Juntas de goma para sustitución

## 3. FUNCIONAMIENTO

### Pasos previos antes de preparar el primer café

- Coloque la cafetera sobre una superficie plana y estable.
- Retire y limpie el depósito de agua arrastrándolo hacia arriba y llénelo con agua. Después, vuelva a colocarlo en la misma posición. Notará que se inserta de forma suave y que encaja perfectamente.
- Llene el contenedor de café en grano tras levantar la tapa superior. Debe de llenar el depósito un poco por debajo del límite que permite la tapa para poder cerrarlo.
- Enchufe la máquina de café a una toma de corriente.
- Encienda la máquina pulsando el botón de encendido del lado izquierdo.

NOTA: Es posible que el agua no salga a la temperatura idónea durante los primeros usos. Es algo normal hasta que los conductos de agua se llenan de agua caliente y la cafetera adquiere la temperatura deseada.

### Colocar el tanque de leche

- 1) El tanque de leche se ajusta a la rejilla inferior por la forma de su base.
- 2) Abra la tapa del tanque de leche y llénelo hasta donde desee. Después, cierre la tapa. Tenga en cuenta que si pone más leche de la que va a usar esta va a permanecer más tiempo del debido fuera del refrigerador, con lo que podría estropearse y provocar olores desagradables.

## ESPAÑOL

- 3) Coloque el tubo que une el depósito de leche con la cafetera, tal y como se muestra en la figura 1. Para ello, deberá unir la salida del cabezal del tanque de leche con la entrada que aparece en la parte derecha de la salida del café.

NOTA: Recuerde emplear leche fría, conseguirá una mayor cantidad de espuma.

### **Preparar cualquier tipo de bebida**

La cafetera cuenta con un total de 25 bebidas programables. En el menú principal, encontrará en el centro las distintas bebidas, y podrá seleccionar cualquiera de ellas deslizando tanto a la izquierda como a la derecha.

El listado de bebidas es el siguiente:

- Espresso
- Agua
- Leche
- Café Latte
- Cappuccino
- Café Irlandés
- Cremmaet
- Affogato
- Café Vienna
- Chocolate con leche
- Mocca
- Café Bombón
- Ristretto
- Lungo
- Café con leche
- Latte Macchiato
- Café para termo
- Flat White
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé
- Americano

La mayoría de las bebidas son personalizables.

Para ajustar los diferentes parámetros deberá pulsar en sus respectivos iconos y aumentar

o disminuir las cantidades usando el botón de "+" o el de "-". Los parámetros se mostrarán cuando pulse la bebida y son los siguientes:

- Gramos de café (Figura 7 )
- Cantidad de bebida en el vaso (Figura 8)
- Temperatura (Figura 9)
- Segundos de extracción de leche (Figura 10 )
- Cantidad de agua (Figura 11)

NOTA: En función de la bebida, podrá ajustar unos parámetros u otros.

Fig. 12

Además de dichos parámetros, encontrará los iconos de café "x1" (2) y café "x2" (4). En caso de que quiera preparar una sola bebida, pulse el icono "x1". En caso de que prefiera que la bebida se prepare dos veces, pulse el icono "x2".

ADVERTENCIA: Hasta que no pulse uno de estos dos iconos, no podrá iniciar el servicio.

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza debajo. Para el ajuste, tan solo deberá de deslizar hacia arriba o hacia abajo la salida.
2. Pulse el icono de la bebida que desee.
3. Ajuste los parámetros que le aparezcan a su gusto.
4. Seleccione si prefiere una bebida o dos y pulse el botón de encendido (3).

NOTA: Puede detener el servicio de café cuando este comience pulsando el botón de detener que verá en la parte inferior.

### **Bebidas con instrucciones**

Las siguientes bebidas cuentan con un listado de ingredientes que se muestra antes de prepararlas y los pasos a seguir después de la extracción del café:

- Café Irlandés
- Cremaet
- Affogato
- Café Vienna
- Chocolate con leche
- Mocca
- Café Bombón
- Ice Americano
- Ice Espresso

## ESPAÑOL

- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé

### Ajuste de nivel de vapor en cappuccinatore

Fig. 5 y 6

1. Extraiga el cappuccinatore de la cafetera pulsando los dos puntos de presión de ambos laterales y tirando hacia abajo.
2. En la parte superior, verá un selector circular con las letras H y L, y una flecha. Gire el selector hacia el lado que desee hasta que haga coincidir la H con la flecha. De este modo, aumentará el caudal de vapor y mejorará el espumado de la leche.
3. Vuelva a colocar el cappuccinatore en su sitio, alineándolo en su posición natural en la cafetera y empujándolo hacia arriba. Escuchará un clic.

### Ajuste del nivel de molienda

Figura 3

ADVERTENCIA: Cuando necesite ajustar el nivel de molienda del café en grano, ajuste el selector del nivel de molienda cuando el molinillo esté en funcionamiento; de lo contrario, el molinillo podría dañarse.

Ajuste el nivel de molienda en función del grado de tueste del café en grano que use (se recomiendan granos de tueste medio). Si el café sale demasiado lento durante la preparación (el café en polvo es demasiado fino), gire el selector del nivel de molienda hasta obtener una molienda más gruesa, tal y como se muestra en la figura 3. Si durante la preparación el café sale demasiado rápido y muy claro (el café en polvo es demasiado grueso), gire el selector del nivel de molienda hasta obtener una molienda más fina.

Si el café en polvo es demasiado grueso, gire el selector del nivel de molienda en sentido antihorario para una molienda más fina; si el café en polvo es demasiado fino, gire el selector del nivel de molienda en sentido horario para una molienda más gruesa.

### Puntos a tener en cuenta:

1. La rueda está ajustada al valor máximo durante los primeros usos. Se recomienda no ajustarlo después de las primeras 100-150 tazas. Cuanto más repetitivo sea el proceso de molienda, más se ajustará el molinillo y menos imperfecciones se encontrarán en el futuro.
2. No llene excesivamente el depósito de café en grano ni deje los granos de café en su interior durante mucho tiempo para que no se humedezcan demasiado y pierdan frescura.

(especialmente en días húmedos). La humedad afectará a la molienda, la preparación y el sabor del café.

3. Si el café en grano está húmedo, vacíe el contenedor y llénelo con granos de café frescos para un mejor sabor. Gire el selector del nivel de molienda al máximo y pruebe a moler el café en grano. Si la máquina de café funciona correctamente, vuelva a colocar el selector en su posición original. Con esto comprobará si queda algún grano en el interior.
4. Si el café en grano no se muele correctamente, es posible que los granos de café estén demasiado húmedos o que haya demasiado aceite acumulado en el interior. En este último caso, añada un poco de limpiador para molinillos en el contenedor de café en grano y pruebe de nuevo.

### Menú y ajustes

Fig. 2

Pulse el botón de menú que aparece en la parte superior izquierda. A continuación, encontrará los siguientes iconos:

- WIFI: Este menú sirve para conectar su cafetera a la red WiFi deseada. Tendrá que darle al botón de activar, seleccionar la red WiFi que desee e introducir la contraseña.
- VINCULAR: Para vincular el aparato a la APP del teléfono móvil, escanee el código QR que le aparecerá al entrar en este menú y siga los pasos.
- ACLARAR: Este menú sirve para realizar una limpieza rápida de la salida del café.
- TEMPORIZADOR: Este menú sirve para programar el apagado de la máquina.
- DESCALCIFICAR: Esta opción se emplea para descalcificar la máquina cuando salte la advertencia o, si el usuario lo cree conveniente, antes de que salte la advertencia.
- CONTADOR: En este menú verá contabilizada la cantidad de servicios de cada tipo de café.
- SONIDO: Si pulsa este icono activará o desactivará el sonido de la máquina mientras la esté utilizando.
- BRILLO: En este menú podrá ajustar el brillo de la pantalla.
- SOPORTE: Aquí encontrará el correo electrónico y el número de teléfono del Servicio de Atención Técnica de Cecotec.
- IDIOMA: En este menú podrá seleccionar el idioma.
- ACTUALIZAR: En caso de que la máquina tuviese que actualizarse a una nueva versión de software, debería de pulsar en este icono y seguir los pasos.

### Avisos y advertencias

1. Depósito de café en grano vacío

Fig. 14 y 17

Cuando el icono del depósito o los granos de café se ilumina, significa que el depósito de café en grano está vacío. Llene el depósito.

## ESPAÑOL

### 2. Panel abierto

Fig. 16

Cuando el icono de la tapa lateral se ilumina, significa que la tapa lateral derecha está abierta: ciérrelo.

### 3. Depósito de agua vacío o fuera del sitio

Fig. 13 y 15

Cuando uno de estos iconos aparece, significa que el depósito de agua está vacío, tiene poca agua o no está en su posición.

### 4. Unidad de prensado no instalada

Fig. 20

Cuando el símbolo de unidad de prensado se ilumina, significa que la unidad de prensado no está instalada: instálela.

### 5. Depósito de residuos

Fig. 18 y 19

Cuando el icono del depósito de residuos se ilumina, significa que el depósito de residuos no está bien colocado o instalado, o que está lleno y es necesario vaciarlo. Vacíe el depósito de residuos cada 5 tazas de café.

### 6. Descalcificación

Fig. 21

La máquina puede advertirle de que es necesaria una descalcificación. Vea el punto "descalcificación" en el apartado "Limpieza y mantenimiento".

### 7. Aviso de escasez de agua en la tubería interna.

Puede que la cafetera le advierta de que falta de agua en la tubería interna. Asegúrese de que haya agua en el depósito y de que esté bien instalado. Pruebe a activar la bomba realizando algún café para activar la bomba y que esta succione agua. Si el error persiste, realice un par de ciclos de descalcificación.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### Limpieza/aclarado

1. Ajuste la altura de la salida de café y coloque una taza debajo.
2. Toque el botón de ACLARAR que aparece dentro del menú de configuración.

NOTA: Realice este proceso hasta que el agua salga limpia.

**Cómo desmontar las partes para la limpieza**

FIGURA 4

1. Tire el depósito de agua hacia arriba agarrándolo por la parte trasera y guíelo hasta sacarlo hacia fuera.
2. Tire de la tapa del lateral derecho hasta haberla retirado.
3. Pulse donde indica la flecha azul en el número 3 y extraiga la unidad de procesado hacia fuera para poderla limpiar.
4. Tirando de la bandeja recogetotas hacia afuera la puede extraer para limpiarla. Observará en su interior los posos y todos los residuos de café que se han ido acumulando con el tiempo. Puede hacer uso del cepillo de plástico para limpiarlo todo. Después, séquelo antes de volverlo a colocar.

ATENCIÓN: Al reinstalar la unidad de procesado, se oirá un ruido de encaje y esta quedará fija; si no lo oye, vuelva a desmontar la unidad de procesado y reinsértela.

ATENCIÓN: Compruebe si el depósito de agua está al mismo nivel que el plano superior de la cafetera, de esta forma está colocado correctamente. Si no fuera así, empuje el depósito de agua hacia abajo hasta que encaje por completo.

**Mantenimiento diario**

El mantenimiento diario es importante para alargar la vida útil de la máquina de café y obtener siempre el café con buen sabor.

Componentes	Mantenimiento
Unidad de procesado	Saque la unidad de procesado y lávela con agua corriente por la parte superior, retire los posos de café de la superficie del filtro de émbolo. Limpie la unidad de procesado a mano cada 3 días. No limpie el aceite lubricante de la parte inferior y central de la unidad de procesado. No la lave en el lavavajillas.
Bandeja de goteo y depósito de residuos	Retire la bandeja de goteo y el depósito de residuos después de cada uso, enjuáguelos con agua corriente y límpielos con un paño. Límpielos mínimo cada dos días.
Depósito de agua	Enjuague el depósito con agua corriente cada 3 días.

<p>Depósito de café en grano/molinillo</p>	<p>Limpie el depósito de café en grano semanalmente. Use un paño suave y seco para limpiar el aceite/los restos de café del interior. Si una gran cantidad de aceite de café se ha quedado en el depósito de café en grano, significa que una gran cantidad de aceite podría estar dentro del molinillo, límpielo.</p> <p>Para realizar la limpieza del depósito de café en grano y del molinillo, puede usar una pastilla limpiadora para máquinas de café: coloque la pastilla limpiadora dentro del depósito y prepare un Espresso con la cantidad máxima de café.</p> <p>A continuación, extraiga la unidad de procesado y limpie manualmente los restos del interior.</p>
<p>Canal de café molido</p>	<p>Abra el panel derecho, extraiga la unidad de procesado y limpie el canal de café molido con un paño suave semanalmente.</p>
<p>Grupo de leche</p>	<p>Llene el depósito de leche con agua y active el modo leche un par de veces, o, al menos, hasta que el agua salga clara. Con esto, eliminará los restos de leche del interior del cappuccinatore y la leche le saldrá espumada por más tiempo.</p>

### Descalcificación

- A. Vierta el desincrustante en un recipiente con agua limpia y espere a que se disuelva por completo.
- B. Acceda a través del botón de menú en el menú principal hasta el icono de descalcificación.
- C. Retire el depósito de agua, vierta el producto descalcificador y añada agua limpia hasta llenar por completo el depósito.
- D. Pulse el icono de descalcificación que aparece en el menú de configuración, después pulse OK y la máquina empezará el proceso.

NOTA: Este proceso puede consumir varios depósitos de agua, con lo que tendrá que ir rellenándolo hasta que la máquina quede limpia por dentro y el proceso finalice.

- E. Una vez terminado el proceso, repítalo usando tan solo agua limpia para eliminar los restos de descalcificante de dentro de los conductos de la máquina.

### Juntas tóricas

Se incluye, junto con la cafetera y los cepillos, juntas tóricas para sustituirlas en caso de desgaste. Cuando lo hagan, observará fugas de café o de agua indeseadas. Para sustituirlas, podrá hacer uso de cualquier utensilio en punta para retirar las viejas y colocar las nuevas exactamente en la misma posición.



## Limpieza del cappuccinatore

Fig. 1, 5 y 6

Se incluye, junto con la cafetera, el cepillo de plástico y las juntas, un cepillo metálico diseñado especialmente para limpiar los orificios de salida de la leche y del cappuccinatore, ya que esta puede secarse con relativa facilidad y taponar el conducto.

ADVERTENCIA: El cappuccinatore se debe limpiar tras cada uso con leche, siempre que este vaya a estar sin emplearse un día o más. La leche puede resecarse en el interior y los conductos se pueden obstruir, provocando así una mala espumación, malos olores o una disminución de la vida útil del aparato.

Podemos limpiar el cappuccinatore de manera manual o utilizando un desengrasante. Para llevar a cabo la limpieza, siga las siguientes instrucciones.

### Limpieza con desengrasante

- 1) Conecte el tubo de leche al cabezal del depósito y al cappuccinatore.
- 2) Separe el cabezal del depósito para limpiarlo a parte.
- 3) Coloque, en el interior de un recipiente con desengrasante, el cabezal.
- 4) Encienda la cafetera y active el modo leche para que el cabezal chupe el desengrasante y este recorra los conductos internos.

NOTA: Observará, si hace tiempo que no lo limpia, que el líquido resultante contiene restos sólidos blanquecinos. No se preocupe, son los restos de leche que se han solidificado en el interior del cappuccinatore.

- 5) Repita el proceso hasta que el líquido resultante sea lo más claro posible.
- 6) Cuando termine, repita de nuevo el proceso utilizando solo agua en el recipiente hasta haber eliminado del interior del cappuccinatore y los conductos los restos del desengrasante.
- 7) Vuelva a montar el depósito entero y disfrute de su café espumado.

### Limpieza manual

- 1) Extraiga el cappuccinatore de la máquina. Para hacerlo, deberá presionar los dos laterales del mismo por los puntos de extracción y tirar hacia abajo.
- 2) Observará que el cappuccinatore está compuesto por tres partes, un pequeño chasis de plástico duro, una rueda selectora, y otra de plástico blando en la que se incrusta la rueda selectora. La parte de plástico blando, si tira de ella hacia el exterior, podrá separarla del chasis. Hágalo.
- 3) Una vez tenga estas dos partes separadas, tire de la rueda hacia afuera para extraerla.
- 4) Con las tres partes separadas y diferenciadas, use el accesorio metálico de limpieza para

## ESPAÑOL

incrustarlo en todos los agujeros posibles y desincrustar de manera manual los restos de leche solidificados. Emplee, además, jabón desengrasante y agua abundante para dejar las tres piezas limpias por fuera y por dentro.

- 5) Cuando termine, vuelva a ensamblar las tres partes realizando el proceso inverso al desmontaje.

NOTA: Asegúrese de limpiar, además, el tubo que conecta el depósito de leche con el cappuccinatore. Puede haber restos de leche solidificados.

## 5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de caída o fallos, desenchufe inmediatamente el aparato de la toma de corriente. Si se produce un fallo mecánico en el aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec. Si el problema persiste, diríjase únicamente a los técnicos autorizados, al distribuidor o al vendedor.

Núm.	Problema	Núm.	Posible causa	Solución
1	Advertencia por depósito de agua vacío	1.1	El depósito de agua está vacío.	Llene el depósito de agua e insértelo bien dentro de la cafetera.
		1.2	Es necesario calibrar el sensor del nivel de agua.	Quando la cafetera está en modo de espera: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Retire el depósito de agua.</li><li>2. A continuación, mantenga pulsado el botón de reinicio durante 6 segundos.</li><li>3. Desenchufe la cafetera.</li><li>4. Enchufe y encienda la cafetera después de 10 segundos. Inserte el depósito cuando lo haya llenado.</li></ol>

2	La cafetera no dispensa agua.	2.1	El depósito de agua no está instalado correctamente.	Instale bien el depósito dentro de la cafetera. Empuje el lado inferior hasta el final.
		2.2	No pasa agua por la bomba.	Abra el panel trasero e inyecte agua en la bomba de agua manualmente.
		2.3	La tubería interna está bloqueada.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.
3	La máquina detecta un flujo de agua insuficiente en la extracción del café.	3.1	Los cables del caudalímetro de agua se están soltando o el caudalímetro de agua está roto.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.
4	Café aguado/ ligero.	4.1	Molienda demasiado fina.	Gire el selector del nivel de molienda hasta obtener un café molido más grueso.
		4.2	Tras llenar el contenedor con granos de café tostados oscuros o aceitosos, las cuchillas del molinillo están pegajosas y el café no se muele.	Aumente el nivel de molienda o póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.
		4.3	Los granos y posos de café húmedos bloquean el molinillo.	Quite los granos de café húmedos y limpie el contenedor. E introduzca el limpiador para el café en grano.

Núm.	Problema	Núm.	Posible causa	Solución
5	No sale café	5.1	El depósito de agua no está instalado correctamente.	Instale bien el depósito dentro de la máquina de café.
		5.2	El filtro está bloqueado.	Limpie o cambie el filtro.
		5.3	La tubería interna de la máquina de café está bloqueada.	Descalcifique la máquina de café. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
6	El molinillo no funciona.	6.1	Molinillo bloqueado por objetos extraños. Verá el error E3 o E4 en la pantalla.	Retirar los cuerpos extraños del molinillo.
		6.2	Los cables del molinillo están sueltos.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
		6.3	El motor del molinillo está roto. Verá el error E3 o E4 en la pantalla.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
7	La unidad de procesado no funciona.	7.1	Transformador roto.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
		7.2	El microinterruptor está roto.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

8	La leche no sale con espuma	8.1	El cappuccinatore está sucio	Siga los pasos descritos en el apartado "LIMPIEZA DEL CAPPUCCINATORE"
		8.2	La leche no es entera o no está fría	Lo que provoca un mayor efecto de espuma en la leche es la grasa que contiene y la temperatura. Si la leche que está usando está templada o caliente, será difícil obtener una buena cantidad de espuma. Pasará lo mismo si usa leche desnatada o semidesnatada.
9	Error E1	9.1	Error en el elemento calefactor.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
10	Error E2	10.1	Error en uno de los elementos calefactores.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
11	Error E3	11.1	Error en uno de los elementos calefactores.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
12	Error E4	12.1	La unidad de procesado no funciona correctamente.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
13	Error E5	13.1	La unidad de procesado no funciona correctamente.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Producto: Cafetera superautomática Cremmaet Compactccino Black Connected / Cafetera superautomática Cremmaet Compactccino Black Rose Connected / Cafetera superautomática Cremmaet Compactccino White Rose Connected / Cafetera superautomática Cremmaet Compactccino Black Silver Connected

## ESPAÑOL

Potencia nominal: 1100 - 1350 W (Café)  
Voltaje: 220-240 V  
Frecuencia: 50/60 Hz  
Bande de frecuencia: 2.4 GHz  
Potencia máxima de transmisión: 16 dBm

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Figure 1

1. Water tank
2. Coffee bean container
3. Grinding level knob
4. Touch Display
5. Cappuccinatore
6. Coffee spout
7. Power switch
8. Drip tray
9. Coffee waste tank
10. Brew unit
11. Side cover of the coffee machine
12. Milk tank tube
13. Milk tank
14. Cappuccinatore
15. Metal cleaning brush
16. Water tank reset button

Figure 2

1. Mobile App linking indicator light
2. Wi-Fi connection indicator light
3. Settings menu
4. Drink customization menu
5. Selected drink
6. Arrow to the left
7. Arrow to the right
8. Off button

Figure 5 - Cappuccinatore frame

1. Release tabs

Figure 5

2. Rubber part
3. Steam knob

### NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

### **Box content**

- Cremmaet Compactccino Connected Super-automatic Coffee Machine
- Instruction manual
- Plastic cleaning brush
- Metal cleaning brush
- Rubber seals for replacement

## 3. OPERATION

### **Preliminary steps before brewing the first coffee**

- Place the appliance on a flat and stable surface.
- Remove and clean the water tank by dragging it upwards and fill it with water. Then put it back in the same position. You will notice that it inserts smoothly and fits perfectly.
- Fill the coffee bean container after lifting the top lid. You must fill the tank a little below the limit allowed by the lid in order to be able to close it.
- Plug the coffee machine into a mains socket.
- Turn on the machine by pressing the power button on the left side.

NOTE: The water may not come out at the ideal temperature during the first few uses. This is normal until the water pipes are filled with hot water and the machine reaches the desired temperature.

### **Installing the milk tank**

- 1) The milk tank is fitted to the bottom grid due to the shape of its base.
- 2) Open the milk tank lid and fill it to the desired level. Then, close the lid. Keep in mind that if you put more milk than you are going to use, it will stay out of the refrigerator longer than it should, which could spoil and cause unpleasant odours.
- 3) Fit the tube connecting the milk tank to the coffee machine as shown in figure 1. To do this, you must connect the tube on the milk tank lid to the inlet on the right side of the coffee spout.



NOTE: Remember to use cold milk, you will obtain a greater amount of foam.

### **Prepare any type of drink**

The coffee machine has a total of 25 programmable drinks. In the main menu, you will find the different drinks in the center, you can select any of them by swiping left or right.

The list of drinks is as follows:

- Espresso
- Water
- Milk
- Latte
- Cappuccino
- Irish coffee
- Cremaet
- Affogato
- Vienna coffee
- Milk chocolate
- Mocha
- Bon Bon coffee
- Ristretto
- Lungo
- Café Latte
- Latte Macchiato
- Thermos coffee
- Flat White
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé
- Americano

Most of the drinks are customizable.

To adjust the different parameters, click on their respective icons and increase or decrease the amounts using the "+" or "-" button. The parameters will be displayed when the drink is pressed and are as follows:

- Grams of coffee (Figure 7)
- Amount of drink in the glass (Figure 8)

## ENGLISH

- Temperature (Figure 9)
- Seconds of milk extraction (Figure 10)
- Amount of water (Figure 11)

NOTE: Depending on the drink, you can set different parameters.

Fig. 12

In addition to these parameters, you will find the icons for coffee "x1" (2) and coffee "x2" (4). In case you want to prepare only one drink, click on the "x1" icon. If you prefer the drink to be prepared twice, click on the "x2" icon.

WARNING: Until you press one of these two icons, you will not be able to start the service.

1. Adjust the height of the coffee spout and place a cup underneath. To adjust, simply slide the spout up or down.
2. Click on the icon of the desired drink.
3. Adjust the parameters that appear to your liking.
4. Select whether you prefer one or two drinks and press the power button (3).

NOTE: You can stop the coffee service when it starts by pressing the stop icon at the bottom.

### Drinks with instructions

The following drinks have a list of ingredients that is shown before preparing them and the steps to follow after the extraction of the coffee:

- Irish coffee
- Cremaet
- Affogato
- Vienna coffee
- Milk chocolate
- Mocha
- Bon Bon coffee
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé

### Adjusting the steam level in the cappuccinatore

Fig. 5 and 6

1. Remove the cappuccinatore from the appliance by pressing on both release tabs on the sides and pulling downwards.
2. At the top, you will see a circular knob with the letters H and L, and an arrow. Turn the steam knob to the desired side until the H matches the arrow. This will increase the steam flow and improve milk frothing.
3. Put the cappuccinatore back in place, aligning it in its natural position in the appliance and pushing it upwards. You will hear a click.

### Adjusting the grinding level

Fig. 3

**WARNING:** When you need to adjust the grind level of the coffee beans, adjust the grinding level knob when the grinder is in operation; otherwise, the grinder may be damaged.

Adjust the grinding level according to the degree of roast of the coffee beans you use (medium roast beans are recommended). If the coffee comes out too slowly during preparation (the coffee powder is too fine), turn the grinding level knob clockwise until a coarser grind is obtained, like shown in figure 3. If during preparation the coffee comes out too fast and too clear (the coffee powder is too coarse), turn the grinding level knob counterclockwise until a finer grind is obtained.

If the coffee powder is too coarse, turn the grinding level knob counterclockwise for a finer grind; if the coffee powder is too fine, turn the grinding level knob clockwise for a coarser grind.

#### Points to consider:

1. The knob is set to the maximum value during the first few uses. It is recommended to adjust it after the first 100-150 cups. The more repetitive the grinding process is, the more the grinder will be adjusted and the less imperfections will be found in the future.
2. Do not overfill the coffee bean container or leave the coffee beans inside for a long time so that they do not get too wet and lose freshness (especially on humid days). Moisture will affect the grind, brew and taste of the coffee.
3. If the coffee beans are wet, empty the container and fill it with fresh coffee beans for better taste. Turn the grind level knob to maximum and try grinding the coffee beans. If the coffee machine is working properly, return the knob to its original position. This will check if there are any beans left inside.
4. If the coffee beans do not grind properly, it is possible that the coffee beans are too wet or that there is too much coffee bean oil accumulated inside. In the latter case, add grinder cleaner to the bean container and try grinding again.

### Menu and settings

Fig. 2

Press the menu button at the top left. Below you will find the following icons:

- **WIFI:** This menu is used to connect your coffee machine to the desired WiFi network. You will have to press the activation button, select the desired WiFi network and enter the password.
- **LINK:** To link the device to the cell phone APP, scan the QR code that will appear when you enter this menu and follow the steps.
- **RINSING:** This menu is used to perform a quick cleaning of the coffee output.
- **TIMER:** This menu is used to program the machine shutdown.
- **DESCALING:** This option is used to descale the machine when the warning is triggered or, at the user's discretion, before the warning is triggered.
- **COUNTER:** In this menu you will see the number of services of each type of coffee.
- **SOUND:** Pressing this icon will activate or deactivate the sound of the machine while you are using it.
- **BRIGHTNESS:** In this menu you can adjust the brightness of the display.
- **SUPPORT:** Here you will find the e-mail and telephone number of the Official Cecotec Technical Support Service.
- **LANGUAGE:** In this menu you can select the language.
- **UPDATE:** In case the machine needs to be updated to a new software version, you should click on this icon and follow the steps.

### Warnings and cautions

#### 1. Empty coffee bean container

Fig. 14 and 17

When the icon of the tank or coffee beans is illuminated, it means that the coffee bean tank is empty. Fill up the tank.

#### 2. Open panel

Fig. 16

When the Open side cover indicator light lights up, the right side cover is open. Please, close it.

#### 3. Water tank empty or not placed correctly

Fig. 13 and 15

When one of these icons appears, it means that the water tank is empty, low on water or not placed correctly.

#### 4. Brew unit not installed

Fig. 20

When the Brew unit indicator light lights up, the brew unit is not installed. Please, install it.

#### 5. Coffee waste tank

Fig. 18 and 19

When the indicator light for accumulation of dregs in waste tank lights up, the waste tank is not properly positioned or installed, or it is full and needs to be emptied. Empty the waste tank every 5 cups of coffee.

#### 6. Descaling

Fig. 21

The machine may warn you that descaling is necessary. Refer to the "Descaling" subtitle in the "Cleaning and maintenance" section.

#### 7. Warning of water shortage in the internal pipeline.

The coffee machine may warn you that there is a lack of water in the internal piping. Make sure that there is water in the tank and that it is properly installed. Try activating the pump by making some coffee to activate the pump so that it sucks water. If the error persists, perform a couple of descaling cycles.

## 4. CLEANING AND MAINTENANCE

### Cleaning/rinse

1. Adjust the height of the coffee spout and place a cup underneath.
2. Touch the RINSING button that appears within the configuration menu.

NOTE: Perform this process until the water comes out clean.

### How to dismantle the parts for cleaning

Figure 4

1. Pull the water tank upwards by grasping it at the back and guide it out.
2. Pull the right side cover until it is removed.
3. Press where the blue arrow indicates at number 3 and pull the brew unit outwards for cleaning.
4. The drip tray can be removed for cleaning by pulling it out. You will see the coffee dregs and all the coffee residues that have accumulated over time. You can use the plastic brush to clean everything. Afterwards, dry it before replacing it.

ATTENTION: When reinstalling the brew unit, a snapping noise will be heard and the brew unit will be fixed; if you do not hear it, disassemble the brew unit again and reinsert it.

ATTENTION: Check whether the water tank is at the same level as the top of the appliance, so that it is positioned correctly. If this is not the case, push the water tank down until it clicks into place.

**Daily maintenance**

Daily maintenance is important to extend the lifespan of the coffee machine and to always obtain the best coffee.

Components	Maintenance
Brew unit	Remove the brew unit and wash it under running water from the top, remove the coffee dregs from the surface of the filter. Clean the brew unit by hand every 3 days. Do not wipe lubricating oil from the bottom and center of the brew unit. Do not wash it in the dishwasher.
Drip tray and coffee waste tank	Remove the drip tray and the coffee waste tank after each use, rinse under running water and wipe clean with a cloth. Clean them at least every two days.
Water tank	Rinse the tank under running water every 3 days.
Coffee bean container/grinder	Clean the coffee bean container weekly. Use a soft, dry cloth to wipe oil/coffee grounds from the inside. If a large amount of coffee oil has remained in the coffee bean tank, it means that a large amount of oil could be inside the grinder, clean it.  To clean the coffee bean container and the grinder, you can use a grinder cleaner for coffee machines: place the cleaner inside the container and prepare an espresso with the maximum amount of coffee. Then, remove the brew unit again and manually clean the debris inside.
Ground coffee channel	Open the right panel, remove the brew unit and clean the ground coffee channel with a soft cloth on a weekly basis.
Milk unit	Fill the milk tank with water and press the milk icon several times, or at least until the water runs clear. This will remove the milk residue from the inside of the cappuccinatore and milk will be frothed for a longer period of time.

**Descaling**

- A. Pour the descaler into a container with clean water and wait for it to dissolve completely.
- B. Access through the menu button in the main menu to the descaling icon.
- C. Take out the water tank, pour the descaling product into the tank and add clean water until the tank is completely full.

- D. Press the descaling icon that appears in the setup menu, then press OK and the machine will start the process.

NOTE: This process can consume several water tanks, so you will have to refill it until the machine is clean inside and the process is finished.

- E. Once the process has been completed, repeat it using only clean water to remove any remaining descaler from inside the machine's ducts.

### **O-rings**

O-rings are included with the coffee machine and brushes for replacement in case of wear and tear. When they do, you will notice unwanted coffee or water leaks. To replace them, you can use any pointed tool to remove the old ones and place the new ones in exactly the same position.

### **Cleaning the cappuccinatore**

Fig. 1, 5 and 6

A metal brush specially designed to clean the milk and cappuccinatore spouts is included with the coffee machine, the plastic brush and the O-rings, as the milk can dry out relatively easily and clog the duct.

**WARNING:** The cappuccinatore must be cleaned with milk after each use, if it is not to be used for a day or more. The milk can dry out inside and the ducts can become clogged, leading to poor foaming, bad odours or a shortened lifetime of the appliance.

The cappuccinatore can be cleaned manually or using detergent. To carry out the cleaning, follow the instructions below.

#### Cleaning with detergent

- 1) Connect the milk tube to the tank lid and to the cappuccinatore.
- 2) Separate the milk tube and the lid from the tank to clean it separately.
- 3) Place the milk tube and the lid in a container with detergent.
- 4) Turn the appliance on and press the milk icon for 3 seconds to allow the milk tube to suck in the detergent and allow it to run through the internal ducts.

NOTE: If the appliance has not been cleaned for a long time, you will notice that the resulting liquid contains whitish solid residues. Do not worry, it is the remains of milk that have solidified inside the cappuccinatore.

## ENGLISH

- 5) Repeat the process until the resulting liquid is as clear as possible.
- 6) When finished, repeat the process again using only water in the container until all traces of detergent have been removed from the inside of the cappuccinatore and the ducts.
- 7) Reassemble the entire tank and enjoy your frothed coffee.

### Manual cleaning

- 1) Remove the cappuccinatore from the appliance. To do so, you will have to press both release tabs on the sides and pull downwards.
- 2) You will notice that the cappuccinatore is composed of three parts: a small hard plastic frame, a steam knob, and a rubber part in which the steam knob is placed. You can separate the rubber part from the frame by pulling outwards. Do this.
- 3) Once you have these two parts separated, pull the steam knob outwards to remove it.
- 4) With the three parts separated and differentiated, use the metal cleaning accessory to insert it into as many holes as possible and manually descale the solidified milk residues. In addition, use detergent and plenty of water to get all three parts clean inside and out.
- 5) When finished, reassemble the three parts in reverse order of disassembly.

NOTE: Also, make sure to clean the tube that connects the milk tank to the cappuccinatore. There may be solidified milk residues.

## 5. TROUBLESHOOTING

In the event of a fall or malfunction, unplug the appliance immediately from the mains socket. If a mechanical failure occurs in the appliance, please contact the Official Cecotec Technical Support Service. If the problem persists, contact only authorized technicians, the distributor or the dealer.



Num	Problem	Num	Possible cause	Solution
1	Empty water tank warning	1.1	Water tank is out of water.	Fill the water tank and insert it into the appliance.
		1.2	It is necessary to calibrate the water level sensor.	When the appliance is in standby mode: 1) Remove the water tank. 2) Press and hold the water tank reset button for 6 seconds. 3) Unplug the appliance. 4) Plug in and switch on the appliance after 10 seconds. Insert the tank when you have filled it.
2	The coffee machine does not dispense water.	2.1	The water tank is not correctly installed.	Install the tank properly inside the coffee machine. Push the bottom side all the way in.
		2.2	No water flows through the pump.	Open the rear panel and inject water into the water pump manually.
		2.3	The internal piping is blocked.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
3	The machine detects insufficient water flow during coffee extraction, or the water flow meter is broken.	3.1	Water flow meter wires are coming loose.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.

## ENGLISH

4	Watery/light coffee.	4.1	Grinding too fine.	Turn the grind level knob to obtain a coarser ground coffee.
		4.2	After filling the container with dark roasted or oily coffee beans, the grinder blades are sticky, and the coffee is not ground.	Increase the grinding level or contact Technical Support.
		4.3	Damp coffee beans and dregs block the grinder.	Remove the wet coffee beans and clean the container and insert the cleaner for the coffee beans.

Num	Problem	Num	Possible cause	Solution
5	No coffee comes out	5.1	The water tank is not correctly installed.	Install the tank securely inside the coffee machine.
		5.2	Filter blocked.	Clean or replace the filter.
		5.3	The internal piping of the coffee machine is blocked.	Descalcify the coffee machine. If this does not solve the problem, contact the official Technical Support Service of Cecotec.
6	The grinder does not work.	6.1	Grinder blocked by foreign objects. You will see error E3 or E4 on the display.	Remove foreign objects from the grinder.
		6.2	The grinder cables are loose.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
		6.3	The grinder motor is broken. You will see error E3 or E4 on the display.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.

7	The brew unit does not work.	7.1	Broken transformer.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
		7.2	The microswitch is broken.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
8	Milk does not come out with foam	8.1	Cappuccinatore is dirty	Follow the steps described in the section "CLEANING THE CAPPUCCINATORE".
		8.2	Milk is not whole or not cold	It is the fat in the milk and the temperature of the milk that cause the greatest foaming effect. If the milk you are using is warm or hot, it will be difficult to get a good amount of foam. The same applies if you use skimmed or semi-skimmed milk.
9	Error E1	9.1	Error in the heating element.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
10	Error E2	10.1	Error in one of the heating elements.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
11	Error E3	11.1	Error in one of the heating elements.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
12	Error E4	12.1	The brew unit is not working properly.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.
13	Error E5	13.1	The brew unit is not working properly.	Please contact the official Cecotec Technical Support Service.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Product: Cremmaet Compactccino Connected Black super-automatic coffee machine / Cremmaet Compactccino Connected Black Rose super-automatic coffee machine / Cremmaet Compactccino Connected White Rose super-automatic coffee machine / Cremmaet Compactccino Connected Black Silver super-automatic coffee machine / Cremmaet Compactccino Connected Black Silver super-automatic coffee machine

Rated power: 1100 - 1350 W (Coffee)

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50/60 Hz

Frequency band: 2.4 GHz

Maximum power transmission: 16 dBm

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Réservoir d'eau
2. Réservoir de grains de café
3. Sélecteur du niveau de mouture
4. Écran tactile
5. Cappuccinatore
6. Bec verseur de café
7. Bouton de connexion
8. Plateau d'égouttage
9. Réservoir de marc de café
10. Unité d'élaboration
11. Couvercle latéral
12. Tuyau du réservoir de lait
13. Réservoir de lait
14. Cappuccinatore
15. Brosse de nettoyage en métal
16. Bouton de réinitialisation du réservoir d'eau

Image 2

1. Indicateur de connexion avec l'application mobile
2. Indicateur de connexion Wi-Fi
3. Menu de configuration
4. Menu personnalisable pour les boissons
5. Boisson sélectionnée
6. Flèche vers la gauche
7. Flèche vers la droite
8. Bouton d'arrêt

Image 5 -Structure du capuccinatore

1. Languettes de libération

Image 6

2. Pièce en caoutchouc
3. Sélecteur de vapeur

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

## 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

### Contenu de la boîte

- Machine à café super-automatique Cremmaet Compactccino Connected
- Manuel d'instructions
- Brosse de nettoyage en plastique
- Brosse de nettoyage en métal
- Joints en caoutchouc

## 3. FONCTIONNEMENT

### Étapes avant la préparation du premier café

- Placez la machine à café sur une surface plate et stable.
- Retirez et nettoyez le réservoir d'eau en le tirant vers le haut et remplissez-le d'eau. Remettez-le ensuite dans la même position. Vous remarquerez qu'il s'insère en douceur et qu'il s'ajuste parfaitement.
- Remplissez le réservoir de grains de café après avoir soulevé le couvercle. Vous devez remplir le réservoir un peu en dessous de la limite indiquée par le couvercle pour pouvoir le fermer.
- Branchez la machine à café sur une prise de courant.
- Allumez la machine en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt situé sur le côté gauche.

NOTE : Lors des premières utilisations, l'eau peut ne pas sortir à la température idéale. Cela est normal jusqu'à ce que les conduits d'eau soient remplis d'eau chaude et que la machine à café atteigne la température souhaitée.

### Installer le réservoir de lait

- 1) Le réservoir de lait est fixé à la grille inférieure par la forme de sa base.
- 2) Ouvrez le couvercle du réservoir de lait et remplissez-le jusqu'au niveau souhaité. Fermez ensuite le couvercle. Si vous ajoutez plus de lait que nécessaire, il restera hors du

## FRANÇAIS

réfrigérateur plus longtemps qu'il ne le devrait, ce qui pourrait le gâter et provoquer des odeurs désagréables.

- 3) Installez le tuyau reliant le récipient de lait à la machine à café comme indiqué sur l'image 1. Pour ce faire, vous devez raccorder le couvercle du réservoir de lait à l'entrée située à droite de la sortie du café.

NOTE : N'oubliez pas d'utiliser du lait froid, vous obtiendrez plus de mousse.

### Préparer tout type de boisson

La machine à café dispose d'un total de 25 boissons programmables. Dans le menu principal, vous trouverez les différentes boissons au centre, et vous pouvez sélectionner l'une d'entre elles en glissant vers la gauche ou vers la droite.

La liste des boissons est la suivante :

- Espresso
- De l'eau
- Lait
- Café latte
- Cappuccino
- Café irlandais
- Cremaet (Café au rhum)
- Affogato (noyé dans le café)
- Café viennois
- Chocolat au lait
- Mocca
- Café avec du lait concentré sucré
- Ristretto
- Lungo
- Café au lait
- Latte Macchiato
- Café à emporter (Thermos)
- Flat white
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé
- Américain

La plupart des boissons sont personnalisables.



Pour ajuster les différents paramètres, appuyez sur leurs icônes respectives et augmentez ou diminuez les quantités à l'aide des icônes « + » ou « - ». Les paramètres s'afficheront lorsque vous appuierez sur la boisson et sont les suivants :

- Grammes de café (Image 7)
- Quantité de boisson dans le verre (Image 8)
- Température (Image 9)
- Secondes de distribution du lait (Image 10)
- Quantité d'eau (Image 11)

NOTE : En fonction de la boisson, vous pouvez définir différents paramètres.

Img. 12

En plus de ces paramètres, vous trouverez les icônes pour le café « x1 » (2) et le café « x2 » (4). Si vous souhaitez préparer la boisson une fois, appuyez sur l'icône « x1 ». Si vous souhaitez préparer la boisson deux fois, appuyez sur l'icône « x2 ».

AVERTISSEMENT : Si vous n'appuyez pas sur l'une de ces deux icônes, vous ne pourrez pas démarrer la distribution.

1. Réglez la hauteur de la sortie du café et placez une tasse dessous. Pour l'ajuster, il suffit de faire glisser la sortie vers le haut ou vers le bas.
2. Appuyez sur l'icône de la boisson de votre choix.
3. Ajustez les paramètres à votre convenance.
4. Choisissez si vous préférez une ou deux boissons et appuyez sur l'icône de démarrage (3).

NOTE : Vous pouvez arrêter la distribution de café lorsqu'elle commence en appuyant sur l'icône situé en bas de l'écran.

### **Boissons avec instructions**

Les boissons suivantes présentent une liste d'ingrédients avant la préparation et les étapes à suivre après l'extraction du café :

- Café irlandais
- Cremaet (Café au rhum)
- Affogato (noyé dans le café)
- Café viennois
- Chocolat au lait
- Mocca
- Café avec du lait concentré sucré

## FRANÇAIS

- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé

### Régler le niveau de vapeur du cappuccinatore

Img. 5 et 6

1. Retirez le cappuccinatore de la machine en appuyant sur les deux languettes de libération situées de chaque côté et en tirant vers le bas.
2. Dans la partie supérieure de la petite molette, vous verrez les lettres H et L et une flèche. Tournez la petite molette du côté souhaité jusqu'à ce que le H corresponde à la flèche. Cela permet d'augmenter le débit de vapeur et d'améliorer le moussage du lait.
3. Remettez le cappuccinatore en place, en l'alignant dans sa position dans la machine à café et en le poussant vers le haut. Vous entendrez un « clic ».

### Réglage du niveau de mouture

Image 3

**AVERTISSEMENT :** Lorsque vous devez régler le niveau de mouture des grains de café, tournez le sélecteur de niveau de mouture lorsque le moulin est en fonctionnement, sinon le moulin risque d'être endommagé.

Réglez le niveau de mouture en fonction du degré de torréfaction des grains de café que vous utilisez (une torréfaction moyenne est recommandée). Si, pendant la préparation, le café sort trop lentement (cela veut dire que le café moulu est trop fin), tournez le sélecteur du niveau de mouture jusqu'à obtenir une mouture plus épaisse, comme indiqué dans l'image 3. Si, pendant la préparation, le café sort trop vite et trop clair (cela veut dire que le café moulu est trop épais), tournez le sélecteur de niveau de mouture jusqu'à obtenir une mouture plus fine.

Si le café en poudre est trop grossier, tournez le sélecteur du niveau de mouture dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une mouture plus fine ; si le café en poudre est trop fin, tournez le sélecteur du niveau de mouture dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une mouture plus grossière.

### Éléments à prendre en compte :

1. La roue est réglée sur la valeur maximale lors des premières utilisations. Il est recommandé de ne pas le régler après les 100-150 premières tasses. La répétition du processus de mouture permet d'ajuster la mouture et de réduire la quantité de problèmes.
2. Ne remplissez pas trop le réservoir de grains de café et ne laissez pas les grains de café

à l'intérieur pendant une longue période afin qu'ils ne soient pas trop humides et qu'ils ne perdent pas leur fraîcheur (en particulier les jours humides). L'humidité affecte la mouture, la préparation et le goût du café.

3. Si les grains de café sont humides, videz le réservoir et remplissez-le de grains de café frais pour un meilleur goût. Tournez le sélecteur de niveau de mouture sur le maximum et essayez de moulin les grains de café. Si la machine à café fonctionne correctement, placez le sélecteur dans sa position initiale. Cela permet de vérifier s'il reste des grains à l'intérieur.
4. Si les grains de café ne sont pas correctement moulus, il est possible que les grains de café soient trop humides ou qu'il y ait trop de graisse accumulée à l'intérieur. Dans ce dernier cas, ajoutez du nettoyant pour moulins dans le réservoir de grains de café et réessayez.

### Menu et réglages

Img. 2

Appuyez sur l'icône de menu en haut à gauche. Vous trouverez les icônes suivantes :

- WI-FI : Ce menu permet de connecter votre machine à café au réseau Wi-Fi souhaité. Vous devez appuyer sur l'icône d'activation, sélectionner le réseau Wi-Fi désiré et entrer le mot de passe.
- CONNEXION : Pour connecter l'appareil à l'application du téléphone portable, scannez le code QR qui apparaîtra lorsque vous entrerez dans ce menu et suivez les étapes.
- RINÇAGE : Ce menu permet de nettoyer rapidement la sortie de café.
- MINUTERIE : Ce menu permet de programmer l'arrêt de la machine.
- DÉTARTREUR : Cette option permet de détartre la machine lorsque l'avertissement est déclenché ou, si l'utilisateur le souhaite, avant le déclenchement de l'avertissement.
- COMPTEUR : Ce menu vous permet de connaître le nombre de doses de chaque type de café.
- SON : En appuyant sur cette icône, vous pouvez activer ou désactiver le son de la machine pendant utilisation.
- LUMINOSITÉ : Ce menu permet de régler la luminosité de l'écran.
- SUPPORT : Vous trouverez ici l'adresse électronique et le numéro de téléphone du Service d'Assistance Technique de Cecotec.
- LANGUE : Ce menu permet de sélectionner la langue.
- METTRE À JOUR : Si la machine doit être mise à jour avec une nouvelle version du logiciel, vous devez appuyer sur cette icône et suivre les étapes.

### Avertissements

1. Réservoir de grains de café vide.

Img. 14 et 17

Lorsque l'icône des grains de café ou du réservoir de grains de cafés s'allume, cela signifie que le réservoir de grains de cafés est vide. Remplissez le réservoir.

## FRANÇAIS

### 2. Couvercle ouvert

Img. 16

Lorsque l'icône du couvercle latéral s'allume, cela signifie que le couvercle latéral droit est ouvert : fermez-le.

### 3. Le réservoir d'eau est vide ou n'est pas en place.

Img. 13 et 15

Lorsque l'une de ces icônes apparaît, cela signifie que le réservoir d'eau est vide, qu'il manque d'eau ou qu'il n'est pas en position.

### 4. Unité de pressage non installée

Img. 20

Lorsque le symbole de l'unité de pressage s'allume, cela signifie que l'unité de pressage n'est pas installée : installez-la.

### 5. Réservoir de marc de café

Img. 18 et 19

Lorsque l'icône du réservoir de restes de café s'allume, cela signifie que le réservoir de restes de café n'est pas correctement placé ou installé ou qu'il est plein et doit être vidé. Videz le réservoir de restes de café toutes les 5 tasses de café.

### 6. Détartrage

Img. 21

L'appareil peut vous avertir qu'un détartrage est nécessaire. Consultez la section « détartrage » dans le paragraphe consacré au Nettoyage et entretien.

### 7. Avertissement de manque d'eau dans les conduits internes.

La machine à café peut vous avertir qu'il y a un manque d'eau dans les conduits internes. Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir et qu'il est correctement installé. Essayez d'activer la pompe en préparant du café afin qu'elle aspire l'eau. Si l'erreur persiste, effectuez quelques cycles de détartrage.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Nettoyage/rinçage

1. Réglez la hauteur de la sortie du café et placez une tasse dessous.
2. Appuyez sur RINÇAGE qui apparaît dans le menu de configuration.

NOTE : Effectuez ce processus jusqu'à ce que l'eau soit claire.

## Démontage des pièces pour le nettoyage

Image 4

1. Tirez le réservoir d'eau vers le haut en le saisissant par l'arrière et retirez-le.
2. Tirez le couvercle sur le côté droit jusqu'à ce qu'il soit retiré.
3. Appuyez sur la flèche bleue du numéro 3 et tirez l'unité d'élaboration vers l'extérieur pour la nettoyer.
4. Le plateau d'égouttage peut être retiré pour être nettoyé en le tirant vers l'extérieur. Vous verrez à l'intérieur le marc de café et tous les restes de café qui se sont accumulés au fil du temps. Vous pouvez utiliser la brosse en plastique pour tout nettoyer. Séchez-la avant de le remettre en place.

ATTENTION : Lorsque vous remplacez l'unité d'élaboration, vous entendrez un « clic » et celle-ci restera fixe ; si vous ne l'entendez pas, démontez de nouveau l'unité d'élaboration et réinsérez-la.

ATTENTION : Vérifiez que le réservoir d'eau se trouve au même niveau que la partie supérieure de la machine, afin qu'il soit correctement positionné. Si ce n'est pas le cas, poussez le réservoir d'eau vers le bas jusqu'à ce qu'il s'emboîte.

## Entretien quotidien

L'entretien quotidien est important pour prolonger la durée de vie de la machine à café et obtenir toujours un bon café.

Composants	Entretien
Unité d'élaboration	Retirez l'unité d'élaboration et lavez-la avec de l'eau courante par le haut, enlevez le marc de café de la surface du filtre à piston. Nettoyez l'unité d'élaboration à la main tous les 3 jours. Ne nettoyez pas la partie inférieure et la partie centrale de l'unité d'élaboration avec de l'huile lubrifiante. Ne le nettoyez pas au lave-vaisselle.
Plateau d'égouttage et réservoir de résidus de café	Après chaque utilisation, retirez le plateau d'égouttage et le réservoir de restes de café, rincez-les à l'eau courante et essuyez-les avec un chiffon. Nettoyez-les au moins tous les deux jours.
Réservoir d'eau	Rincez le réservoir à l'eau courante tous les 3 jours.

Réservoir de café en grain et moulin	<p>Nettoyez le réservoir de grains de café chaque semaine. Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la graisse et les résidus de café à l'intérieur de l'appareil.</p> <p>Si une grande quantité d'huile de café est restée dans le réservoir de grains de café, cela signifie qu'une grande quantité d'huile pourrait se trouver à l'intérieur du moulin, nettoyez-le.</p> <p>Pour nettoyer le réservoir de grains de café et le moulin, vous pouvez utiliser une pastille de nettoyage pour machines à café : placez la pastille dans le réservoir et préparez un Espresso avec la quantité maximale de café.</p> <p>Retirez ensuite l'unité d'élaboration et nettoyez les résidus à la main.</p>
Canal de café moulu	Ouvrez le couvercle droit, retirez l'unité d'élaboration et nettoyez chaque semaine le canal du café moulu à l'aide d'un chiffon doux.
Système de lait	Remplissez le réservoir de lait avec de l'eau et activez le mode Lait plusieurs fois, ou au moins jusqu'à ce que l'eau soit claire. Cela permet d'éliminer les résidus de lait à l'intérieur du cappuccinatore et de faire mousser le lait plus longtemps.

### Détartrage

- Versez le détartrant dans un récipient contenant de l'eau propre et attendez qu'il se dissolve complètement.
- Accédez à l'icône de détartrage en appuyant sur le menu principal.
- Retirez le réservoir d'eau, versez le produit détartrant et ajoutez de l'eau propre jusqu'à ce que le réservoir soit complètement rempli.
- Appuyez sur l'icône de détartrage qui apparaît dans le menu de configuration, puis appuyez sur OK et la machine démarrera le processus.

NOTE : Ce processus peut consommer plusieurs réservoirs d'eau, et vous devrez donc les remplir à nouveau jusqu'à ce que l'appareil soit propre à l'intérieur et que le processus soit terminé.

- Une fois le processus terminé, répétez l'opération en utilisant uniquement de l'eau propre pour éliminer les restes de détartrant à l'intérieur des conduits de la machine.

### Jointts toriques

Les joints toriques et les brosses sont fournis avec la machine à café et peuvent être remplacés en cas d'usure. Lorsque c'est le cas, vous remarquerez des fuites de café ou d'eau indésirables. Pour les remplacer, vous pouvez utiliser n'importe quel outil pointu pour retirer les anciennes et placer les nouvelles exactement au même endroit.

## Nettoyage du cappuccinatore

Img. 1, 5 et 6

Les joints et la brosse en plastique et la brosse en métal sont inclus, cette dernière est spécialement conçue pour nettoyer les sorties de lait et du cappuccinatore, car le lait peut relativement facilement sécher et obstruer le conduit.

**AVERTISSEMENT :** Le cappuccinatore doit être nettoyé après chaque utilisation, s'il n'est pas utilisé pendant un jour ou plus. Le lait peut se dessécher à l'intérieur et les conduits peuvent se boucher, ce qui entraîne une mauvaise formation de mousse, de mauvaises odeurs ou une réduction de la durée de vie de l'appareil.

Le cappuccinatore peut être nettoyé manuellement ou à l'aide d'un produit de nettoyage. Pour effectuer le nettoyage, suivez les instructions ci-dessous.

### Nettoyage avec du liquide vaisselle

- 1) Raccordez une extrémité du tuyau du réservoir de lait à la tête du réservoir et l'autre extrémité au cappuccinatore.
- 2) Séparez le couvercle du réservoir pour le nettoyer séparément.
- 3) Placez le couvercle dans un récipient contenant du liquide vaisselle.
- 4) Allumez la machine à café et appuyez sur le mode Lait pendant 3 secondes pour que le tuyau du couvercle aspire le produit de nettoyage et le fasse circuler dans les conduits internes.

**NOTE :** S'il n'a pas été nettoyé depuis longtemps, vous remarquerez que le liquide obtenu contient des résidus solides blanchâtres. Ne vous inquiétez pas, ce sont les restes de lait qui se sont solidifiés à l'intérieur du cappuccinatore.

- 5) Répétez le processus jusqu'à ce que le liquide obtenu soit aussi clair que possible.
- 6) Une fois l'opération terminée, répétez-la en utilisant uniquement de l'eau dans le récipient jusqu'à ce que toutes les traces de produit de nettoyage aient été éliminées de l'intérieur du cappuccinatore et des conduits.
- 7) Remplacez l'ensemble du réservoir.

### Nettoyage manuel

- 1) Retirez le cappuccinatore. Pour ce faire, vous devez appuyer sur les deux languettes de libération du cappuccinatore et tirer vers le bas.
- 2) Vous remarquerez que le cappuccinatore est composé de trois parties : la structure en plastique dur, une petite molette marquée d'un H et d'un L et une partie en caoutchouc dans laquelle la petite molette est insérée. Si vous la tirez vers l'extérieur la partie en caoutchouc, vous pourrez la détacher de la structure. Faites-le.

## FRANÇAIS

- 3) Une fois ces deux parties séparées, tirez la petite molette vers l'extérieur pour la retirer.
- 4) Une fois les trois parties séparées, utilisez l'accessoire de nettoyage en métal pour nettoyer et détartrer manuellement les résidus de lait solidifié. En outre, utilisez du liquide vaisselle et beaucoup d'eau pour nettoyer les trois parties à l'intérieur et à l'extérieur.
- 5) Lorsque vous avez terminé, remplacez les trois pièces.

NOTE : Veillez également à nettoyer le tuyau du réservoir de lait. Il est possible qu'il y ait des résidus de lait solidifié.

## 5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

En cas de chute ou de mauvais fonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil. En cas de défaillance mécanique de l'appareil, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique de Cecotec. Si le problème persiste, contactez uniquement des techniciens autorisés, votre distributeur ou votre revendeur.

Num.	Problème	Num.	Cause possible	Solution
1	Avertissement de réservoir vide	1.1	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir d'eau et insérez-le dans la machine à café.
		1.2	Il est nécessaire de calibrer le capteur du niveau d'eau.	Lorsque la machine à café est en mode veille : 1) Enlevez le réservoir d'eau. 2) Appuyez sur le bouton de redémarrage pendant 6 secondes. 3) Débranchez la machine à café. 4) Branchez et allumez la machine après 10 secondes. Insérez le réservoir lorsque vous l'avez rempli.



2	La machine à café ne distribue pas d'eau.	2.1	Le réservoir d'eau n'est pas correctement installé.	Installez correctement le réservoir dans la machine à café. Poussez la partie inférieure jusqu'au bout.
		2.2	L'eau ne circule pas dans la pompe.	Ouvrez le panneau arrière et injectez manuellement de l'eau dans la pompe à eau.
		2.3	La tuyauterie interne est bloquée.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
3	La machine détecte un débit d'eau insuffisant pendant l'extraction du café.	3.1	Les câbles du débitmètre d'eau se détachent. ou le débitmètre d'eau est cassé.	Contactez le Service Après-Vente de Cecotec.
4	Café aqueux/ léger.	4.1	Mouture très fine.	Tournez le sélecteur du niveau de mouture pour obtenir une mouture plus épaisse.
		4.2	Après avoir rempli le réservoir avec des grains de café torréfiés ou huileux, les lames du moulin sont collantes et le café n'est pas moulu.	Augmentez le niveau du niveau de mouture ou contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
		4.3	Les grains de café humides et le marc de café bloquent le moulin.	Retirez les grains de café humides et nettoyez le réservoir. Insérez le nettoyeur pour grains de café.

## FRANÇAIS

Num.	Problème	Num.	Cause possible	Solution
5	Le café ne sort pas.	5.1	Le réservoir d'eau n'est pas correctement installé.	Installez correctement le réservoir à l'intérieur de la machine à café.
		5.2	Le filtre est bloqué.	Nettoyez ou changez le filtre.
		5.3	Les conduits internes de la machine à café sont obstrués.	Détartrez la machine à café. Si le problème persiste, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
6	Le moulin ne fonctionne pas.	6.1	Le moulin est bloqué par des objets étrangers. L'erreur E3 ou E4 s'affichera à l'écran.	Retirez les objets étrangers du moulin.
		6.2	Les câbles du moulin sont lâches.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
		6.3	Le moteur du moulin est cassé. L'erreur E3 ou E4 s'affichera à l'écran.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
7	L'unité d'élaboration ne fonctionne pas.	7.1	Transformateur cassé.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
		7.2	Le micro-interrupteur est cassé.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

8	Le lait ne mousse pas.	8.1	Le cappuccinatore est sale	Suivez les étapes décrites dans la section « Nettoyage du cappuccinatore »
		8.2	Le lait n'est pas entier ou n'est pas froid	Le lait devient plus moussant en raison de la matière grasse qu'il contient et de la température. Si le lait que vous utilisez est tiède ou chaud, il sera difficile d'obtenir une bonne quantité de mousse. Cela s'applique également si vous utilisez du lait écrémé ou demi-écrémé.
9	Erreur E1	9.1	Erreur au niveau de l'élément chauffant.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
10	Erreur E2	10.1	Erreur dans l'un des éléments chauffants.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
11	Erreur E3	11.1	Erreur dans l'un des éléments chauffants.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
12	Erreur E4	12.1	L'unité d'élaboration ne fonctionne pas correctement.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
13	Erreur E5	13.1	L'unité d'élaboration ne fonctionne pas correctement.	Contactez le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Produit : Machine à café super-automatique Cremmaet Compactccino Black Connected / Machine à café super-automatique Cremmaet Compactccino Black Rose Connected / Machine à café super-automatique Cremmaet Compactccino White Rose Connected / Machine à café super-automatique Cremmaet Compactccino Black Silver Connected

Puissance nominale : 1100 - 1350 W (Café)

Voltage : 220-240 V

## FRANÇAIS

Fréquence : 50/60 Hz

Bande de fréquence : 2.4 GHz

Transmission de puissance maximale : 16 dBm

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des lignes directrices susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

### ABILDUNG 1

1. Wassertank
2. Kaffeebohnenbehälter
3. Mahlgradwähler
4. Touch-Display
5. Cappuccinatore
6. Kaffeeauslauf
7. Ein-/Ausshalter
8. Abtropfschale
9. Kaffeesatzbehälter
10. Brüheinheit
11. Seitenabdeckung der Kaffeemaschine
12. Schlauch des Milchtanks
13. Milchtank
14. Cappuccinatore
15. Metallische Reinigungsbürste
16. Taste zum Zurücksetzen des Wassertanks

### ABILDUNG 2

1. Anzeige der Verknüpfung zur mobilen App
2. Anzeige der Wifi-Verbindung
3. Konfigurationsmenü
4. Menü zur Getränkeanpassung
5. Ausgewählte Getränke
6. Pfeil nach links
7. Pfeil nach rechts
8. Ein/Aus-Symbol

### ABILDUNG 5 - Cappuccinatore-Fahrgestell

1. Druckpunkte

### ABILDUNG 6

2. Gummitteil
3. Dampfwähler

### HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

### Vollständiger Inhalt

- Superautomatische Kaffeemaschine Cremmaet Compactccino Connected
- Diese Bedienungsanleitung
- Reinigungsbürste aus Kunststoff
- Reinigungsbürste aus Metall
- Gummidichtungen zum Austausch

## 3. BEDIENUNG

### Vorbereitende Schritte vor der Zubereitung des ersten Kaffees

- Stellen Sie die Kaffeemaschine auf eine ebene, stabile Fläche.
- Entfernen und reinigen Sie den Wassertank, indem Sie ihn nach oben ziehen, und füllen Sie ihn mit Wasser. Bringen Sie ihn dann wieder in dieselbe Position. Sie werden feststellen, dass er sich leicht einführen lässt und perfekt passt.
- Füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter, nachdem Sie die obere Abdeckung angehoben haben. Der Kaffeebohnenbehälter muss bis knapp unter den Rand des Deckels gefüllt werden, um ihn schließen zu können.
- Schließen Sie die Kaffeemaschine an eine Netzsteckdose an.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Einschalter auf der linken Seite des Geräts drücken.

HINWEIS: Es kann sein, dass das austretende Wasser bei den ersten Anwendungen noch nicht die richtige Temperatur hat. Dies ist normal, bis die Wasserleitungen mit heißem Wasser gefüllt sind und die Maschine die gewünschte Temperatur erreicht hat.

### Platzierung des Milchtanks

- 1) Der Milchtank wird durch die Form seines Bodens am Bodengitter befestigt.
- 2) Öffnen Sie den Deckel des Milchtanks und füllen Sie ihn bis zum gewünschten Füllstand. Schließen Sie dann den Deckel. Wenn Sie mehr Milch einfüllen, als Sie verbrauchen

werden, bleibt sie länger im Kühlschrank, als sie sollte, was zu Verderb und unangenehmen Gerüchen führen kann.

- 3) Montieren Sie das Rohr, das den Milchbehälter mit dem Brüher verbindet, wie in Abbildung 1 dargestellt. Dazu müssen Sie den Auslass des Milchtankkopfes mit dem Einlass auf der rechten Seite des Kaffeeauslaufs verbinden.

HINWEIS: Denken Sie daran, kalte Milch zu verwenden, dann erhalten Sie mehr Schaum.

### **Zubereitung jeglicher Art von Getränken**

Die Kaffeemaschine verfügt über insgesamt 25 programmierbare Getränke. Im Hauptmenü finden Sie in der Mitte die verschiedenen Getränke, die Sie durch Wischen nach links oder rechts auswählen können.

Die Liste der Getränke ist wie folgt:

- Espresso
- Wasser
- Milch
- Kaffee-Latte (Milchkaffee)
- Cappuccino
- Irischer Kaffee
- Cremaet (Rumkaffee)
- Affogato (Kaffee mit Speiseeis)
- Wiener Kaffee
- Milkschokolade
- Mokka
- Café Bombón (Kaffee mit Kondensmilch)
- Ristretto
- Lungo
- Milchkaffee
- Latte Macchiato (Milchkaffee Macchiato)
- Thermoskanne Kaffee
- Flat White
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé
- Americano/Amerikanischer Kaffee

Die meisten Getränke sind individuell gestaltbar.

## DEUTSCH

Um die verschiedenen Parameter einzustellen, klicken Sie auf die entsprechenden Symbole und erhöhen oder verringern Sie die Werte mit der Schaltfläche „+“ oder „-“. Die Parameter werden angezeigt, wenn Sie auf das Getränk drücken. Sie lauten wie folgt:

- Grammmenge des Kaffees (Abbildung 7)
- Menge des Getränks im Glas (Abbildung 8)
- Temperatur (Abbildung 9)
- Sekunden der Milchentnahme (Abbildung 10)
- Wassermenge (Abbildung 11)

HINWEIS: Je nach Getränk können Sie verschiedene Parameter einstellen.

Abb. 12

Zusätzlich zu diesen Parametern finden Sie die Symbole für Kaffee „x1“ (2) und Kaffee „x2“ (4). Wenn Sie ein einzelnes Getränk zubereiten möchten, drücken Sie das Symbol „x1“. Wenn Sie das Getränk zweimal zubereiten möchten, drücken Sie auf das Symbol „x2“.

HINWEIS: Solange Sie nicht auf eines dieser beiden Symbole drücken, können Sie den Vorgang nicht starten.

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und stellen Sie eine Tasse darunter. Zum Einstellen schieben Sie den Ausgang einfach nach oben oder unten.
2. Drücken Sie das Symbol für das gewünschte Getränk.
3. Passen Sie die angezeigten Parameter nach Ihrem Geschmack an.
4. Wählen Sie, ob Sie ein Getränk oder zwei Getränke bevorzugen und drücken Sie das Ein/Aus-Symbol. (3).

HINWEIS: Sie können den Kaffeedienst stoppen, wenn er beginnt, indem Sie auf das Stopp-Symbol am unteren Rand des Displays drücken.

### Getränke mit Anweisungen

Die folgenden Getränke haben eine Zutatenliste, die vor der Zubereitung angezeigt wird, sowie die Schritte, die nach der Kaffeeentnahme zu befolgen sind:

- Irischer Kaffee
- Cremmaet (Rumkaffee)
- Affogato (Kaffee mit Speiseeis)
- Wiener Kaffee
- Milkschokolade
- Mokka



- Café Bombón (Kaffee mit Kondensmilch)
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé

### **Einstellung der Dampfmenge im Cappuccinatore**

Abb. 5 und 6

1. Nehmen Sie den Cappuccinatore aus dem Gerät, indem Sie auf die beiden Druckpunkte auf beiden Seiten drücken und nach unten ziehen.
2. Oben sehen Sie einen runden Dampfwähler mit den Buchstaben H und L sowie einem Pfeil. Drehen Sie den Dampfwähler auf die gewünschte Seite, bis das H mit dem Pfeil übereinstimmt. Dadurch wird der Dampfstrom erhöht und der Milchschaum verbessert.
3. Setzen Sie den Cappuccinatore wieder ein, indem Sie ihn in seiner natürlichen Position im Gerät ausrichten und nach oben schieben. Sie hören dann ein „Klick“.

### **Einstellung des Mahlgrads**

Abbildung 3

HINWEIS: Wenn Sie den Mahlgrad der Kaffeebohnen einstellen müssen, stellen Sie den Mahlgradwähler ein, wenn das Mahlwerk in Betrieb ist, andernfalls kann das Mahlwerk beschädigt werden.

Stellen Sie den Mahlgrad je nach Röstgrad der verwendeten Kaffeebohnen ein (empfohlen wird eine mittlere Röstung der Bohnen). Wenn der Kaffee während des Brühvorgangs zu langsam austritt (das Kaffeepulver ist zu fein), drehen Sie den Wahlschalter für den Mahlgrad auf einen größeren Mahlgrad, wie in Abbildung 3 dargestellt. Wenn der Kaffee bei der Zubereitung zu schnell und zu klar herauskommt (das Kaffeepulver ist zu grob), stellen Sie den Mahlgradregler auf einen feineren Mahlgrad ein.

Wenn das Kaffeepulver zu grob ist, drehen Sie den Mahlgradwähler gegen den Uhrzeigersinn, um es feiner zu mahlen; wenn das Kaffeepulver zu fein ist, drehen Sie den Mahlgradwähler im Uhrzeigersinn, um es gröber zu mahlen.

### **Zu beachtende Punkte:**

1. Bei den ersten Einsätzen wird das Rad auf den maximalen Wert eingestellt. Es wird empfohlen, ihn nach den ersten 100-150 Tassen nicht mehr anzupassen. Je öfter der Schleifvorgang wiederholt wird, desto besser wird die Schleifmaschine eingestellt und desto weniger Unregelmäßigkeiten werden in Zukunft auftreten.

## DEUTSCH

2. Füllen Sie den Bohnenbehälter nicht zu voll und lassen Sie die Kaffeebohnen nicht zu lange darin liegen, damit sie nicht zu nass werden und ihre Frische verlieren (besonders an feuchten Tagen). Feuchtigkeit beeinträchtigt den Mahlgrad, den Brühvorgang und den Geschmack des Kaffees.
3. Wenn die Kaffeebohnen feucht sind, leeren Sie den Behälter und füllen Sie ihn mit frischen Kaffeebohnen, um den Geschmack zu verbessern. Drehen Sie den Mahlgradwähler auf Maximum und versuchen Sie, die Kaffeebohnen zu mahlen. Wenn die Kaffeemaschine einwandfrei funktioniert, stellen Sie den Wahlschalter wieder in die ursprüngliche Position. Damit wird geprüft, ob noch Körner im Inneren vorhanden sind.
4. Wenn die Kaffeebohnen nicht richtig gemahlen sind, ist es möglich, dass die Kaffeebohnen zu nass sind oder dass sich zu viel Öl im Inneren angesammelt hat. In letzterem Fall geben Sie ein wenig Mahlwerkreiniger in den Bohnenbehälter und versuchen es erneut.

### Menü und Einstellungen

Abb. 2

Klicken Sie auf das Menüsymbol oben links. Nachstehend finden Sie die folgenden Symbole:

- **WIFI:** Über dieses Menü können Sie Ihre Kaffeemaschine mit dem gewünschten WiFi-Netzwerk verbinden. Sie müssen auf das Ein/Aus-Symbol klicken, das gewünschte WiFi-Netzwerk auswählen und das Passwort eingeben.
- **VERKNÜPFUNG:** Um das Gerät mit der Handy-APP zu verknüpfen, scannen Sie den QR-Code, der beim Aufrufen dieses Menüs erscheint, und folgen Sie den Schritten.
- **REINIGUNG:** Dieses Menü wird für die schnelle Reinigung des Kaffeeauslaufs verwendet.
- **TIMER:** In diesem Menü wird das Ausschalten des Geräts programmiert.
- **ENTKALKUNG:** Diese Option wird verwendet, um das Gerät zu entkalken, wenn die Warnung ausgelöst wird oder, je nach Ermessen des Benutzers, bevor die Warnung ausgelöst wird.
- **ZÄHLER:** In diesem Menü sehen Sie die Anzahl der Dienstleistungen für jede Kaffeesorte.
- **TON:** Durch Drücken dieses Symbols wird der Ton des Geräts während der Benutzung ein- oder ausgeschaltet.
- **HELLIGKEIT:** In diesem Menü können Sie die Helligkeit des Displays einstellen.
- **TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG:** Hier finden Sie die E-Mail Adresse und Telefonnummer des technischen Kundendienstes von Cecotec.
- **SPRACHE:** In diesem Menü können Sie die Sprache auswählen.
- **AKTUALISIERUNGEN:** Wenn das Gerät auf eine neue Softwareversion aktualisiert werden muss, sollten Sie auf dieses Symbol klicken und den Anweisungen folgen.

### Hinweise und Warnungen

1. Kaffeebohnenbehälter leer

Abb. 14 und 17

Wenn das Symbol für die Kaffeebohnen oder den Kaffeebohnenbehälter aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Kaffeebohnenbehälter leer ist. Füllen Sie den Kaffeebohnenbehälter auf.

## 2. Offene Seitenabdeckung

Abb. 16

Wenn der Offene Seitenabdeckung Anzeiger leuchtet, bedeutet dies, dass die rechte Seitenabdeckung geöffnet ist.

## 3. Wassertank leer oder deplatziert

Abb. 13 und 15

Wenn eines dieser Symbole erscheint, bedeutet dies, dass der Wassertank leer ist, wenig Wasser enthält oder nicht in Position ist.

## 4. Presseneinheit nicht installiert

Abb. 20

Wenn der Presseinheit Anzeiger aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Presseinheit nicht installiert ist: installieren Sie sie.

## 5. Kaffeesatzbehälter

Abb. 18 und 19

Wenn der Anhäufung von Kaffeesatz im Kaffeesatzbehälter Anzeiger aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Kaffeestanzbehälter nicht richtig positioniert oder installiert ist, oder dass er voll ist und geleert werden muss. Leeren Sie den Kaffeesatzbehälter alle 5 Tassen Kaffee.

## 6. Entkalkung

Abb. 21

Das Gerät kann Sie warnen, dass eine Entkalkung erforderlich ist. Siehe den Abschnitt „Entkalkung“ im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

## 7. Warnung vor Wassermangel in den internen Rohrleitungen.

Die Kaffeemaschine kann Sie warnen, dass in den internen Leitungen zu wenig Wasser vorhanden ist. Vergewissern Sie sich, dass der Tank mit Wasser gefüllt ist und dass er richtig installiert ist. Versuchen Sie, die Pumpe zu aktivieren, indem Sie einen Kaffee zubereiten, so dass die Pumpe durch das Ansaugen von Wasser aktiviert wird. Wenn der Fehler weiterhin besteht, führen Sie einige Entkalkungszyklen durch.

# 4. REINIGUNG UND WARTUNG

## Reinigung/Spülung

1. Stellen Sie die Höhe des Kaffeeauslaufs ein und stellen Sie eine Tasse darunter.
2. Tippen Sie auf das Symbol „Reinigung“, das im Konfigurationsmenü erscheint.

HINWEIS: Führen Sie diesen Vorgang durch, bis das Wasser klar ist.

## Demontage von Teilen zur Reinigung

### ABBILDUNG 4

1. Ziehen Sie den Wassertank nach oben, indem Sie ihn an der Rückseite anfassen, und führen Sie ihn heraus.
2. Ziehen Sie auf der rechten Seite an der Abdeckung, bis diese entfernt ist.
3. Drücken Sie den blauen Pfeil bei Nummer 3 und ziehen Sie die Brüheinheit zur Reinigung heraus.
4. Die Tropfschale kann zum Reinigen herausgenommen werden, indem sie nach außen gezogen wird. Sie sehen das Innere des Kaffeesatzes und alle Kaffeerückstände, die sich im Laufe der Zeit angesammelt haben. Sie können die Kunststoffbürste verwenden, um alles zu reinigen. Trocknen Sie es anschließend, bevor Sie es wieder einsetzen.

**WARNUNG:** Wenn Sie die Brüheinheit wieder einbauen, ist ein schnappendes Geräusch zu hören und die Brüheinheit wird fixiert. Wenn Sie dieses Schnappgeräusch nicht hören, bauen Sie die Brüheinheit erneut aus und setzen Sie sie wieder ein.

**WARNUNG:** Prüfen Sie, ob sich der Wassertank auf gleicher Höhe mit der Oberseite der Maschine befindet, damit er richtig positioniert ist. Sollte dies nicht der Fall sein, drücken Sie den Wassertank nach unten, bis er einrastet.

## Tägliche Wartung

Die tägliche Wartung ist wichtig, um die Lebensdauer der Kaffeemaschine zu verlängern und stets einen gut schmeckenden Kaffee zu erhalten.

Komponenten	Wartung
Brüheinheit	Nehmen Sie die Brüheinheit heraus und waschen Sie sie unter fließendem Wasser von oben ab, entfernen Sie den Kaffeesatz von der Oberfläche des Kolbenfilters. Reinigen Sie die Brüheinheit alle 3 Tage von Hand. Wischen Sie das Schmieröl nicht von der Unterseite und der Mitte der Brüheinheit ab. Waschen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.
Tropfschale und Kaffeesatzbehälter	Entfernen Sie die Tropfschale und den Kaffeesatzbehälter nach jedem Gebrauch, spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab und wischen Sie sie mit einem Tuch sauber. Reinigen Sie sie mindestens alle zwei Tage.
Wassertank	Spülen Sie den Tank alle 3 Tage unter fließendem Wasser aus.

Tank für Kaffeebohnen-/Mahlwerk	<p>Reinigen Sie den Kaffeebohnenbehälter wöchentlich. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um Öl/Kaffeersatz von innen abzuwischen.</p> <p>Wenn eine große Menge Kaffeeöl im Bohnenbehälter zurückgeblieben ist, bedeutet dies, dass sich eine große Menge Öl im Inneren des Mahlwerks befinden könnte, reinigen Sie es.</p> <p>Zur Reinigung des Bohnenbehälters und des Mahlwerks können Sie eine Reinigungstablette für die Kaffeemaschine verwenden: Geben Sie die Reinigungstablette in den Behälter und bereiten Sie einen Espresso mit der maximalen Kaffeemenge zu.</p> <p>Nehmen Sie dann die Brüheinheit heraus und reinigen Sie das Innere manuell von Verunreinigungen.</p>
Gemahlener Kaffeekanal	<p>Öffnen Sie die rechte Abdeckung, nehmen Sie die Brüheinheit heraus und reinigen Sie den Kanal für gemahlene Kaffeebohnen wöchentlich mit einem weichen Tuch.</p>
Milchtank	<p>Füllen Sie den Milchtank mit Wasser und aktivieren Sie den Milchmodus ein paar Mal, mindestens aber so lange, bis das Wasser klar ist. Dadurch werden die Milchreste aus dem Inneren des Cappuccinatore entfernt und die Milch bleibt länger aufgeschäumt.</p>

### Entkalkung

- A. Gießen Sie den Entkalker in einen Behälter mit sauberem Wasser und warten Sie, bis er sich vollständig aufgelöst hat.
- B. Rufen Sie das Entkalkungssymbol über das Symbol im Hauptmenü auf.
- C. Nehmen Sie den Wassertank heraus, füllen Sie den Wasserenthärter ein und fügen Sie sauberes Wasser hinzu, bis der Tank vollständig gefüllt ist.
- D. Drücken Sie auf das Entkalkungssymbol, das im Konfigurationsmenü erscheint, und dann auf OK, um den Vorgang zu starten.

HINWEIS: Dieser Vorgang kann mehrere Wassertanks verbrauchen, so dass Sie Wasser nachfüllen müssen, bis die Maschine innen sauber ist und der Vorgang abgeschlossen ist.

- E. Wiederholen Sie den Vorgang anschließend nur mit sauberem Wasser, um die Entkalkerrückstände aus den Leitungen der Kaffeemaschine zu entfernen.

### Gummidichtungen

Im Lieferumfang der Kaffeemaschine sind Gummidichtungen und Bürsten enthalten, die bei Verschleiß ersetzt werden können. Wenn dies der Fall ist, werden Sie unerwünschte Kaffee- oder Wasserlecks feststellen. Um sie zu ersetzen, können Sie ein beliebiges spitzes Werkzeug verwenden, um die alten zu entfernen und die neuen genau an der gleichen Stelle anzubringen.

### Reinigung der Cappuccinatore

Abb. 1, 5 y 6

Der Kaffeemaschine liegt eine Metallbürste bei, die speziell für die Reinigung des Milch- und Cappuccinatore-Auslaufs, der Kunststoffbürste und der Dichtungen entwickelt wurde, da die Milch relativ leicht austrocknen und den Auslauf verstopfen kann.

HINWEIS: Der Cappuccinatore muss nach jedem Gebrauch gereinigt werden, wenn er einen Tag oder länger nicht benutzt wird. Die Milch kann im Inneren der Maschine austrocknen und die Leitungen der Maschine können verstopfen, was zu schlechtem Aufschäumen der Milch, unangenehmen Gerüchen oder einer verkürzten Lebensdauer der Maschine führt.

Der Cappuccinatore kann manuell oder mit einem Spülmittel gereinigt werden. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Reinigung durchzuführen.

#### Reinigung mit Spülmittel

- 1) Schließen Sie den Milchschauch an den Tankkopf und an den Cappuccinatore an.
- 2) Trennen Sie den Kopf vom Tank, um ihn separat zu reinigen.
- 3) Legen Sie den Deckel auf die Innenseite eines Behälters mit Spülmittel.
- 4) Schalten Sie die Maschine ein und aktivieren Sie den Milchmodus, so dass der Milchschauch das Spülmittel ansaugt und das Spülmittel durch die internen Leitungen läuft.

HINWEIS: Wenn Sie den Cappuccinatore lange Zeit nicht gereinigt haben, werden Sie feststellen, dass die entstandene Flüssigkeit weißliche feste Rückstände enthält. Keine Sorge, das sind die Milchreste, die sich im Inneren des Cappuccinatore verfestigt haben.

- 1) Wiederholen Sie den Vorgang, bis die resultierende Flüssigkeit so klar wie möglich ist.
- 2) Wenn der Vorgang beendet ist, wiederholen Sie ihn nur mit Wasser im Behälter, bis die Spülmittelreste aus dem Inneren des Cappuccinatore und den Leitungen entfernt sind.
- 3) Setzen Sie den gesamten Milchtank wieder zusammen und genießen Sie Ihren aufgeschäumten Kaffee.

#### Manuelle Reinigung

- 1) Nehmen Sie den Cappuccinatore aus dem Gerät. Dazu müssen Sie die beiden Seiten der Klappen zusammendrücken und nach unten ziehen.
- 2) Sie werden feststellen, dass der Cappuccinatore aus drei Teilen besteht: einer kleinen Struktur aus hartem Kunststoff, einem Dampfwhirlrad und einer Struktur aus weichem Kunststoff, in die das Whirlrad eingebettet ist. Wenn Sie das weiche Kunststoffteil nach außen ziehen, können Sie es vom Gehäuse abnehmen. Führen Sie diesen Vorgang durch.
- 3) Sobald Sie diese beiden Teile getrennt haben, ziehen Sie das Dampfwhirlrad nach außen, um es zu entfernen.

- 4) Wenn die drei Teile voneinander getrennt sind, verwenden Sie das Reinigungszubehör aus Metall, um es in so viele Löcher wie möglich einzuführen und die verfestigten Milchrückstände manuell zu entkalken. Verwenden Sie außerdem Spülmittel und viel Wasser, um alle drei Teile innen und außen zu reinigen.
- 5) Bauen Sie anschließend die drei Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

HINWEIS: Achten Sie auch darauf, den Schlauch zu reinigen, der den Milchtank mit dem Cappuccinatore verbindet. Es können verfestigte Milchreste vorhanden sein.

## 5. PROBLEMBEHEBUNG

Ziehen Sie im Falle eines Sturzes oder einer Fehlfunktion sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Sollte ein mechanischer Fehler im Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von Cecotec. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte ausschließlich an autorisierte Techniker, den Händler oder den Vertreiber.

Num.	Problem	Num.	Mögliche Ursache	Lösung
1	Warnung bei leerem Wassertank	1.1	Der Wassertank ist leer.	Füllen Sie den Wassertank und setzen Sie ihn in die Maschine ein.
		1.2	Es ist notwendig, den Wasserstands-sensor zu kalibrieren.	Wenn sich das Gerät im Stand-by-Modus befindet: 1) Nehmen Sie den Wassertank ab. 2) Halten Sie die Reset-Taste des Wassertanks 6 Sekunden lang gedrückt. 3) Ziehen Sie den Stecker der Kaffeemaschine. 4) Stecken Sie den Stecker ein und schalten Sie das Gerät nach 10 Sekunden ein. Setzen Sie den Tank ein, wenn Sie ihn gefüllt haben.

## DEUTSCH

2	Die Kaffeemaschine gibt kein Wasser aus.	2.1	Der Wassertank ist nicht korrekt installiert.	Setzen Sie den Tank fest in den Brüher ein. Drücken Sie die Unterseite ganz hinein.
		2.2	Es fließt kein Wasser durch die Pumpe.	Öffnen Sie die Rückwand und spritzen Sie manuell Wasser in die Wasserpumpe.
		2.3	Die internen Leitungen sind verstopft.	Bitte wenden Sie sich an das offizielle Cecotec Service Center.
3	Das Gerät erkennt einen unzureichenden Wasserdurchfluss während der Kaffeentnahme.	3.1	Die Drähte des Wasserdurchflussmessers lösen sich oder der Wasserdurchflussmesser ist defekt.	Bitte wenden Sie sich an den technischen Support von Cecotec.
4	Wässriger/leichter Kaffee.	4.1	Zu feines Mahlen.	Drehen Sie den Mahlgradwähler, bis ein gröberer Mahlgrad erreicht ist. Drehen Sie den Mahlgradwähler, bis ein gröberer Mahlgrad erreicht ist.
		4.2	Nach dem Befüllen des Behälters mit dunkel gerösteten oder öligen Kaffeebohnen sind die Klingen des Mahlwerks klebrig und der Kaffee wird nicht gemahlen.	Erhöhen Sie den Mahlgrad oder wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.
		4.3	Feuchte Kaffeebohnen und Kaffeesatz blockieren das Mahlwerk.	Entfernen Sie den nassen Kaffeesatz und reinigen Sie den Behälter. Setzen Sie den Bohnenreiniger ein.



Num.	Problem	Num.	Mögliche Ursache	Lösung
5	Es kommt kein Kaffee heraus	5.1	Der Wassertank ist nicht korrekt installiert.	Setzen Sie den Tank fest in die Kaffeemaschine ein.
		5.2	Der Filter ist blockiert.	Reinigen oder wechseln Sie den Filter.
		5.3	Die internen Rohrleitungen der Kaffeemaschine sind verstopft.	Entkalken Sie die Kaffeemaschine. Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
6	Der Schleifer funktioniert nicht.	6.1	Mahlwerk durch Fremdkörper blockiert. Auf dem Display wird der Fehler E3 oder E4 angezeigt.	Entfernen Sie Fremdkörper aus der Schleifmaschine.
		6.2	Die Schleiferkabel sind lose.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
		6.3	Der Motor der Schleifmaschine ist kaputt. Auf dem Display wird der Fehler E3 oder E4 angezeigt.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
7	Die Brüheinheit funktioniert nicht.	7.1	Kaputter Transformator.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
		7.2	Der Mikroschalter ist defekt.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.

## DEUTSCH

8	Die Milch kommt nicht schaumig aus der Maschine	8.1	Cappuccinatore ist schmutzig	Befolgen Sie die im Abschnitt "Reinigung des Cappuccinatore" beschriebenen Schritte.
		8.2	Milch ist keine Vollmilch oder ist nicht kalt	Das Fett in der Milch und die Temperatur der Milch sind für den größten Schaumeffekt verantwortlich. Wenn die Milch, die Sie verwenden, warm oder heiß ist, wird es schwierig sein, eine gute Schaummenge zu erhalten. Dasselbe gilt, wenn Sie entrahmte oder teilentrahmte Milch verwenden.
9	E1 Fehler	9.1	Fehler im Heizelement.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
10	E2 Fehler	10.1	Fehler in einem der Heizelemente.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
11	E3 Fehler	11.1	Fehler in einem der Heizelemente.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
12	E4 Fehler	12.1	Die Brüheinheit funktioniert nicht richtig.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.
13	E5 Fehler	13.1	Die Brüheinheit funktioniert nicht richtig.	Bitte wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Service von Cecotec.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Produkt: Superautomatische Kaffeemaschine Cremmaet Compactccino Black Connected / Superautomatische Kaffeemaschine Cremmaet Compactccino Black Rose Connected / Superautomatische Kaffeemaschine Cremmaet Compactccino White Rose Connected / Superautomatische Kaffeemaschine Cremmaet Compactccino Black Silver Connected

Nennleistung 1100 - 1350 W (Kaffee)  
 Spannung: 220-240 V  
 Frequenz: 50/60 Hz  
 Frequenzbereich: 2.4 GHz  
 Maximale Übertragungsleistung: 16 dBm

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 1. PARTI E COMPONENTI

### FIGURA 1

1. Serbatoio dell'acqua
2. Contenitore per chicchi di caffè
3. Manopola del livello di macinatura
4. Display Touch
5. Cappuccinatore
6. Erogatore del caffè
7. Tasto di accensione
8. Vaschetta raccogliogocce
9. Contenitore per fondi di caffè
10. Unità di preparazione
11. Pannello laterale
12. Tubo del serbatoio del latte
13. Serbatoio del latte
14. Cappuccinatore
15. Spazzolino metallico per la pulizia
16. Pulsante di ripristino del serbatoio dell'acqua

### FIGURA 2

1. Spia di collegamento con l'app mobile
2. Spia di connessione Wi-Fi
3. Menu di configurazione
4. Menu di personalizzazione delle bevande
5. Bevanda selezionata
6. Freccia a sinistra
7. Freccia a destra
8. Tasto di spegnimento

### FIGURA 5 - Telaio del cappuccinatore

1. Punti di pressione

### FIGURA 6

2. Manopola del vapore
3. Gomma

### NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

### Contenuto della scatola

- Macchina da caffè superautomatica Cremmaet Compactccino Connected
- Il presente manuale di istruzioni
- Spazzola per la pulizia in plastica
- Spazzola per la pulizia in metallo
- Guarnizioni in gomma di ricambio

## 3. FUNZIONAMENTO

### Prima dell'uso

- Posizionare la macchina da caffè su una superficie piana e stabile.
- Tirare il serbatoio dell'acqua verso l'alto per rimuoverlo e pulirlo riempiendolo d'acqua e svuotandolo. Poi rimetterlo nella stessa posizione. Si noterà che si inserisce senza problemi e si adatta perfettamente.
- Rimuovere il coperchio del contenitore per chicchi di caffè e riempirlo. È necessario riempire il contenitore un po' al di sotto del limite consentito dal coperchio per poterlo chiudere.
- Collegare la macchina di caffè a una presa di corrente.
- Accendere la macchina premendo il tasto di accensione situato sul lato sinistro.

NOTA: Durante i primi usi, l'acqua potrebbe non raggiungere la temperatura ideale. Questo è normale finché i tubi dell'acqua non vengono riempiti di acqua calda e la macchina non raggiunge la temperatura desiderata.

### Installazione del serbatoio del latte

- 1) Il serbatoio del latte è fissato all'apposita griglia inferiore.
- 2) Aprire il coperchio del serbatoio del latte e riempirlo senza eccedere la capacità massima. Quindi chiudere il coperchio. È consigliabile usare solo la quantità necessaria di latte per evitare che rimanga fuori dal frigorifero più a lungo del dovuto e che vada a male.
- 3) Collegare il serbatoio del latte alla macchina da caffè con il tubo in dotazione come

## ITALIANO

mostrato nella figura 1. A tal fine, è necessario collegare l'uscita della testina del serbatoio del latte all'ingresso sul lato destro dell'erogatore del caffè.

NOTA: Ricordare che utilizzando del latte freddo, si otterrà una maggiore quantità di schiuma.

### **Preparare qualsiasi tipo di bevanda**

La macchina da caffè ha un totale di 25 bevande programmabili. Nel menu principale, al centro si trovano le diverse bevande, che possono essere selezionate scorrendo verso sinistra o verso destra.

L'elenco delle bevande è il seguente:

- Espresso
- Acqua
- Latte
- Caffelatte
- Cappuccino
- Irish Coffee
- Cremmaet
- Affogato
- Caffè viennese
- Cioccolato con latte
- Mocaccino
- Caffè Bombon
- Ristretto
- Lungo
- Caffelatte
- Latte macchiato
- Caffè per thermos
- Flat White
- Iced Americano
- Iced Espresso
- Iced Cappuccino
- Iced Latte
- Iced Macchiato
- Iced Frappé
- Americano

La maggior parte delle bevande sono personalizzabili.

Per regolare i diversi parametri, fare clic sulle rispettive icone e aumentare o diminuire le quantità utilizzando il tasto "+" o "-". I parametri vengono visualizzati quando si preme sulla bevanda e sono i seguenti:

- Grammi di caffè (Figura 7)
- Quantità di bevanda nel bicchiere (Figura 8)
- Temperatura (Figura 9)
- Secondi di estrazione del latte (Figura 10)
- Quantità di acqua (Figura 11)

NOTA: A seconda della bevanda, è possibile impostare parametri diversi.

Fig. 12

Oltre a questi parametri, sono presenti le icone del caffè "x1" (2) e del caffè "x2" (4). Se si desidera preparare una sola bevanda, premere l'icona "x1". Se si desidera che la bevanda venga preparata due volte, premere l'icona "x2".

ATTENZIONE: Finché non si preme una di queste due icone, non sarà possibile avviare il servizio.

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza. Per regolarlo, è sufficiente far scorrere l'erogatore verso l'alto o verso il basso.
2. Premere l'icona della bevanda desiderata.
3. Regolare i parametri a piacimento.
4. Selezionare se si preferisce una o due bevande e premere il tasto di accensione (3).

NOTA: È possibile interrompere la erogazione del caffè all'avvio del servizio premendo il pulsante di arresto in basso.

### **Bevande con istruzioni**

Le seguenti bevande presentano un elenco di ingredienti prima della preparazione e le fasi da seguire dopo l'estrazione del caffè:

- Irish Coffee
- Cremmaet
- Affogato
- Caffè viennese
- Cioccolato con latte
- Mocaccino
- Caffè Bombon
- Iced Americano
- Iced Espresso
- Iced Cappuccino
- Iced Latte
- Iced Macchiato
- Iced Frappé

### Regolazione del livello di vapore sul cappuccinatore

Fig. 5 e 6

1. Rimuovere il cappuccinatore dalla macchina premendo i due punti di pressione su entrambi i lati e tirando verso il basso.
2. In alto, si trova una manopola con le lettere H e L e una freccia. Ruotare la manopola sul lato desiderato finché la H non corrisponde alla freccia. In questo modo si aumenta il flusso di vapore e si migliora la schiuma del latte.
3. Rimettere in posizione il cappuccinatore, allineandolo nella sua posizione nell'apparecchio e spingendolo verso l'alto. Si sentirà un clic.

### Configurazione del livello di macinatura

Figura 3

**ATTENZIONE:** Quando è necessario regolare il livello di macinatura dei chicchi di caffè, regolare la manopola del livello di macinatura quando il macinino è in funzione, altrimenti il macinino potrebbe danneggiarsi.

Regolare il livello di macinatura in base al grado di tostatura dei chicchi di caffè utilizzati (si consiglia di usare chicchi di tostatura media). Se durante la preparazione il caffè esce troppo lentamente (macinatura troppo fine), ruotare la manopola del livello di macinatura fino a ottenere una macinatura più grossolana, come mostrato nella figura 3. Se durante la preparazione il caffè esce troppo velocemente e con un colore molto chiaro (macinatura troppo grossolana), ruotare la manopola del livello di macinatura fino a ottenere una macinatura più fine.

Se il caffè macinato è troppo grossolano, girare la manopola del livello di macinatura in senso antiorario per ottenere una macinatura più fine; se il caffè macinato è troppo fine, ruotare la manopola del livello di macinatura in senso orario per ottenere una macinatura più grossolana.

#### **Punti da tenere in considerazione:**

1. La manopola del livello di macinatura è impostata sul valore massimo per default: Si raccomanda di non regolarla dopo le prime 100-150 tazze. Più il livello di macinatura è stabile, meno imperfezioni di macinatura si risconteranno in futuro.
2. Non riempire eccessivamente il contenitore per chicchi di caffè e non lasciare i chicchi al suo interno per molto tempo perché non si inumidiscono troppo e perdano freschezza (soprattutto in giornate umide). L'umidità influisce sulla macinatura, sull'erogazione e sul gusto del caffè.
3. Se i chicchi di caffè si inumidiscono, svuotare il contenitore e riempirlo con chicchi di caffè freschi per ottenere un gusto migliore. Ruotare la manopola del livello di macinatura al massimo e provare a macinare i chicchi di caffè. Se la macchina da caffè funziona



correttamente, riportare la manopola nella posizione originale. In questo modo si verifica se all'interno sono rimasti dei chicchi.

4. Se i chicchi di caffè non vengono macinati correttamente, è possibile che i chicchi di caffè si siano inumiditi troppo o che si sia accumulata una quantità eccessiva di olio di chicchi di caffè. In quest'ultimo caso, aggiungere un po' di detergente per macinini al contenitore per chicchi di caffè e riprovare.

## Impostazioni

Fig. 2

Premere il tasto menu in alto a sinistra. A questo punto si trovano le seguenti icone:

- **WIFI:** Questo menu serve a collegare la macchina da caffè alla rete WiFi desiderata. È necessario premere il tasto di attivazione, selezionare la rete WiFi desiderata e inserire la password.
- **ACCOPPIARE:** Per collegare il dispositivo all'APP del telefono cellulare, scansionare il codice QR che appare quando si accede a questo menu e seguire la procedura.
- **RISCIACQUARE:** Questo menu serve per effettuare una pulizia rapida dell'erogatore del caffè.
- **TIMER:** Questo menu consente di programmare lo spegnimento della macchina.
- **DECALFICARE:** Questa opzione viene utilizzata per decalcificare la macchina quando scatta l'avviso o, a discrezione dell'utente, prima che scatti l'avviso.
- **CONTATORE:** In questo menu viene visualizzato il numero di servizi per ogni tipo di caffè.
- **SUONO:** Premendo questa icona si attiva o disattiva il suono della macchina durante l'uso.
- **LUMINOSITÀ:** In questo menu è possibile regolare la luminosità del display.
- **SUPPORTO:** Qui è possibile trovare l'indirizzo e-mail e il numero di telefono del Servizio Tecnico Cecotec.
- **LINGUA:** In questo menu è possibile selezionare la lingua.
- **AGGIORNARE:** Nel caso in cui sia necessario aggiornare la macchina a una nuova versione del software, è necessario fare clic su questa icona e seguire la procedura.

## Avvisi e avvertenze

1. Contenitore dei chicchi di caffè vuoto

Fig. 14 e 17

Quando l'icona dei chicchi di caffè o del contenitore di chicchi si accende, significa che il contenitore di chicchi è vuoto. Riempire il contenitore.

2. Pannello aperto

Fig. 16

Se questa spia si accende, significa che il pannello laterale della macchina da caffè è aperto e che bisogna chiuderlo.

## ITALIANO

### 3. Serbatoio dell'acqua vuoto o fuori posto

Fig. 13 e 15

Quando appare una di queste icone, significa che il serbatoio dell'acqua è vuoto, con poca acqua o non è al suo posto.

### 4. Unità di pressatura non installata

Fig. 20

Se questa spia si accende, significa che l'unità di preparazione non è installata e che bisogna installarla.

### 5. Deposito dei fondi di caffè

Fig. 18 e 19

Se questa spia si accende, significa che il contenitore per fondi di caffè è pieno, incorrettamente installato o assente: risolvere il problema di conseguenza. È consigliabile svuotare il contenitore ogni 5 tazze.

### 6. Decalcificazione

Fig. 21

La macchina può avvertire che è necessaria una decalcificazione. Consultare la sezione "Decalcificazione" in "Pulizia e manutenzione".

### 7. Avviso di mancanza d'acqua nei condotti interni.

La macchina da caffè può segnalare la mancanza di acqua nelle tubature interne. Assicurarsi che ci sia acqua nel serbatoio e che sia installato correttamente. Provare ad attivare la pompa preparando del caffè per attivare la pompa in modo che aspiri l'acqua. Se l'errore persiste, eseguire un paio di cicli di decalcificazione.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

### **Pulizia/risciacquo**

1. Regolare l'altezza dell'erogatore del caffè e posizionarvi sotto una tazza.
2. Toccare il tasto RISCIAQUARE che appare nel menu di configurazione.

NOTA: Effettuare questa operazione fino a quando l'acqua non diventa limpida.

### **Smontaggio e pulizia delle parti**

FIGURA 4

1. Afferrare il serbatoio dell'acqua dal retro e tirarlo verso l'alto per estrarlo.
2. Rimuovere il pannello destro tirandolo verso l'esterno.
3. Premere la freccia blu sul numero 3 ed estrarre l'unità di elaborazione per la pulizia.

4. Tirare la vaschetta raccogliogocce verso l'esterno per rimuoverla. Sarà possibile osservare i fondi di caffè accumulati all'interno con l'uso. È possibile utilizzare lo spazzolino di plastica per pulire tutto. In seguito, asciugarlo prima di rimetterlo a posto.

**ATTENZIONE:** Quando si reinstalla l'unità di preparazione, si sente un rumore di scatto e questa resterà in posizione; se non lo si sente, rimuovere nuovamente l'unità e reinserirla.

**ATTENZIONE:** Controllare che il serbatoio dell'acqua sia allo stesso livello della parte superiore della macchina, in modo da posizionarlo correttamente. In caso contrario, spingere il serbatoio dell'acqua verso il basso finché non scatta in posizione.

### Manutenzione quotidiana

La manutenzione quotidiana è importante per prolungare la durata della macchina da caffè e per ottenere sempre un caffè dal buon gusto.

Componenti	Manutenzione
Unità di preparazione	Rimuovere l'unità di preparazione e lavarla sotto l'acqua corrente, quindi rimuovere i fondi di caffè dalla superficie del filtro a stantuffo. Pulire a mano l'unità di preparazione ogni 3 giorni. Non rimuovere l'olio lubrificante dalla parte inferiore e centrale dell'unità di preparazione. Non lavarla in lavastoviglie.
Vaschetta raccogliogocce e contenitore per fondi di caffè	Rimuovere la vaschetta raccogliogocce e il contenitore per fondi di caffè dopo ogni uso, sciacquarli sotto l'acqua corrente e pulirli con un panno. Pulirli ogni due giorni.
Serbatoio dell'acqua	Sciacquare il serbatoio sotto l'acqua corrente ogni 3 giorni.
Contenitore per chicchi di caffè/ macinino	Pulire settimanalmente il contenitore per chicchi di caffè. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire l'olio/i residui di caffè all'interno. Se nel contenitore per chicchi di caffè è rimasta una grande quantità di olio, significa che una grande quantità di olio potrebbe essere rimasta nel macinino. Pulirlo. Per pulire il contenitore per chicchi di caffè e il macinino, utilizzare una tavoletta di pulizia per macchine da caffè: inserire la tavoletta nel serbatoio e preparare un espresso con la massima quantità di caffè estraibile. Successivamente, rimuovere l'unità di preparazione e pulire manualmente i residui all'interno.

## ITALIANO

Canale del caffè macinato	Aprire il pannello laterale, rimuovere l'unità di preparazione e pulire settimanalmente il canale del caffè macinato con un panno morbido.
Gruppo del latte	Riempire il serbatoio del latte con acqua e attivare la modalità latte un paio di volte, o almeno finché l'acqua non diventa limpida. In questo modo si rimuovono i residui di latte dall'interno del cappuccinatore e il latte viene montato più a lungo.

### Decalcificazione

- A. Versare il decalcificante in un contenitore con acqua pulita e attendere che si diluisca completamente.
- B. Accedere tramite il tasto menu nel menu principale all'icona di decalcificazione.
- C. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, versare il decalcificante e aggiungere acqua pulita fino a riempire completamente il serbatoio.
- D. Premere l'icona di decalcificazione che appare nel menu di impostazione, quindi premere OK e l'apparecchio avvierà il processo.

NOTA: Questo procedimento può richiedere l'utilizzo di diversi serbatoi d'acqua, per cui sarà necessario riempirli fino a quando la macchina non sarà pulita all'interno e il processo sarà terminato.

- E. Al termine del processo, ripetere l'operazione utilizzando solo acqua pulita per rimuovere eventuali residui di decalcificante dai tubi della macchina.

### O-ring

Gli o-ring sono inclusi con la macchina da caffè e possono essere sostituiti in caso di usura. Se fosse il caso, la macchina perderà acqua o caffè. Per sostituire gli o-ring, è possibile utilizzare qualsiasi strumento appuntito per rimuovere quelli vecchi e installare quelli nuovi esattamente nella stessa posizione.

### Pulizia del cappuccinatore

Fig. 1, 5 e 6

Insieme alla macchina da caffè è incluso uno spazzolino di metallo appositamente progettato per pulire i beccucci del latte e del cappuccinatore, poiché il latte può seccarsi con relativa facilità e intasare il condotto.

ATTENZIONE: Il cappuccinatore deve essere pulito dopo ogni utilizzo, se non viene usato per un giorno o più. Il latte può seccarsi all'interno e i condotti possono intasarsi, causando una scarsa schiumosità, cattivi odori o una minore durata dell'apparecchio.

Il cappuccinatore può essere pulito manualmente o con un prodotto sgrassante. Seguire le seguenti istruzioni per completare una pulizia adeguata.

#### Pulizia con sgrassatore

- 1) Collegare il tubo del latte alla testa del serbatoio e al cappuccinatore.
- 2) Separare la testina dal serbatoio per pulirla separatamente.
- 3) Mettere la testa in un contenitore con lo sgrassatore.
- 4) Accendere la macchina e attivare la modalità latte per consentire alla testa di aspirare lo sgrassatore e farlo scorrere nei canali interni.

NOTA: Se non è stato pulito per molto tempo, si noterà che il liquido risultante contiene residui solidi biancastri. Non è un problema, sono i resti di latte che si sono solidificati all'interno del cappuccinatore.

- 1) Ripetere il processo fino a quando il liquido risultante è il più limpido possibile.
- 2) Al termine, ripetere l'operazione utilizzando solo l'acqua nel contenitore fino a rimuovere ogni traccia di sgrassatore dall'interno del cappuccinatore e dai condotti.
- 3) Rimontare l'intero serbatoio e godetevi il caffè schiumato.

#### Pulizia manuale

- 1) Rimuovere il cappuccinatore dalla macchina. A tal fine, è necessario premere i due lati sui punti di estrazione e tirare verso il basso.
- 2) Si noterà che il cappuccinatore è composto da tre parti: un piccolo telaio in plastica dura, una rotella e una parte in plastica morbida in cui è incastonata la rotella. La parte in plastica morbida, se tirata verso l'esterno, può essere staccata dal telaio. Staccarla.
- 3) Una volta separate queste due parti, tirare la rotella verso l'esterno per rimuoverla.
- 4) Con le tre parti separate e differenziate, utilizzare l'accessorio di pulizia in metallo per inserirlo nel maggior numero possibile di fori e decalcificare manualmente i residui di latte solidificato. Inoltre, utilizzare sapone sgrassante e molta acqua per pulire tutte e tre le parti all'interno e all'esterno.
- 5) Al termine, rimontare le tre parti in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

NOTA: Pulire anche il tubo che collega il contenitore del latte al cappuccinatore. Possono essere presenti residui di latte solidificato.

## 5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di caduta o di malfunzionamento, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla presa di corrente. Se si verifica un guasto meccanico nell'apparecchio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Se il problema persiste, rivolgersi esclusivamente a tecnici autorizzati, al distributore o al rivenditore.

N°	Problema	N°	Causa	Soluzione
1	Avvertenza di serbatoio dell'acqua vuoto	1.1	Il serbatoio dell'acqua è vuoto.	Riempire il serbatoio dell'acqua e inserirlo nella macchina da caffè.
		1.2	È necessario calibrare il sensore di livello dell'acqua.	Con la macchina in standby: 1) Rimuovere il serbatoio dell'acqua. 2) Rimuovere l'adesivo dal tasto di ripristino del sensore di livello dell'acqua situato nell'angolo dell'alloggiamento del serbatoio. Dopodiché tenere premuto il pulsante di riavvio del serbatoio dell'acqua per 6 secondi. 3) Scollegare la macchina da caffè. 4) Collegare la spina e accendere la macchina da caffè dopo 10 secondi. Installare il serbatoio una volta vuoto.
2	La macchina da caffè non eroga acqua.	2.1	Il serbatoio dell'acqua non è stato installato correttamente.	Installare bene il serbatoio all'interno della macchina da caffè. Spingere il serbatoio fino in fondo.
		2.2	L'acqua non passa per la pompa.	Aprire il pannello posteriore e iniettare a mano acqua nella pompa.
		2.3	La conduttura interna è bloccata.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3	La macchina rileva un flusso d'acqua insufficiente durante l'estrazione del caffè.	3.1	I cavi del flussometro dell'acqua si stanno allentando o il flussometro dell'acqua è rotto.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
4	Caffè acquoso/ leggero.	4.1	Macinatura troppo fine.	Ruotare la manopola del livello di macinatura per ottenere una macinatura più grossolana.
		4.2	Dopo aver riempito il contenitore con chicchi di caffè tostati scuri od oleosi, le lame del macinino rimangono appiccicose e il caffè non viene macinato.	Aumentare il livello di macinatura o contattare il Servizio di Assistenza Tecnica.
		4.3	I chicchi e i fondi di caffè umidi bloccano il macinino.	Rimuovere i fondi di caffè bagnati e pulire il contenitore. Aggiungere il prodotto pulente per macchine da caffè.

N°	Problema	N°	Causa	Soluzione
5	Il caffè non viene erogato.	5.1	Il serbatoio dell'acqua non è stato installato correttamente.	Installare correttamente il serbatoio all'interno della macchina da caffè.
		5.2	Il filtro è ostruito.	Pulire o sostituire il filtro.
		5.3	La conduttura interna della macchina da caffè è bloccata.	Decalcificare la macchina da caffè. Se ciò non risolve il problema, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

6	Il macinino non funziona.	6.1	Il macinino è bloccato da oggetti estranei. Sul display viene visualizzato l'errore E3 o E4.	Eliminare l'ostruzione dal macinino.
		6.2	I cavi del macinino sono allentati.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
		6.3	Il motore del macinino è rotto. Sul display viene visualizzato l'errore E3 o E4.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
7	L'unità di preparazione non funziona.	7.1	Trasformatore rotto.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
		7.2	Microinterruttore rotto.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
8	Il latte non fa la schiuma	8.1	Il cappuccinatore è sporco	Seguire i passaggi indicati nella sezione "PULIZIA DEL CAPPUCCINATORE"
		8.2	Il latte non è intero o non è freddo	Sono i grassi del latte e la temperatura del latte a provocare il maggior effetto di schiumatura. Se il latte utilizzato è caldo o tiepido, sarà difficile ottenere una buona quantità di schiuma. Lo stesso vale se si utilizza latte scremato o parzialmente scremato.
9	Errore E1	9.1	Errore nella resistenza.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
10	Errore E2	10.1	Errore in una delle resistenze.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.



11	Errore E3	11.1	Errore in una delle resistenze.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
12	Errore E4	12.1	L'unità di preparazione non funziona correttamente.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
13	Errore E5	13.1	L'unità di preparazione non funziona correttamente.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Prodotto: Macchina da caffè superautomatica Cremmaet Compactccino Connected Black / Macchina da caffè superautomatica Cremmaet Compactccino Connected Black Rose / Macchina da caffè superautomatica Cremmaet Compactccino Connected White Rose / Macchina da caffè superautomatica Cremmaet Compactccino Connected Black Silver

Potenza nominale: 1100 - 1350 W (Caffè)

Tensione: 220-240 V

Frequenza: 50/60 Hz

Banda di frequenza: 2,4 GHz

Potenza massima di trasmissione: 16 dBm

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Depósito de água
2. Depósito de grãos de café
3. Seletor de nível de moagem
4. Ecrã tátil
5. Cappuccinatore
6. Bocal de café
7. Interruptor de Ligar
8. Bandeja antigotejamento
9. Depósito de resíduos
10. Unidade de moagem
11. Tampa lateral
12. Tubo depósito de leite
13. Recipiente de leite
14. Cappuccinatore
15. Escova de limpeza metálica
16. Botão Reinício depósito de água

Fig. 2

1. Indicador de ligação à app móvel
2. Indicador de ligação Wi-Fi
3. Menu de configuração
4. Menu de personalização de bebidas
5. Bebida selecionada
6. Mover para esquerda
7. Mover para a direita
8. Desligar

Fig. 5 - Estrutura do cappuccinatore.

1. Abas de libertação

Fig. 6

2. Peça de silicone
3. Seletor de vapor

### NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

### 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

#### Conteúdo da caixa

- Máquina de café superautomática Cremmaet Compactccino Connected
- Manual de instruções
- Escova de limpeza de plástico
- Escova de limpeza metálica
- Vedações de borracha

### 3. FUNCIONAMENTO

#### Antes de usar

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável.
- Retire e limpe o depósito de água arrastando-o para cima e enchendo-o de água. A seguir, volte a colocá-lo na mesma posição. Irá notar que se insere suavemente e encaixa perfeitamente.
- Encha o depósito de café em grão depois de levantar a tampa. É necessário encher o depósito um pouco abaixo do limite permitido pela tampa para o poder fechar.
- Ligue a máquina de café a uma tomada elétrica.
- Ligue a máquina premindo o botão de Ligar/Desligar.

NOTA: A água pode não sair à temperatura ideal durante as primeiras utilizações. Isto é normal até que os tubos de água estejam cheios de água quente e a máquina atinja a temperatura desejada.

#### Colocar o recipiente de leite

- 1) O recipiente de leite é encaixado na grelha inferior pela forma da sua base.
- 2) Abra a tampa do recipiente de leite e encha-o até onde quiser. Após, feche a tampa. Tenha em atenção que se colocar mais leite do que aquele que vai utilizar, este ficará fora do frigorífico mais tempo do que deveria, o que pode estragá-lo e causar odores desagradáveis.

- 3) Coloque o tubo que liga o recipiente de leite à máquina de café (Fig. 1). Para isso, é necessário ligar a saída do recipiente de leite à entrada situada no lado direito do bocal de café.

NOTA: Não se esqueça de utilizar leite frio, pois obterá mais espuma.

### **Preparar qualquer tipo de bebida**

A máquina de café tem um total de 25 bebidas programáveis. No menu principal, encontrará as diferentes bebidas no centro, e poderá selecionar qualquer uma delas deslizando para a esquerda ou para a direita.

A lista de bebidas é a seguinte:

- Espresso
- Água
- Leite
- Café latte
- Cappuccino
- Café Irlandês
- Café Cremaet
- Café Affogato
- Café Vienense
- Chocolate ao leite
- Mocha
- Café Bombón
- Ristretto
- Cheio
- Café-com-leite
- Latte Macchiato
- Café para garrafa térmica
- Flat White
- Iced Americano
- Iced Espresso
- Iced Cappuccino
- Iced Latte
- Iced Espresso Macchiato
- Iced Frappé
- Americano

A maioria das bebidas são personalizáveis.

Para ajustar os diferentes parâmetros, toque nos respectivos ícones e aumente ou diminua

## PORTUGUÊS

os valores utilizando "+" ou "-". Os parâmetros são visualizados ao tocar a bebida e são os seguintes:

- Gramas de café (Figura 7)
- Quantidade de bebida no copo (Figura 8)
- Temperatura (Figura 9)
- Segundos de descarga de leite (Figura 10)
- Quantidade de água (Figura 11)

NOTA: Consoante a bebida, é possível definir parâmetros diferentes.

Fig. 12

Para além destes parâmetros, encontrará os ícones do café "x1" (2) e do café "x2" (4). Se quiser preparar apenas uma bebida, toque no ícone "x1". Se preferir que a bebida seja dupla, toque no ícone "x2".

ADVERTÊNCIA: Enquanto não premir um destes dois ícones, não será possível iniciar o processo.

1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo. Para ajustar, basta deslizar a saída para cima ou para baixo.
2. Toque no ícone da bebida da sua escolha.
3. Ajuste os parâmetros que aparecem ao seu gosto.
4. Selecione se prefere a bebida simples ou dupla e toque no ícone Ligar/Desligar (3).

NOTA: Pode interromper a preparação de café quando este começa tocando em Parar na parte inferior.

### **Bebidas com instruções**

As seguintes bebidas têm uma lista de ingredientes apresentada antes da preparação e os passos a seguir após a extração do café:

- Café Irlandês
- Café Cremaet
- Café Affogato
- Café Vienense
- Chocolate ao leite
- Mocha
- Café Bombón
- Iced Americano
- Iced Espresso

- Iced Cappuccino
- Iced Latte
- Iced Espresso Macchiato
- Iced Frappé

Ajuste do nível de vapor no cappuccinatore

Fig. 5 e 6

1. Retire o cappuccinatore da máquina, premindo os dois pontos de pressão de ambos os lados e puxando para baixo.
2. Na parte superior, verá um seletor circular com as letras H e L e uma seta. Rode o seletor para o lado desejado até que o H coincida com a seta. Isto aumentará o fluxo de vapor e melhorará a formação de espuma no leite.
3. Volte a colocar o cappuccinatore no lugar, alinhando-o na sua posição natural na máquina de café e empurrando-o para cima. Ouvirá um "clique".

### **Definição do nível de moagem**

Figura 3

**ADVERTÊNCIA:** Quando precisar de definir o nível de moagem do café em grão, rode o seletor do nível de moagem quando o moinho estiver a funcionar; caso contrário, o moinho poderia danificar-se.

Defina o nível de moagem de acordo ao grau de torrado do café em grão a usar (recomenda-se grãos de torrado médio). Se o café sair demasiado devagar durante a preparação (o café moído é muito fino), rode o seletor do nível de moagem em sentido horário até obter uma moagem mais grossa. Fig. 3 Se o café sair demasiado rápido e claro durante a preparação (o café moído é muito grosso), rode o seletor do nível de moagem em sentido anti-horário até obter uma moagem mais fina.

Se café moído for demasiado grosso, rode o seletor de nível de moagem em sentido anti-horário para obter uma moagem mais fina; se o pó de café for demasiado fino, rode o seletor de nível de moagem em sentido horário para obter uma moagem mais grossa.

### **Tenha em conta:**

1. O seletor é colocado no valor máximo durante as primeiras utilizações. Recomenda-se que não seja ajustado após as primeiras 100-150 châvenas. Quanto mais repetitivo for o processo de moagem, mais ajustado estará o moinho e menos imperfeições serão encontradas no futuro.
2. Não encha demasiado o depósito de café ou deixe os grãos de café dentro durante muito tempo para que não fiquem demasiado húmidos e percam frescura (especialmente em dias húmidos). A humidade afetará a moagem, a preparação e o sabor do café.

## PORTUGUÊS

3. Se os grãos de café estiverem molhados, esvazie o depósito e encha-o com grãos de café frescos para um melhor sabor. Rode o seletor de nível de moagem para o máximo e tente moer os grãos de café. Se a máquina de café estiver a funcionar correctamente, volte a colocar o seletor na sua posição original. Este procedimento permite verificar se ainda existem grãos no interior.
4. Se os grãos de café não forem moídos corretamente, é possível que os grãos de café estejam demasiado húmidos ou que haja demasiada gordura dos grãos de café acumulada no seu interior. Neste último caso, adicione um produto de limpeza de moedores ao depósito de café e tente moer.

### Menu e definições

Fig. 2

Toque no ícone Menu de configuração no canto superior esquerdo. Abaixo encontrará os seguintes ícones:

- Wi-Fi: Este menu permite ligar a máquina de café à rede Wi-Fi pretendida. Terá de tocar no ícone Ativar, seleccionar a rede Wi-Fi pretendida e introduzir a palavra-passe.
- Emparelhar: Para ligar o dispositivo à app do telemóvel, digitalize o código QR que aparecerá quando entrar neste menu e siga os passos.
- Enxaguar: Este menu é utilizado para uma limpeza rápida do bocal de saída de café.
- TEMPORIZADOR: Este menu permite programar o desligamento da máquina.
- Descalcificar: Esta opção é utilizada para descalcificar a máquina quando o aviso é acionado ou, ao critério do utilizador, antes de o aviso ser acionado.
- Contador: Neste menu, pode ver o número de doses de cada tipo de café.
- Som: tocar neste ícone permite ligar ou desligar o som da máquina durante a utilização.
- Brilho: Neste menu, pode ajustar o brilho do ecrã.
- Suporte: Aqui encontra o e-mail e o número de telefone do Serviço Técnico Cecotec.
- Língua: Neste menu, pode seleccionar a língua.
- Atualizar: Se a máquina precisar de ser atualizada para uma nova versão de software, deve tocar neste ícone e seguir os passos.

### Avisos e advertências

1. Depósito de grãos de café vazio

Fig. 14 e 17

Quando o indicador de depósito se acender, quer dizer que o depósito de café em grão está vazio. Encha o depósito.

2. Tampa aberta

Fig. 16

Quando o indicador de tampa lateral se acender, quer dizer que a tampa lateral direita está aberta; feche-a.



### 3. Depósito de água vazio ou fora do local

Fig. 13 e 15

Quando um destes indicadores aparecer, significa que o depósito de água está vazio, com pouca água ou não está em posição.

### 4. Unidade de moagem não instalada

Fig. 20

Quando o indicador de unidade de moagem se acender, quer dizer que a unidade de moagem não está instalada: coloque-a.

### 5. Depósito de borras

Fig. 18 e 19

Quando o indicador de borras se acender, quer dizer que o depósito de resíduos não está corretamente colocado/instalado ou que está cheio e é preciso esvaziá-lo. Esvazie o depósito de resíduos a cada 5 chávenas de café.

### 6. Descalcificação

Fig. 21

A máquina pode avisar que é necessário descalcificar. Consulte o apartado "Descalcificação" na secção "Limpeza e manutenção".

### 7. Aviso de falta de água na conduta interna.

A máquina de café pode avisar que há falta de água na conduta interna. Certifique-se de que há água no depósito e que está bem instalado. Tente ativar a bomba fazendo um pouco de café de modo a que esta aspire a água. Se o erro persistir, efetue um par de ciclos de descalcificação.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### Limpeza

1. Ajuste a altura da saída de café e coloque a chávena debaixo.
2. Toque no ícone Enxaguar que aparece no menu de configuração.

NOTA: Continue este processo até que a água fique limpa.

### Desmontar peças para limpeza

Fig. 4

1. Puxe o depósito de água para cima segurando-o pela parte traseira e guie-o para fora.
2. Puxe da tampa lateral direita até tê-la removido.
3. Toque onde a seta azul indicar no número 3 e retire a unidade de moagem para a limpar.
4. A bandeja antigotejamento pode ser retirada para limpeza, puxando-a para fora. Verá no

## PORTUGUÊS

seu interior as borras de café e todos os resíduos de café que se acumularam ao longo do tempo. Pode utilizar a escova de plástico para limpar tudo. Em seguida, seque-a antes de voltar a colocar.

**ATENÇÃO:** Ao reinstalar a unidade de moagem, ouvir-se-á um ruído; se não o ouvir, desmonte novamente a unidade e volte a inseri-la.

**ATENÇÃO:** Verifique se o depósito de água está ao mesmo nível que a parte superior da máquina, para que fique corretamente posicionado. Se não for este o caso, empurre o depósito de água para baixo até que este encaixe.

### Manutenção diária

A manutenção diária é importante para alongar a vida útil da máquina e obter os melhores resultados.

Componentes	Manutenção
Unidade de moagem	Remova a unidade de moagem e lave-a sob água corrente a partir do topo, remova as borras de café da superfície do filtro do êmbolo. Limpe a unidade de moagem à mão a cada 3 dias. Não limpe o óleo lubrificante da parte inferior e central da unidade de moagem. Não o lave na máquina da loiça.
Bandeja de gotejamento e depósito de resíduos.	Retire a bandeja antigotejamento e o depósito de resíduos, enxague-os com água corrente e limpe-os com um pano. Limpe-os, pelo menos, cada dois dias.
Depósito de água	Enxague o depósito com água corrente cada 3 dias.
Depósito de café em grão/moinho	Limpe o depósito de café em grão semanalmente. Utilize um pano macio e seco para limpar a gordura / os restos de café no interior. Se uma grande quantidade de óleo de café tiver ficado no depósito de café, quer dizer que o interior do moinho poderia ter óleo; limpe-o. Para limpar o depósito de café e o moinho, pode utilizar um produto de limpeza para moedores de café: coloque o produto de limpeza dentro do depósito e prepare um Espresso com a quantidade máxima de café. A seguir, volte a retirar a unidade de moagem e limpe os restos à mão.

Canal de café moído	Abra a tampa direita, retire a unidade de moagem e limpe semanalmente o canal de café moído com um pano suave.
Grupo do leite	Encha o depósito de leite com água e toque no ícone Leite duas vezes, ou pelo menos até a água sair limpa. Desta forma, os resíduos de leite são removidos do interior do cappuccinatore e o leite fica espumoso durante mais tempo.

### Descalcificação

- Deite o descalcificante num recipiente com água limpa e espere que se dissolva completamente.
- Acesso através do ícone Menu no menu principal ao ícone Descalcificar.
- Retire o depósito de água, deite o produto descalcificador neste e adicione água limpa até que o depósito esteja completamente cheio.
- Toque no ícone Descalcificar que aparece no menu de configuração, depois toque em OK e a máquina iniciará o processo.

NOTA: Este processo pode consumir vários depósitos de água, pelo que terá de os reabastecer até a máquina estar limpa no interior e o processo estar concluído.

- Uma vez terminado o processo, repita o processo utilizando apenas água limpa para remover qualquer resto de descalcificante do interior das condutas da máquina.

### Vedações

A máquina de café inclui anéis de vedação e escovas para substituição em caso de desgaste. Quando estiverem desgastadas, haverá fugas indesejadas de café ou água. Para as substituir, pode utilizar qualquer ferramenta pontiaguda para retirar as antigas e colocar as novas exatamente na mesma posição.

### Limpeza do cappuccinatore

Fig. 1, 5 e 6

Juntamente com a máquina de café, a escova de plástico e os vedantes, está incluída uma escova metálica especialmente concebida para limpar os orifícios de saída do leite, uma vez que o leite pode secar com relativa facilidade e entupir a conduta.

ADVERTÊNCIA: O cappuccinatore deve ser limpo com leite após cada utilização, se não for utilizado durante um dia ou mais. O leite pode secar no interior e as condutas podem ficar obstruídas, provocando uma espuma fraca, maus odores ou uma vida útil mais curta do aparelho.

## PORTUGUÊS

A limpeza do cappuccinatore pode ser efetuada manualmente ou com um detergente desengordurante. Siga as seguintes instruções para uma limpeza adequada:

### Limpeza com detergente

- 1) Ligue o tubo do leite à cabeça do depósito e ao cappuccinatore.
- 2) Separe a cabeça do depósito para a limpar separadamente.
- 3) Coloque a cabeça num recipiente com água e detergente para loiça.
- 4) Ligue a máquina e toque no ícone Leite durante 3 segundos para permitir que o tubo aspire a mistura desengordurante e deixe-a correr pelas condutas internas durante alguns segundos.

NOTA: Se não tiver sido limpo durante muito tempo, notará que o líquido resultante contém resíduos sólidos esbranquiçados. Não se preocupe, são os restos de leite que solidificaram no interior do cappuccinatore.

- 5) Repita o processo até que o líquido resultante seja o mais límpido possível.
- 6) Quando terminar, repita o processo utilizando apenas água no recipiente até que todos os vestígios de desengordurante tenham sido removidos do interior do cappuccinatore e das condutas.
- 7) Volte a montar todo o depósito e desfrute do seu café com espuma.

### Limpeza manual

- 1) Retire o cappuccinatore da máquina. Para isso, é necessário pressionar os dois lados do cappuccinatore pelos pontos de extração e puxar para baixo.
- 2) Verificará que o cappuccinatore é composto por três partes: uma pequena estrutura de plástico duro, um pequeno seletor e uma peça de silicone na qual está inserido o pequeno seletor. Se puxar a peça de silicone para fora, pode separá-la da estrutura. Há-g-a-lo.
- 3) Depois de separar estas duas partes, puxe o seletor para fora para o retirar.
- 4) Com as três partes separadas e diferenciadas, utilize a escova de limpeza metálica para o introduzir no maior número possível de orifícios e descalcificar manualmente os resíduos de leite solidificado. Além disso, utilize detergente para loiça e muita água para limpar as três partes por dentro e por fora.
- 5) Quando terminar, volte a montar as três partes pela ordem inversa da desmontagem.

NOTA: Certifique-se também de que limpa o tubo que liga o depósito de leite ao cappuccinatore. Podem existir resíduos de leite solidificado.

## 5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Em caso de queda ou mau funcionamento, desligue imediatamente o aparelho da tomada de alimentação. Se ocorrer uma falha mecânica no aparelho, contacte a Assistência Técnica Cecotec. Se o problema persistir, contacte apenas técnicos autorizados, o distribuidor ou o revendedor.

Núm.	Problema	Núm.	Possível causa	Solução
1	Aviso de depósito de água vazio	1.1	O depósito de água está vazio.	Encha o depósito de água e introduza-o na máquina.
		1.2	É preciso calibrar o sensor de nível de água.	Quando a máquina estiver no modo Standby: 1) Retire o depósito de água. 2) Retire o autocolante do ícone Reset do sensor do nível de água situado no canto da caixa do depósito. A seguir, toque e segure o ícone Reinício do depósito de água durante 6 segundos. 3) Desligue a máquina. 4) Ligue a ficha à tomada e ligue a máquina após 10 segundos. Introduza o depósito depois de o ter enchido.
2	A máquina de café não distribui água.	2.1	O depósito de água não está instalado corretamente.	Instale bem o depósito dentro da máquina de café. Empurre o lado inferior até o fim.
		2.2	Não passa água pela bomba.	Abra o painel traseiro e injete água na bomba de água de forma manual.
		2.3	O canal interno está obstruído.	Contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

## PORTUGUÊS

3	A máquina deteta um fluxo de água insuficiente durante a extração do café.	3.1	Os fios do fluxómetro de água estão a soltar-se. ou o fluxómetro está quebrado.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
4	Café aguado/ leve.	4.1	Moagem muito fina.	Rode o seletor do nível de moagem até obter um café moído mais grosso.
		4.2	Após encher o depósito com grãos de café torrado escuros ou gordurosos, as lâminas do moedor estão pegajosas e o café não é moído.	Aumente o nível de moagem ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica.
		4.3	Os restos e as borras de café húmidos obstruem o moinho.	Remova os grãos de café húmidos e limpe o depósito. Introduza o produto de limpeza para o café em grão.

Núm.	Problema	Núm.	Possível causa	Solução
5	Não sai café	5.1	O depósito de água não está instalado corretamente.	Instale bem o depósito dentro da máquina de café.
		5.2	O filtro está bloqueado.	Limpe ou mude o filtro.
		5.3	O canal interno da máquina está obstruído.	Descalcifique a máquina. Se este problema persistir, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

6	O moedor não funciona.	6.1	Moedor obstruído por objetos estranhos. Aparece no ecrã o erro E3 ou E4.	Remova os corpos estranhos do moedor.
		6.2	Os cabos do moedor estão soltos.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
		6.3	O motor do moedor está avariado. Aparece no ecrã o erro E3 ou E4.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
7	A unidade de moagem não funciona.	7.1	O transformador está avariado.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
		7.2	O microinterruptor está avariado.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
8	O leite não faz espuma	8.1	O cappuccinatore está sujo	Siga os passos descritos na secção "Limpeza do cappuccinatore".
		8.2	O leite não é gordo ou não está frio	É a gordura do leite e a temperatura do leite que provocam o maior efeito de espuma. Se o leite que está a utilizar estiver morno ou quente, será difícil obter uma boa quantidade de espuma. O mesmo se aplica se utilizar leite magro ou meio-gordo.
9	Erro E1	9.1	Erro no elemento calefactor.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
10	Erro E2	10.1	Erro num dos elementos de aquecimento.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
11	Erro E3	11.1	Erro num dos elementos de aquecimento.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

## PORTUGUÊS

12	Erro E4	12.1	A unidade de moagem não funciona corretamente.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
13	Erro E5	13.1	A unidade de moagem não funciona corretamente.	Contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Produto: Máquina de café superautomática Cremmaet Compactccino Black Connected / Máquina de café superautomática Cremmaet Compactccino Black Rose Connected / Máquina de café superautomática Cremmaet Compactccino White Rose Connected / Máquina de café superautomática Cremmaet Compactccino Black Silver Connected

Potência nominal: 1100 - 1350 W (Café)

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50/60 Hz

Banda de frequência: 2.4 GHz

Máxima transmissão de potência: 16 dBm

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.



## 8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

### FIGUUR 1

1. Waterreservoir
2. Koffiebonenreservoir
3. Maalniveau-keuzeschakelaar
4. Touch screen
5. Cappuccinatore
6. Koffie-uitloop
7. Aan/uit schakelaar
8. Lekbak
9. Bakje voor koffiedik
10. Koffiezetsysteem
11. Zijklep van de koffiemachine
12. Slang van melkreservoir
13. Melkreservoir
14. Cappuccinatore
15. Metalen schoonmaakborsteltje
16. Resetknop waterreservoir

### FIGUUR 2

1. Indicatielampje App verbinding
2. Indicatielampje WiFi connectie
3. Configuratiemenu
4. Gepersonaliseerd menu van de drankjes
5. Geselecteerd drankje
6. Pijl naar links
7. Pijl naar rechts
8. Aan/uit knop

### FIGUUR 5 - Cappuccinatore behuizing

1. Drukpunten

### FIGUUR 6

2. Keuzeschakelaar
3. Stoomregelaar

### OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

### Inhoud van de doos

- Volautomatische koffiemachine Cremmaet Compactccino Connected
- Handleiding
- Kunststof schoonmaakborstel
- Metalen schoonmaakborstel
- Rubberen afdichtingen voor vervanging

## 3. WERKING

### Voorgaande stappen voor het zetten van de eerste koffie

- Plaats de koffiemachine op een vlakke, stabiele ondergrond.
- Verwijder en reinig het waterreservoir door hem naar boven te slepen en vul hem met water. Zet het dan terug in dezelfde positie. U zult merken dat het soepel in het gat zit en perfect past.
- Vul het bonenreservoir nadat u het bovenste deksel heeft opgetild. U moet het reservoir iets onder de limiet van het deksel vullen om hem te kunnen sluiten.
- Steek de stekker van de koffiemachine in het stopcontact.
- Zet het apparaat aan door op de aan/uit-knop aan de linkerkant te drukken.

OPMERKING: Het kan zijn dat het water de eerste paar keer niet de ideale temperatuur heeft. Dit is normaal totdat de waterleidingen gevuld zijn met heet water en de machine de gewenste temperatuur heeft bereikt.

### Plaats het melkreservoir

- 1) Het melkreservoir wordt aan het bodemrooster bevestigd door de vorm van de bodem.
- 2) Open het deksel van het melkreservoir en vul deze tot het gewenste niveau. Sluit vervolgens het deksel. Houd er rekening mee dat als u meer melk in de koelkast zet dan u gaat gebruiken, het langer in de koelkast blijft staan dan nodig is, wat kan bederven en onaangename geurtjes kan veroorzaken.

## NEDERLANDS

- 3) Monteer het pijpje dat het melkreservoir verbindt met de brewer zoals aangegeven in figuur 1. Hiervoor moet u de uitlaat van de melkslang aansluiten op de inlaat aan de rechterkant van de koffie-uitloop.

OPMERKING: Vergeet niet om koude melk te gebruiken, dan krijgt u meer schuim.

### **Bereiden van drankjes**

De koffiemachine heeft in totaal 25 programmeerbare drankjes. In het hoofdmenu vindt u de verschillende drankjes in het midden en u kunt ze selecteren door naar links of rechts te bewegen.

De lijst met drankjes is als volgt:

- Espresso
- Water
- Melk
- Café Latte
- Cappuccino
- Irish coffee
- Cremaet
- Affogato
- Vienna coffee
- Melkchocolade
- Mocaccino
- Bonbon koffie
- Ristretto
- Lungo
- Latte macchiato
- Latte Macchiato
- Thermos koffie
- Flat White
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Frappuccino
- Amerikaanse koffie

De meeste drankjes kunnen gepersonaliseerd worden.

Om de verschillende parameters aan te passen, klikt u op de respectievelijke iconen en verhoogt of verlaagt u de hoeveelheden met de knop "+" of "-". De parameters worden weergegeven wanneer u op de drankjes drukt en zijn als volgt:

- Gram koffie (Figuur 7)
- Hoeveelheid drankje in het glas (Figuur 8)
- Temperatuur (Figuur 9)
- Seconden van melkafgifte (Figuur 10)
- Hoeveelheid water (Figuur 11)

OPMERKING: Afhankelijk van het drankje kunt u verschillende parameters instellen.

Fig. 11

Naast deze parameters vindt u de iconen voor koffie "x1" (2) en koffie "x2" (4). Als u slechts één drankje wilt bereiden, drukt u op het "x1" icoon. Als u wilt dat het drankje twee keer wordt bereid, druk dan op het icoon "x2".

WAARSCHUWING: Totdat u op een van deze twee iconen drukt, kunt u de service niet starten.

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en zet er een kopje onder. Om aan te passen schuif je de uitgang omhoog of omlaag.
2. Klik op het icoon van het drankje van uw keuze.
3. Pas de parameters die verschijnen naar wens aan.
4. Selecteer of u één of twee drankjes wilt bereiden en druk op de aan/uit-knop (3).

OPMERKING: U kunt de koffieservice stoppen wanneer deze start door op de stopknop onderaan te drukken.

### **Drankjes met instructies**

De volgende drankjes hebben een ingrediëntenlijst die wordt weergegeven vóór bereiding en de stappen die moeten worden gevolgd na koffie-extractie:

- Irish coffee
- Cremaet
- Affogato
- Vienna coffee
- Melkchocolade
- Mocaccino
- Bonbon koffie
- Ice Americano

## NEDERLANDS

- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Frappuccino

### **Stoomniveau aanpassen op cappuccinatore**

Fig. 5 en 6

1. Haal de cappuccinatore uit de machine door op de twee drukpunten aan beide kanten te drukken en naar beneden te trekken.
2. Bovenaan ziet u een ronde keuzeschakelaar met de letters H en L en een pijl. Draai de keuzeschakelaar naar de gewenste kant totdat de letter H overeenkomt met de pijl. Hierdoor zal de stoom sneller stromen en de melk beter opschuimen.
3. Zet de cappuccinatore terug op zijn plaats, zet hem op zijn natuurlijke plaats in de koffiemachine en duw hem omhoog. U hoort een klik.

### **Aanpassing van het maalniveau**

Fig. 3

**WAARSCHUWING:** Als u de maalgraad van de koffiebonen moet aanpassen, pas dan de keuzeschakelaar voor de maalgraad aan als de molen in werking is, anders kan de molen beschadigd raken.

Pas de maalgraad aan aan de brandingsgraad van de koffiebonen die je gebruikt (medium branding wordt aanbevolen). Als de koffie er tijdens het zetten te langzaam uitkomt (de koffiepoeder is te fijn), zet dan de keuzeschakelaar voor de maalgraad op een grovere maling, zoals aangegeven in figuur 3. Als de koffie er tijdens de bereiding te snel en te helder uitkomt (de koffiepoeder is te grof), zet de keuzeschakelaar voor de maalgraad dan op een fijnere maling. Als het koffiepoeder te grof is, draait u de keuzeschakelaar voor het maalniveau linksom voor een fijnere maling; als het koffiepoeder te fijn is, draait u de keuzeschakelaar voor het maalniveau rechtsom voor een grovere maling.

### **Aandachtspunten:**

1. Het wiel wordt de eerste paar keer dat het gebruikt wordt op de maximale waarde ingesteld. Het wordt aanbevolen om het niet aan te passen na de eerste 100-150 kopjes. Hoe vaker het maalproces herhaald wordt, hoe beter de molen wordt afgesteld en hoe minder onvolkomenheden er in de toekomst gevonden zullen worden.
2. Vul het bonenreservoir niet te vol en laat de koffiebonen er niet te lang in liggen, zodat ze niet te nat worden en hun versheid verliezen (vooral op vochtige dagen). Vocht beïnvloedt de maling, het zetten en de smaak van de koffie.

3. Als de koffiebonen nat zijn, leeg dan de container en vul deze met verse koffiebonen voor een betere smaak. Zet de keuzeschakelaar voor het maalniveau op maximaal en probeer de koffiebonen te malen. Als de koffiemachine goed werkt, zet u de keuzeschakelaar terug in de oorspronkelijke stand. Hiermee controleert u of er nog bonen in zitten.
4. Als de koffiebonen niet goed gemalen zijn, is het mogelijk dat de koffiebonen te nat zijn of dat er zich binnenin te veel olie heeft opgehoopt. Voeg in het laatste geval een beetje molenreiniger toe aan het bonenreservoir en probeer het opnieuw.

## Menu en instellingen

Fig. 2

Druk op de menuknop linksboven. Hieronder vindt u de volgende iconen:

- WIFI: Dit menu wordt gebruikt om uw koffiemachine te verbinden met het gewenste WiFi-netwerk. U moet op de activeer knop drukken, het gewenste WiFi-netwerk selecteren en het wachtwoord invoeren.
- KOPPELEN: Om het apparaat aan de APP voor de mobiele telefoon te koppelen, scant u de QR-code die verschijnt wanneer u dit menu opent en volgt u de stappen.
- SPOELEN: Dit menu wordt gebruikt voor een snelle reiniging van de koffie-uitloop.
- TIMER: Dit menu wordt gebruikt om het uitschakelen van de machine te programmeren.
- ONTKALKEN: Deze optie wordt gebruikt om de machine te ontkalken wanneer de waarschuwing wordt geactiveerd of, naar keuze van de gebruiker, voordat de waarschuwing wordt geactiveerd.
- TELLER: In dit menu zie u het aantal services voor elke koffiesoort.
- GELUID: Als u op dit icoon drukt, wordt het geluid van het apparaat in- of uitgeschakeld tijdens het gebruik.
- HELDERHEID: In dit menu kunt u de helderheid van het scherm aanpassen.
- ONDERSTEUNING: Hier vindt u het e-mailadres en telefoonnummer van de Technische Dienst van Cecotec.
- TAAL: In dit menu kunt u de taal selecteren.
- UPDATEN: Als de machine geüpdatet moet worden naar een nieuwe softwareversie, moet u op dit icoon klikken en de stappen volgen.

## Meldingen en waarschuwingen

1. Koffiebonenreservoir leeg

Fig. 14 en 17

Als het koffiebonenreservoir icoon oplicht, betekent dit dat het bonenreservoir leeg is. Vul het reservoir.

2. Open paneel

Fig. 16

Als het pictogram van het zijpaneel oplicht, is het rechter zijpaneel open: sluit het.

## NEDERLANDS

### 3. Waterreservoir is leeg of niet goed geplaatst

Fig. 13 en 15

Als een van deze iconen verschijnt, betekent dit dat het waterreservoir leeg is, weinig water bevat of niet in positie is.

### 4. Perseenheid niet geïnstalleerd

Fig. 20

Als het perseenheid icoon oplicht, betekent dit dat de perseenheid niet is geïnstalleerd: installeer hem.

### 5. Bakje voor koffiedik

Fig. 18 en 19

Als het symbool voor het afvalreservoir oplicht, betekent dit dat het afvalreservoir niet goed geplaatst of geïnstalleerd is, of dat het reservoir vol is en geleegd moet worden. Leeg het afvalreservoir elke 5 kopjes koffie.

### 6. Ontkalken

Fig. 21

De machine kan u waarschuwen dat ontkalken nodig is. Zie het gedeelte "Ontkalken" in het gedeelte "Reiniging en onderhoud".

### 7. Waarschuwing voor watertekort in de interne leidingen.

De koffiemachine kan u waarschuwen dat er te weinig water in de interne leidingen zit. Zorg ervoor dat er water in het reservoir zit en dat hij goed geïnstalleerd is. Probeer de pomp te activeren door wat koffie te zetten om de pomp te activeren zodat hij water aanzuigt. Als de fout blijft bestaan, voer dan een paar ontkalkingscycli uit.

## 4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

### Schoonmaak/spoelen

1. Pas de hoogte van de koffie-uitloop aan en zet er een kopje onder.
2. Tik op de knop SPOELEN die verschijnt in het configuratiemenu.

OPMERKING: Doe dit totdat het water helder is.

### Onderdelen demonteren voor reiniging

FIGUUR 4

1. Trek het waterreservoir omhoog door het aan de achterkant vast te pakken en naar buiten te leiden.
2. Trek aan het deksel aan de rechterkant tot het verwijderd is.



3. Druk op de blauwe pijl bij nummer 3 en trek het Koffiezetsysteem naar buiten voor reiniging.
4. De lekbak kan worden verwijderd om schoon te maken door hem naar buiten te trekken. U ziet binnenin het koffiedik en alle koffieresten die zich in de loop der tijd hebben opgehoopt. U kunt de plastic borstel gebruiken om alles schoon te maken. Droog het daarna af voordat u het terugplaatst.

PAS OP: Als u dit niet hoort, demonteer de processor dan opnieuw en plaats hem terug.

PAS OP: Controleer of het waterreservoir zich op dezelfde hoogte bevindt als de bovenkant van de machine, zodat het correct geplaatst is. Als dit niet het geval is, duwt u het waterreservoir naar beneden totdat het vastklikt.

### Dagelijks onderhoud

Dagelijks onderhoud is belangrijk om de levensduur van de koffiemachine te verlengen en altijd lekkere koffie te krijgen.

Onderdelen	Onderhoud
Koffiezetsysteem	Verwijder de zeteenheid en was deze van bovenaf onder stromend water, verwijder het koffiedik van het oppervlak van het plunjersfilter. Reinig de zeteenheid elke 3 dagen met de hand. Veeg geen smeerolie van de onderkant en het midden van de verwerkingseenheid. Was het niet in de vaatwasser.
Lekbak en afvalreservoir	Verwijder de lekbak en het afvalreservoir na elk gebruik, spoel ze af onder stromend water en veeg ze schoon met een doek. Maak ze minstens om de twee dagen schoon.
Waterreservoir	Spoel het reservoir om de 3 dagen onder stromend water.
Koffiebonenreservoir/-molen	Reinig het bonenreservoir wekelijks. Gebruik een zachte, droge doek om olie/koffievuil van de binnenkant te vegen. Als er een grote hoeveelheid koffieolie in het koffiebonenreservoir is achtergebleven, betekent dit dat er mogelijk een grote hoeveelheid olie in het koffiebonenreservoir is achtergebleven. binnenin de maalmachine, maak deze schoon. Om het bonenreservoir en de molen schoon te maken, kunt u een reinigingstablet voor koffiemachines gebruiken: doe het reinigingstablet in het reservoir en maak een espresso met de maximale hoeveelheid koffie. Verwijder vervolgens de zeteenheid en reinig het vuil binnenin handmatig.

## NEDERLANDS

Gemalen koffie-kanaal	Open het rechterpaneel, verwijder de zeteenheid en reinig het gemalen koffiekanaal wekelijks met een zachte doek.
Melkgroep	Vul het melkreservoir met water en activeer de melkmodus een paar keer, of ten minste tot het water helder stroomt. Hierdoor verdwijnen de melkresten aan de binnenkant van de cappuccinatore en blijft de melk langer opgeschuimd.

### Ontkalken

- Giet de ontkalker in een bak met schoon water en wacht tot het volledig is opgelost.
- Ga via de menuknop in het hoofdmenu naar het icoon voor ontkalken.
- Verwijder het waterreservoir, giet de waterontharder erin en voeg schoon water toe tot het reservoir helemaal vol is.
- Druk op het ontkalking icoon dat verschijnt in het instellingenmenu, druk vervolgens op OK en de machine start het proces.

OPMERKING: Dit proces kan meerdere waterreservoirs verbruiken, dus u moet deze bijvullen tot de machine van binnen schoon is en het proces is voltooid.

- Als het proces is voltooid, herhaalt u het proces met alleen schoon water om de resterende ontkalker uit de leidingen van de machine te verwijderen.

### O-ringen

O-ringen worden meegeleverd met de koffiemachine en borstels voor vervanging in geval van slijtage. Als ze dat doen, zult u ongewenste koffie- of waterlekkages opmerken. Om ze te vervangen kunt u elk puntig gereedschap gebruiken om de oude te verwijderen en de nieuwe op precies dezelfde plaats te zetten.

### Schoonmaken van de cappuccinatore

Fig. 1, 5 en 6

Bij de koffiemachine wordt een metalen borsteltje geleverd die speciaal is ontworpen voor het schoonmaken van de melk- en cappuccinatore-uitloop, omdat de melk vrij gemakkelijk kan uitdrogen en het kanaal kan verstopen.

WAARSCHUWING: De cappuccinatore moet na elk gebruik met melk worden schoongemaakt als hij een dag of langer niet wordt gebruikt. De melk kan binnenin uitdrogen en de kanalen kunnen verstopt raken, wat leidt tot slecht schuimen, nare geurtjes of een verkorte levensduur van het apparaat.

De cappuccinatore kan handmatig of met een ontvettingsmiddel worden schoongemaakt. Volg de onderstaande instructies om de schoonmaak uit te voeren.

### Schoonmaken met ontvettingsmiddel

- 1) Sluit de melkslang aan op het reservoir en op de cappuccinatore.
- 2) Scheid de melkslang van het reservoir om deze afzonderlijk schoon te maken.
- 3) Plaats de melkslang in een bak met ontvetter.
- 4) Zet de machine aan en activeer de melkmodus zodat de melkslang de ontvetter kan opzuigen en door de interne doorgangen kan laten lopen.

OPMERKING: Als het lang niet is schoongemaakt, zult u merken dat de resulterende vloeistof witachtige vaste resten bevat. Maakt u zich geen zorgen, het zijn de melkresten die gestold zijn in de cappuccinatore.

- 5) Herhaal het proces tot de resulterende vloeistof zo helder mogelijk is.
- 6) Als u klaar bent, herhaalt u het proces nogmaals met alleen water in het reservoir totdat alle sporen van ontvetter van de binnenkant van de cappuccinatore en de kanalen zijn verwijderd.
- 7) Zet het hele reservoir weer in elkaar en geniet van uw opgeschuimde koffie.

### Handmatige schoonmaak

- 1) Haal de cappuccinatore uit de machine. Hiervoor moet u de twee zijanten van de cappuccinatore bij de drukpunten indrukken en naar beneden trekken.
- 2) U zult zien dat de cappuccinatore uit drie delen bestaat, een klein hard plastic onderstel, een keuzeschakelaar en een zacht rubberen deel waarin de keuzeschakelaar is ingebed. Als het zachte plastic deel naar buiten wordt getrokken, kan het loskomen van de behuizing. Doe het.
- 3) Zodra u deze twee delen heeft gescheiden, trekt u de keuzeschakelaar naar buiten om het te verwijderen.
- 4) Als de drie delen gescheiden en onderscheiden zijn, steekt u het metalen schoonmaakborsteltje in zoveel mogelijk gaatjes en ontkalkt u handmatig de gestolde melkresten. Gebruik bovendien ontvettende zeep en veel water om alle drie de onderdelen van binnen en van buiten schoon te maken.
- 5) Als u klaar bent, zet u de drie onderdelen weer in elkaar in omgekeerde volgorde van demontage.

OPMERKING: Zorg er ook voor dat u de slang reinigt die het melkreservoir verbindt met de cappuccinatore. Er kunnen gestolde melkresten achterblijven.

## 5. PROBLEEMOPLOSSING

Trek bij een val of storing onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Als er een mechanisch defect optreedt in het apparaat, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

## NEDERLANDS

Als het probleem aanhoudt, neem dan alleen contact op met bevoegde technici, de leverancier of de verkoper.

Num	Probleem	Num	Mogelijke oorzaak	Oplossing
1	Waarschuwing voor leeg waterreservoir	1.1	Het waterreservoir is leeg.	Vul het waterreservoir en plaats het in de machine.
		1.2	De waterpeilsensor moet gekalibreerd worden.	Wanneer de machine in stand-by staat: 1) Verwijder het waterreservoir. 2) Houd de resetknop van het waterreservoir 6 seconden ingedrukt. 3) Haal de stekker uit het stopcontact. 4) Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat na 10 seconden aan. Plaats de tank wanneer u deze hebt gevuld.
2	De koffiemachine geeft geen water af.	2.1	Het waterreservoir is niet correct geïnstalleerd.	Installeer het reservoir stevig in de brewer. Duw de onderkant helemaal naar binnen.
		2.2	Er stroomt geen water door de pomp.	Open het achterste paneel en spuit handmatig water in de waterpomp.
		2.3	De interne leidingen zijn geblokkeerd.	Neem contact op met de klantenservice van Cecotec.
3	De machine detecteert onvoldoende watertoevoer tijdens de koffie-extractie.	3.1	Draden van watermeter raken los of de watermeter kapot is.	Neem contact op met de klantenservice van Cecotec.

4	Waterige/lichte koffie.	4.1	Te fijn malen.	Draai aan de keuzeknop voor de maalgraad om grover gemalen koffie te krijgen.
		4.2	Na het vullen van de container met donker gebrande of vette koffiebonen zijn de messen van de koffiemolen plakkerig en wordt de koffie niet gemalen.	Verhoog het maalniveau of neem contact op met de klantenservice van Cecotec-
		4.3	Vochtige koffiebonen en gemalen koffie blokkeren de molen.	Verwijder het natte koffiedik en maak de container schoon. En plaats de bonenreiniger.

Num	Probleem	Num	Mogelijke oorzaak	Oplossing
5	Er komt geen koffie uit	5.1	Het waterreservoir is niet correct geïnstalleerd.	Installeer het reservoir stevig in de koffiemachine.
		5.2	Het filter is geblokkeerd.	Maak de filters schoon of vervang ze.
		5.3	De interne leidingen van de koffiemachine zijn verstopt.	Ontkalk de koffiemachine. Als dit het probleem niet oplost, neem dan contact op met de officiële Cecotec Technische Hulpdienst.

## NEDERLANDS

6	De koffiemolen werkt niet.	6.1	Koffiemolen geblokkeerd door vreemde voorwerpen. U ziet de fout E3 of E4 op het display.	Verwijder vreemde voorwerpen uit de koffiemolen.
		6.2	De kabels van de koffiemolen zitten los.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
		6.3	De motor van de koffiemolen is kapot. U ziet de fout E3 of E4 op het display.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
7	Het koffiezetstelsel werkt niet.	7.1	Kapotte transformator.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
		7.2	De microschakelaar is kapot.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
8	Melk schuimt niet op	8.1	Cappuccinatore is vies	Volg de stappen beschreven in het hoofdstuk "DE CAPPUCINATOR SCHOONMAKEN".
		8.2	De melk is niet vol of niet koud	Het is het vet in de melk en de temperatuur van de melk die het grootste schuimeffect veroorzaken. Als de melk die u gebruikt warm of heet is, zal het moeilijk zijn om een goede hoeveelheid schuim te krijgen. Hetzelfde geldt als u magere of halfvolle melk gebruikt.
9	Fout E1	9.1	Fout in het verwarmingselement.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
10	Fout E2	10.1	Fout in een van de verwarmingselementen.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.

10	Fout E3	11.1	Fout in een van de verwarmingselementen.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
11	Fout E4	12.1	De verwerkingseenheid werkt niet goed.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.
13	Fout E5	13.1	De verwerkingseenheid werkt niet goed.	Neem contact op met de officiële klantenservice van Cecotec.

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Product: Volautomatische koffiemachine Cremmaet Compactccino Connected Black / Volautomatische koffiemachine Cremmaet Compactccino Connected Black Rose / Volautomatische koffiemachine Cremmaet Compactccino Connected White Rose / Volautomatische koffiemachine Cremmaet Compactccino Connected Black Silver

Nominaal vermogen: 1100 - 1350 W (Koffie)

Voltage: 220-240 V

Frequentie: 50/60 Hz

Frequentieband: 2.4 GHz

Maximaal zendvermogen: 16 dBm

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

## 7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

### RYSUNEK 1

1. Zbiornik na wodę
2. Zbiornik na ziarna kawy
3. Pokrętko wyboru stopnia mielenia
4. Ekran dotykowy
5. Cappuccinatore
6. Wylot kawy
7. Przetątnik zasilania
8. Tacka ociekowa
9. Zbiornik na odpady
10. Zaparzacznik
11. Pokrywa boczna ekspresu
12. Rurka do zbiornika na mleko
13. Zbiornik na mleko
14. Cappuccinatore
15. Metalowa szczoteczka czyszcząca
16. Przycisk resetu zbiornika wody

### RYSUNEK 2

1. Kontrolka połączenia z aplikacją w smartfonie
2. Kontrolka połączenia wi-fi
3. Menu ustawień
4. Menu personalizacji napojów
5. Wybrany napój
6. Strzałka w lewo
7. Strzałka w prawo
8. Przycisk wylączenia

### RYSUNEK 5 - Podstawa cappuccinatore

1. Wypustki zwalniające

### RYSUNEK 6

2. Część z gumy
3. Pokrętko pary

### UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

### Zawartość opakowania

- Ekspres do kawy superautomatyczny Cremmaet Compactcino Connected
- Ta instrukcja obsługi
- Plastikowa szczoteczka czyszcząca
- Metalowa szczoteczka czyszcząca
- Zamienne uszczelki gumowe

## 3. FUNKCJONOWANIE

### Kroki przed przygotowaniem pierwszej kawy

- Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Wyjmij i wyczyść zbiornik na wodę przeciągając go do góry i napętnij go wodą. Następnie, umieść go ponownie w tej samej pozycji. Zauważysz, że wsuwa się gładko i idealnie pasuje.
- Podnieś górną pokrywę i napętnij pojemnika na ziarna kawy. Należy napętnić pojemnik nieco poniżej limitu, aby móc łatwo zamknąć pokrywę.
- Podłącz ekspres do kawy do gniazdka elektrycznego.
- Włącz urządzenie, naciskając przycisk zasilania po lewej stronie.

UWAGA: Woda może nie mieć idealnej temperatury podczas kilku pierwszych użyć. Jest to normalne zjawisko, dopóki rurki wodne nie zostaną napętnione gorącą wodą, a urządzenie nie nagrzeje się do żądanej temperatury.

### Umieszczenie zbiornika na mleko

- 1) Zbiornik na mleko dopasowuje się do dolnej kratki dzięki kształtowi podstawy.
- 2) Otwórz pokrywę zbiornika na mleko i napętnij go dożądanego poziomu. Następnie zamknij pokrywę. Pamiętaj, że jeśli wlejesz więcej mleka niż zamierzasz użyć, pozostanie ono poza lodówką dłużej niż powinno, co może spowodować jego zepsucie i nieprzyjemny zapach.

- 3) Umieść rurkę łączącą zbiornik na mleko z ekspresem do kawy, jak pokazano na rysunku 1. W tym celu należy podłączyć rurkę wychodzącą z pokrywy na zbiornik na mleko do otworu po prawej stronie wylotu kawy.

UWAGA: Pamiętaj, aby użyć zimnego mleka, aby uzyskać więcej piany.

### **Przygotowanie dowolnego napoju**

Ekspres do kawy oferuje łącznie 25 programowalnych napojów. W menu głównym na środku znajdują się różne napoje, które można wybrać, przesuwając palcem w lewo lub w prawo.

Lista napojów jest następująca:

- Espresso
- Woda
- Mleko
- Café latte
- Cappuccino
- Kawa po irlandzku
- Cremaet (kawa z rumem)
- Affogato
- Kawa po wiedeńsku
- Czekolada z mlekiem
- Mokka
- Kawa Bombon
- Ristretto
- Lungo
- Kawa z mlekiem
- Latte macchiato
- Kawa do termosu
- Flat white
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé
- Americano

Większość napojów można spersonalizować.

Aby dostosować różne parametry, należy kliknąć odpowiednie ikony i zwiększyć lub zmniejszyć wartości za pomocą przycisków „+” lub „-”. Parametry zostaną wyświetlone po naciśnięciu przycisku napoju i są następujące:

## POLSKI

- Gramy kawy (Rysunek 7)
- Ilość napoju w filiżance (Rysunek 8)
- Temperatura (Rysunek 9)
- Sekundy wydobycia mleka (Rysunek 10)
- Ilość wody (Rysunek 11)

UWAGA: W zależności od napoju można zmieniać parametry.

Rys. 12

Oprócz tych parametrów dostępne są ikony kawy „x1” (2) i kawy „x2” (4). Jeśli chcesz przygotować tylko jeden napój, naciśnij ikonę „x1”. Jeśli chcesz przygotować dwa napoje, naciśnij ikonę „x2”.

OSTRZEŻENIE: Dopóki nie naciśniesz jednej z tych dwóch ikon, nie będzie możliwe uruchomienie robienia napoju.

1. Ustaw wysokość dozownika kawy i umieść pod nim filiżankę. W celu regulacji wystarczy przesunąć dozownik w górę lub w dół.
2. Naciśnij ikonę wybranego napoju.
3. Dostosuj wyświetlane parametry do swoich upodobań.
4. Wybierz jeden lub dwa napoje i naciśnij przycisk zasilania (3).

UWAGA: Można zatrzymać proces parzenia kawy po jego rozpoczęciu naciskając przycisk zatrzymania w dolnej części urządzenia.

### Napoje z instrukcją

Poniższe napoje mają listę składników pokazaną przed przygotowaniem i kroki, które należy wykonać po ekstrakcji kawy:

- Kawa po irlandzku
- Cremaet (kawa z rumem)
- Affogato
- Kawa po wiedeńsku
- Czekolada z mlekiem
- Mokka
- Kawa Bombon
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte

- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé

### **Regulacja poziomu pary w cappuccinatore**

Rys. 5 i 6

1. Wyjmij cappuccinatore z urządzenia, naciskając dwie wypustki zwalniające po obu stronach i pociągając w dół.
2. U góry znajduje się okrągłe pokrętło z literami H (High - wysokie) i L (Low - niskie) oraz strzałką. Przekręć pokrętło w żądanym kierunku, aż H będzie pokrywać się ze strzałką. Zwiększy to przepływ pary i poprawi spienianie mleka.
3. Umieść cappuccinatore z powrotem na miejscu, ustawiając go w naturalnej pozycji w urządzeniu i popychając do góry. Usłyszysz kliknięcie.

### **Regulacja stopnia mielenia**

Rysunek 3

**OSTRZEŻENIE:** Jeśli chcesz wyregulować stopień zmielenia ziaren kawy, obróć pokrętło wyboru stopnia zmielenia, gdy młynek pracuje; w przeciwnym razie młynek może ulec uszkodzeniu.

Dostosuj stopień zmielenia do stopnia palenia używanych ziaren kawy (zalecane są ziarna średnio palone). Jeśli kawa wyptywa zbyt wolno podczas parzenia (zmielona kawa jest zbyt drobna), przekręć pokrętło stopnia mielenia na grubsze mielenie, jak pokazano na rysunku 3. Jeśli podczas przygotowywania kawa wyptywa zbyt szybko i jest zbyt klarowna (kawa jest zbyt grubo zmielona), należy przekręcić pokrętło wyboru stopnia zmielenia na drobniejszy. Jeśli kawa została zmielona zbyt grubo, obróć pokrętło stopnia mielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać drobniejszy mielenie; jeśli zmielona kawa jest zbyt drobna, przekręć pokrętło stopnia mielenia zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uzyskać grubsze mielenie.

### **Należy mieć na uwadze:**

1. Pokrętło jest ustawione na maksymalną wartość podczas pierwszych kilku uzyć. Zaleca się, aby nie regulować go po pierwszych 100-150 filiżankach. Im bardziej powtarzalny będzie proces mielenia, tym bardziej młynek będzie dostosowany i tym mniej nieprawidłowości pojawi się w przyszłości.
2. Nie przepelniaj pojemnika na ziarna kawy ani nie pozostawiaj w nim ziaren kawy przez dłuższy czas, aby nie dostała się do nich wilgoć i nie straciły świeżości (zwłaszcza w wilgotne dni). Wilgoć wpływa na mielenie, zaparzenie i smak kawy.
3. Jeśli ziarna kawy są wilgotne, opróżnij pojemnik i napetnij go świeżymi ziarnami kawy, aby uzyskać lepszy smak. Ustaw pokrętło stopnia mielenia na maksimum i spróbuj zmielić ziarna kawy. Jeśli ekspres do kawy działa prawidłowo, ustaw pokrętło w pierwotnym położeniu. Dzięki temu sprawdzisz, czy w środku nie zostały ziarna kawy.

## POLSKI

4. Jeśli ziarna kawy nie są prawidłowo zmielone, możliwe jest, że są one zbyt wilgotne lub nagromadziło się w nich zbyt dużo oleju. W tym drugim przypadku dodaj trochę środka do czyszczenia młynka do pojemnika na ziarna i spróbuj ponownie.

### Menu i ustawienia

Rys. 2

Naciśnij przycisk menu w lewym górnym rogu. Można w nim znaleźć następujące ikony:

- **WIFI:** To menu służy do łączenia ekspresu do kawy z wybraną siecią wi-fi. Należy nacisnąć przycisk aktywacji, wybrać żądaną sieć wi-fi i wprowadzić hasło.
- **ŁĄCZENIE:** Aby połączyć urządzenie z aplikacją na smartfona zeskanuj kod QR, który pojawi się po wejściu do tego menu i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- **PŁUKANIE:** To menu służy do szybkiego czyszczenia wylotu kawy.
- **TIMER:** To menu służy do programowania wyłączenia urządzenia.
- **ODKAMIENIANIE:** Opcja ta służy do odkamieniania urządzenia po wyświetleniu ostrzeżenia lub według uznania użytkownika, przed jego wyświetleniem.
- **LICZNIK:** W tym menu wyświetlana jest liczba procesów parzenia dla każdego rodzaju kawy.
- **DŹWIĘK:** Naciśnięcie tej ikony spowoduje włączenie lub wyłączenie dźwięku urządzenia podczas jego używania.
- **JASNOŚĆ:** W tym menu można dostosować jasność wyświetlacza.
- **POMOC:** Tutaj można znaleźć adres e-mail i numer telefonu Serwisu Pomocy Technicznej Cecotec.
- **JĘZYK:** W tym menu można wybrać język.
- **AKTUALIZACJA:** Jeśli urządzenie wymaga aktualizacji do nowej wersji oprogramowania, należy nacisnąć tę ikonę i postępować zgodnie z instrukcjami.

### Uwagi i ostrzeżenia

1. Pusty pojemnik na ziarna kawy

Rys. 14 i 17

Gdy wskaźnik pojemnika na kawę zaświeci się, oznacza to, że pojemnik na kawę ziarnistą jest pusty. Napętnij pojemnik.

2. Otwarta pokrywa

Rys. 16

Gdy wskaźnik pokrywy bocznej świeci się, oznacza to, że prawa pokrywa boczna jest otwarta; zamknij ją.

3. Zbiornik na wodę pusty lub nieprawidłowo włożony

Rys. 13 i 15

Pojawienie się jednej z tych ikon oznacza, że zbiornik wody jest pusty, jest w nim zbyt mało wody lub nie znajduje się na swoim miejscu.

#### 4. Ubijak nie jest zainstalowany

Rys. 20

Gdy świeci się wskaźnik ubijaka, oznacza to, że nie jest on zainstalowany: należy go zainstalować.

#### 5. Zbiornik na odpady

Rys. 18 i 19

Gdy wskaźnik pojemnika na odpady świeci się, oznacza to, że pojemnik na odpady nie jest prawidłowo włożony lub zainstalowany lub jest pełny i należy go opróżnić. Opróżnij pojemnik na odpady co 5 filiżanek kawy.

#### 6. Odkamienianie

Rys. 21

Urządzenie może ostrzegać o konieczności usunięcia kamienia. Patrz punkt „Odkamienianie” w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

#### 7. Zawiadomienie o braku wody w rurce wewnętrznej.

Ekspres do kawy może ostrzegać o braku wody w wewnętrznych rurkach. Upewnij się, że w zbiorniku jest woda i że jest on prawidłowo zainstalowany. Spróbuj aktywować pompę włączając zaparzanie kawy, aby uaktywnić pompę w celu zassania wody. Jeśli błąd nie ustąpi, należy wykonać kilka cykli odkamieniania.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Czyszczenie/ptukanie

1. Ustaw wysokość dozownika kawy i umieść pod nim filiżankę.
2. Naciśnij przycisk PŁUKANIE, który znajduje się w menu konfiguracji.

UWAGA: Wykonuj ten proces, aż woda będzie czysta.

### Jak zdemontować części do czyszczenia

RYSUNEK 4

1. Pociągnij zbiornik wody do góry, chwytając go z tyłu i wysuwając go, aż do wyciągnięcia go.
2. Pociągnij pokrywę z prawej strony, aż zostanie zdjęta.
3. Naciśnij w miejscu wskazanym przez niebieską strzałkę przy numerze 3 i wyciągnij zaparzac, aby można go było wyczyścić.
4. Taceę ociekową można wyjąć w celu wyczyszczenia, pociągając ją na zewnątrz. Zobaczysz wewnątrz fusy z kawy i wszystkie pozostałości kawy, które nagromadziły się z czasem. Do czyszczenia można użyć plastikowej szczotki. Następnie wysusz tackę przed ponownym włożeniem.

## POLSKI

UWAGA: Podczas ponownej instalacji zaparzacza słyszalny będzie odgłos zatrzaśnięcia oznaczający, że został on poprawnie włożony na miejsce; jeśli odgłos ten nie będzie słyszalny, należy ponownie zdemontować zaparzacz i włożyć go ponownie.

UWAGA: Sprawdź, czy zbiornik na wodę znajduje się na tym samym poziomie, co górna powierzchnia ekspresu do kawy, w ten sposób będzie ona prawidłowo ustawiona. Jeśli tak nie jest, popchnij zbiornik wody w dół, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

### Codzienna konserwacja

Codzienna konserwacja jest ważna, aby wydłużyć żywotność ekspresu do kawy i zawsze uzyskiwać kawę o dobrym smaku.

Części	Konserwacja
Zaparzacz	Wymij zaparzacz i umyj go pod bieżącą wodą od góry, usuń fusy z powierzchni filtra tłokowego. Zaparzacz należy czyścić ręcznie co 3 dni. Nie wycieraj oleju smarowego z dolnej i środkowej części zaparzacza. Nie myj go w zmywarce.
Taca ociekowa i pojemnik na odpady	Po każdym użyciu wyjmij tackę ociekową i pojemnik na odpady, ołtucz je pod bieżącą wodą i wytrzyj do czysta. Czyść je co najmniej raz na dwa dni.
Zbiornik na wodę	Zbiornik należy płucać pod bieżącą wodą co 3 dni.
Zbiornik na kawę ziarnistą/młynek	Pojemnik na kawę ziarnistą należy czyścić raz w tygodniu. Użyj miękkiej, suchej ściereczki, aby wytrzeć olej/fusy z kawy z wnętrza. Jeśli duża ilość oleju kawowego pozostała w pojemniku na ziarna kawy, oznacza to, że duża ilość oleju może znajdować się wewnątrz młynka, należy go wyczyścić. Do czyszczenia pojemnika na ziarna kawy i młynka można użyć tabletki czyszczącej do ekspresów do kawy: włóż tabletkę czyszczącą do pojemnika i przygotuj Espresso z maksymalną ilością kawy. Następnie wyjmij zaparzacz i ręcznie wyczyść zanieczyszczenia wewnątrz.
Kanał kawy mielonej	Otwórz prawy panel, wyjmij zaparzacz i raz w tygodniu wyczyść kanał do kawy mielonej miękką ściereczką.



Moduł mleka	Napętnij pojemnik na mleko wodą i włącz tryb mleka kilka razy lub przynajmniej do momentu, gdy wydostająca się woda będzie czysta. Spowoduje to usunięcie pozostałości mleka z wnętrza cappuccinatore, a mleko będzie lepiej spienione przez dłuższy czas.
-------------	--

### Odkamienianie

- Wlej odkamieniacz do pojemnika z czystą wodą i poczekaj, aż całkowicie się rozpuści.
- Naciśnij przycisk menu w menu głównym, aby przejść do ikony odkamieniania.
- Wyjmij zbiornik na wodę, wlej środek odkamieniający i dodaj czystą wodę, aż do całkowitego napełnienia zbiornika.
- Naciśnij ikonę odkamieniania, która pojawi się w menu ustawień, a następnie naciśnij przycisk OK, a urządzenie rozpocznie proces.

UWAGA: Proces ten może pochłonąć kilka zbiorników wody, więc trzeba będzie je uzupełniać, dopóki urządzenie nie będzie czyste w środku, a proces nie zostanie zakończony.

- Po zakończeniu procesu należy go powtórzyć, używając wyłącznie czystej wody, aby usunąć wszelkie pozostałości odkamieniacza z rurek urządzenia.

### O-ringi

Do ekspresu do kawy i szczoteczek są dołączone także o-ringi do wymiany ich, gdy się zużyją. Gdy będą zużyte, zauważysz niechciane wycieki kawy lub wody. Aby je wymienić, możesz użyć dowolnego spiczastego narzędzia, aby usunąć stare o-ringi i umieścić nowe dokładnie w tej samej pozycji.

### Czyszczenie cappuccinatore

Rys. 1, 5 i 6

W zestawie z ekspresem do kawy, plastikową szczotką i uszczelkami znajduje się metalowa szczotka zaprojektowana specjalnie do czyszczenia otworów wylotowych mleka i cappuccinatore, ponieważ mogą one stosunkowo łatwo zaschnąć i zatkać przewód.

**OSTRZEŻENIE:** Cappuccinatore musi być czyszczone po każdym użyciu mleka, jeśli nie będzie używane przez dzień lub dłużej. Mleko może zaschnąć w środku, a kanały mogą się zatkać, co prowadzi do słabego spieniania, nieprzyjemnych zapachów lub skrócenia żywotności urządzenia.

Cappuccinatore można czyścić ręcznie lub przy użyciu płynu do mycia naczyń. Aby przeprowadzić czyszczenie, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

### **Czyszczenie przy użyciu płynu do mycia naczyń**

- 1) Podłącz rurkę do mleka do pokrywy zbiornika i do cappuccinatore.
- 2) Oddziel pokrywę od zbiornika, aby wyczyścić ją oddzielnie.
- 3) Umieść pokrywę z przymocowaną do niej rurką w pojemniku z wodą i płynem do mycia.
- 4) Włącz urządzenie, naciśnij i przytrzymaj ikonę mleka przez 3 sekundy, aby rura zassała wodę z płynem i pozwól, aby przepłynęła przez wewnętrzne kanały.

UWAGA: Jeśli urządzenie nie było czyszczone przez długi czas, można zauważyć, że powstała ciecz zawiera białawe pozostałości. Nie ma powodu do obaw, są to resztki mleka, które osadziły się wewnątrz cappuccinatore.

- 5) Powtarzaj proces, aż wyptywająca ciecz będzie tak klarowna, jak to tylko możliwe.
- 6) Po zakończeniu powtórz proces używając samej wody w pojemniku, aż wszystkie ślady płynu do mycia zostaną usunięte z wnętrza cappuccinatore i kanałów.
- 7) Ponownie zmontuj zbiornik i rozkoszuj się spienioną kawą.

### **Czyszczenie ręczne**

- 1) Wyjmij cappuccinatore z urządzenia. W tym celu należy nacisnąć dwie boczne wypustki zwalniające na cappuccinatore i pociągnąć je w dół.
- 2) Zauważysz, że cappuccinatore składa się z trzech części, małej twardej plastikowej struktury, pokrętła i elementu z gumy, na którym znajduje się pokrętło. Jeśli pociągniesz gumową część, możesz oddzielić ją od struktury. Wykonaj tę czynność.
- 3) Po rozdzieleniu tych dwóch części, pociągnij pokrętło, aby je zdjąć.
- 4) Po oddzieleniu i rozróżnieniu trzech części, użyj metalowego akcesorium czyszczącego, wsuń je do wszystkich możliwych otworów i ręcznie usuń osady z mleka. Ponadto użyj płynu do mycia naczyń i dużej ilości wody, aby wyczyścić wszystkie trzy części wewnątrz i na zewnątrz.
- 5) Po zakończeniu zmontuj trzy części w kolejności odwrotnej do kolejności demontażu.

UWAGA: Należy również wyczyścić rurkę łączącą zbiornik na mleko z cappuccinatore. Może znajdować się w niej osad z mleka.

## **5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

W razie upadku lub awarii należy natychmiast odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego. W przypadku uszkodzenia mechanicznego urządzenia należy skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się wyłącznie z autoryzowanym technikiem, dystrybutorem lub sprzedawcą.

Lp.	Problem	Lp.	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
1	Powiadomienie o pustym zbiorniku wody	1.1	Zbiornik na wodę jest pusty.	Napełnij zbiornik na wodę i włóż go prawidłowo do ekspresu do kawy.
		1.2	Konieczna jest kalibracja czujnika poziomu wody.	Gdy ekspres do kawy jest w trybie czuwania: 1) Wyjmij zbiornik na wodę. 2) Usuń naklejkę z przycisku resetowania czujnika poziomu wody znajdującego się w rogu obudowy zbiornika. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania zbiornika wody przez 6 sekund. 3) Odtłącz ekspres do kawy. 4) Podłącz i włącz ekspres do kawy po 10 sekundach. Włóż zbiornik po napełnieniu go.
2	Ekspres do kawy nie nalewa wody.	2.1	Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany.	Dobrze zamontuj zbiornik wewnątrz ekspresu do kawy. Popchnij dolną stronę do końca.
		2.2	Woda nie przepływa przez pompę.	Otwórz tylny panel i ręcznie wlej wodę do pompy wodnej.
		2.3	Rura wewnętrzna jest zablokowana.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
3	Urządzenie wykrywa niewystarczający przepływ wody podczas ekstrakcji kawy.	3.1	Poluzowane przewody przepływomierza wody lub jest on uszkodzony.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

4	Kawa wodnista/ słaba.	4.1	Poziom mielenia zbyt drobny.	Obróć pokrętko wyboru stopnia mielenia, aż uzyskasz grubiej mieloną kawę.
		4.2	Po napełnieniu pojemnika ciemno palonymi lub oleistymi ziarnami kawy ostrza młynka są lepkie, a kawa nie jest mielona.	Zwiększ stopień zmielenia lub skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej.
		4.3	Ziarna i fusy wilgotnej kawy blokują młynek.	Usuń wilgotne ziarna kawy i wyczyść zbiornik. Włóż czyścik do kawy ziarnistej.
5	Kawa nie wypywa	5.1	Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany.	Umieść odpowiednio zbiornik wewnątrz urządzenia.
		5.2	Filtr jest zablokowany.	Wyczyść lub wymień filtr.
		5.3	Wewnętrzna rura ekspresu do kawy jest zatkana.	Przeprowadź odkamienienie ekspresu do kawy. Jeśli to nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
6	Młynek nie działa.	6.1	Młynek zablokowany przez ciała obce. Na wyświetlaczu pojawi się błąd E3 lub E4.	Usuń ciała obce z młynka.
		6.2	Przewody młynka są luźne.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
		6.3	Silnik młynka jest uszkodzony. Na wyświetlaczu pojawi się błąd E3 lub E4.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

7	Zaparzacz nie działa.	7.1	Zepsuty transformator.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
		7.2	Mikroprzełącznik jest uszkodzony.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
8	Mleko nie wypywa spienione.	8.1	Cappuccinatore jest brudne	Wykonaj czynności opisane w sekcji „CZYSZCZENIE CAPPUCCINATORE”.
		8.2	Mleko nie jest pełnotłuste lub nie jest zimne	To tłuszcz w mleku i temperatura mleka powodują największy efekt spieniania. Jeśli używane mleko jest ciepłe lub gorące, trudno będzie uzyskać odpowiednią ilość piany. To samo dotyczy odtłuszczonego lub półtłustego mleka.
9	Błąd E1	9.1	Błąd grzałki.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
10	Błąd E2	10.1	Błąd jednej z grzałek.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
11	Błąd E3	11.1	Błąd jednej z grzałek.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
12	Błąd E4	12.1	Zaparzacz nie działa poprawnie.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
13	Błąd E5	13.1	Zaparzacz nie działa poprawnie.	Skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Produkt: Ekspres do kawy superautomatyczny Cremmaet Compactccino Black Connected / Ekspres do kawy superautomatyczny Cremmaet Compactccino Black Rose Connected / Ekspres do kawy superautomatyczny Cremmaet Compactccino White Rose Connected / Ekspres do kawy superautomatyczny Cremmaet Compactccino Black Silver Connected

## POLSKI

Moc znamionowa: 1100 - 1350 W (kawa)

Napięcie: 220-240 V

Częstotliwość: 50/60 Hz

Pasma częstotliwości: 2,4 GHz

Maksymalna moc nadawania: 16 dBm

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. DÍLY A SOUČÁSTI

### OBRÁZEK 1

1. Nádržka na vodu
2. Zásobník na zrnkovou kávu
3. Volič pro nastavení stupně hrubosti mletí
4. Dotykový displej
5. Cappuccinatore
6. Výpust kávy
7. Tlačítko pro zapnutí
8. Odkapávací miska
9. Nádobka na odpad
10. Spářovací jednotka
11. Boční kryt kávovaru
12. Hadička na mléko nádoby na mléko
13. Nádobka na mléko
14. Cappuccinatore
15. Kovový kartáč na čištění
16. Tlačítko pro resetování nádržky na vodu

### OBRÁZEK 2

1. Indikátor spárování s mobilní aplikací
2. Indikátor Wi-Fi připojení
3. Nabídka nastavení
4. Vlastní (personalizovaná) nabídka nápojů
5. Vybraný nápoj
6. Šipka doleva
7. Šipka doprava
8. Ikona pro vypnutí

### OBRÁZEK 5 - Základna Cappuccinatore

1. Přítlačné části, sloužící k vyjmutí Cappuccinatore

### OBRÁZEK 6

2. Měkký díl
3. Volič páry

### POZNÁMKA:

Grafika v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

### Obsah krabice

- Superautomatický kávovar Cremmaet Compactccino Connected
- Tento návod k použití
- Plastový kartáč na čištění
- Kovový kartáč na čištění
- Gumová těsnění na výměnu

## 3. PROVOZ

### Předchozí kroky před přípravou první kávy

- Umístěte kávovar na rovný a stabilní povrch.
- Vyjměte a vyčistěte nádržku na vodu jejím vytažením nahoru a naplňte ji vodou. Poté ji znovu vložte na své místo. Uvidíte, že se vkládá hladce a perfektně zapadá.
- Po zvednutí horního víka naplňte zásobník na zrnkovou kávu. Abyste mohli víko zavřít, musíte zásobník naplnit o něco méně, než je povolená značka.
- Zapojte kávovar do síťové zásuvky.
- Zapněte kávovar stisknutím tlačítka pro zapnutí na levé boční straně kávovaru.

POZNÁMKA: Je možné, že během prvních několika použití nebude mít voda ideální teplotu. To je normální, dokud se trubky s vodou nenaplní horkou vodou a kávovar nedosáhne požadované teploty.

### Instalace nádoby na mléko

- 1) Nádoba na mléko se připojuje ke spodní mřížce podle tvaru její základny.
- 2) Otevřete víko nádoby na mléko a naplňte ji na požadovanou úroveň. Poté víko zavřete. Mějte na paměti, že pokud nalijete více mléka, než se chystáte spotřebovat, tohle zůstane mimo chladničku déle, než by mělo, což by mohlo způsobit jeho zkažení a nepříjemný zápach.
- 3) Nasadte hadičku na mléko spojující nádobu na mléko s kávovarem, tak jak je znázorněno



na obrázku 1. K tomu je třeba přepojit konektor nádoby na mléko pomocí hadičky k otvoru na pravé straně Cappuccinatore.

POZNÁMKA: Nezapomeňte použít studené mléko, tak dosáhnete lepšího napěnění.

### **Příprava jakéhokoli nápoje**

Kávovar má celkem 25 naprogramovaných nápojů. V hlavní nabídce naleznete ve střední části různé nápoje a můžete si vybrat kterýkoli posouváním směrem doleva nebo doprava.

Seznam nápojů je následovní:

- Espresso
- Voda
- Mléko
- Café Latte
- Cappuccino
- Irská káva
- Cremaet
- Affogato
- Vídeňská káva
- Horká čokoláda mléčná
- Mocca
- Café Bombón
- Ristretto
- Lungo
- Káva s mlékem
- Latte Macchiato
- Káva do termosky
- Flat white
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Ice Frappé
- Káva Americano

### **Většinu nápojů lze přizpůsobit.**

Pro upravení různých parametrů musíte stisknout na jejich příslušné ikony a zvýšit nebo snížit množství použitím ikon „+“ nebo „-“. Parametry se zobrazí, když stisknete nápoj a jsou následující:

## ČEŠTINA

- Gramáž kávy (Obrázek 7)
- Množství nápoje v šálce (Obrázek 8)
- Teplota (Obrázek 9)
- Sekundy výdeje mléka (Obrázek 10)
- Množství vody (Obrázek 11)

POZNÁMKA: V závislosti na typu nápoje můžete nastavit různé parametry.

Obr. 12

Kromě zmíněných parametrů zde najdete ikony pro přípravu jedné kávy „x1“ (2) a dvojité kávy „x2“ (4). Pokud chcete připravit pouze jeden nápoj, stiskněte ikonu „x1“. Pokud chcete připravit dvojitý nápoj, stiskněte ikonu „x2“.

VAROVÁNÍ: Dokud nestisknete jednu z těchto dvou ikon, nebude moci začít přípravu.

1. Nastavte výšku výpustě kávy a umístěte pod ni šálek. Pro nastavení výšky stačí posunout výpust nahoru nebo dolů.
2. Stiskněte ikonu nápojů, který si přejete připravit.
3. Upravte zobrazené parametry podle svých představ.
4. Zvolte, zda chcete jeden nebo dvojitý nápoj a stiskněte tlačítko pro zapnutí (3).

POZNÁMKA: Můžete pozastavit přípravu stisknutím ikony pro zastavení přípravy, která je zobrazena ve spodní části.

### **Nápoje s pokyny pro přípravu**

U následujících nápojů je uveden seznam ingrediencí, který se zobrazí před jejich přípravou, a kroky, které je třeba provést po extrakci kávy:

- Irská káva
- Cremmaet
- Affogato
- Vídeňská káva
- Horká čokoláda mléčná
- Mocca
- Café Bombón
- Ice Americano
- Ice Espresso
- Ice Cappuccino
- Ice Latte
- Ice Espresso Macciato
- Ice Frappé

## Nastavení úrovně páry na cappuccinatore

Obr. 5 a 6

1. Vyjměte cappuccinatore z kávovaru přitlačením na dvě přitlačné části, sloužící k vyjmutí dílu, na obou stranách a tahem směrem dolů.
2. V horní části se nachází kruhový volič s písmeny H a L a jednou šípkou. Otáčejte voličem na požadovanou stranu, dokud písmeno H není shodné se šípkou. Tím se zvýší výstup páry a zlepší se napěnění mléka.
3. Vraťte cappuccinatore zpět na místo, zarovnejte ho do jeho přirozené polohy v kávovaru a zatlačte ho směrem nahoru. Uslyšíte cvaknutí.

## Nastavení stupně hrubosti mletí

Obrázek 3

**VAROVÁNÍ:** Když potřebujete upravit nastavení stupně hrubosti mletí kávových zrn, otáčejte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí, když je mlýnek v provozu; jinak by mohlo dojít k poškození mlýnku.

Nastavte stupeň hrubosti mletí podle stupně pražení kávových zrn, která používáte (doporučujeme středně pražená kávová zrna). Pokud káva během spařování vychází příliš pomalu (káвовý prášek je příliš jemný), otáčejte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí, dokud nedosáhnete hrubšího mletí, jak je znázorněno na obrázku 3. Pokud během přípravy káva vychází příliš rychle a příliš světlá (prášková káva je příliš nahrubo namletý), otáčejte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí, dokud nezískáte jemnější mletí.

Pokud je kávový prášek příliš nahrubo namletý, otočte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí proti směru hodinových ručiček pro jemnější mletí; pokud je kávový prášek příliš jemný, otočte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí ve směru hodinových ručiček pro hrubší mletí.

## Mějte na paměti následující body:

1. Během několika prvních použití je volič nastaven na maximální hodnotu. Doporučuje se ho nastavit po prvních 100-150 šálcích. Čím více se proces mletí opakuje, tím více se mlýnek přizpůsobí a tím méně nedokonalostí se v budoucnu objeví.
2. Nepřeplňujte zásobník na zrnkovou kávu ani v něm nenechávejte kávová zrna po delší dobu, aby příliš nezvlhla a neztratila svěžest (zejména ve vlhkých dnech). Vlhkost ovlivní mletí, přípravu a chuť kávy.
3. Pokud jsou kávová zrna vlhká, vyprázdněte zásobník a naplňte ho čerstvými kávovými zrny pro dosažení lepší chuti. Otočte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí na maximum a vyzkoušejte namlít kávová zrna. Pokud kávovar funguje správně, vraťte volič do původní polohy. Tím zkontrolujete, zda uvnitř nezůstala žádná kávová zrna.

## ČEŠTINA

4. Pokud se kávová zrna nemelou správně, je možné, že jsou příliš vlhká nebo obsahují příliš mnoho oleje. V druhém případě přidejte do zásobníku na zrnkovou kávu trochu čistícího prostředku na mlýnky a zkuste to znovu.

### Nabídka a nastavení

Obr. 2

Stiskněte ikonu nabídky, která se nachází v levé horní části displeje. Poté, najdete další ikony:

- **WIFI PŘIPOJENÍ:** Tato nabídka slouží k připojení vašeho kávovaru k požadované Wi-Fi síti. Stiskněte ikonu pro aktivaci, vyberte požadovanou Wi-Fi síť a uveďte heslo.
- **SPÁROVÁNÍ:** Pro spárování spotřebiče s mobilní aplikací, naskenujte kód QR, který se zobrazí po vstupu do této nabídky a postupujte podle pokynů.
- **OPLÁCHNUTÍ:** Tato nabídka slouží pro provedení rychlého čištění výpuste kávy.
- **ČASOVAČ:** Tato nabídka slouží k naprogramování vypnutí kávovaru.
- **ODSTRÁNĚNÍ VODNÍHO KAMENE:** Tato možnost se používá pro odstranění vodního kamene z kávovaru, když se zobrazí varování nebo pokud uživatel to považuje za potřebné před tím, než se zobrazí varování.
- **POČÍTADLO:** V této nabídce se zobrazí počet příprav jednotlivých typů kávy.
- **ZVUKOVÝ SIGNÁL:** Pokud stisknete tuto ikonu zvukový signál kávovaru, zatímco ho používáte, se aktivuje nebo deaktivuje.
- **JAS:** V této nabídce můžete upravit jas displeje.
- **PODPORA:** Zde najdete e-mailovou adresu a telefonní číslo Technického servisu společnosti Cecotec.
- **JAZYK:** V této nabídce můžete vybrat jazyk.
- **AKTUALIZACE:** V případě, že je třeba aktualizovat novou verzi Softwaru na kávovaru, stiskněte tuto ikonu a postupujte podle pokynů.

### Upozornění a varování

1. Prázdný zásobník na zrnkovou kávu

Obr. 14 a 17

Když se rozsvítí varování zásobníku na kávová zrna nebo kávová zrna, znamená to, že je zásobník na kávová zrna prázdný. Naplňte zásobník.

2. Otevřený boční kryt kávovaru

Obr. 16

Když se rozsvítí varování bočního krytu, znamená to, že je pravý boční kryt otevřený: zavřete ho.

3. Nádržka na vodu je prázdná nebo není správně vložena

Obr. 13 a 15

Když se zobrazí tyto dvě varování, znamená to, že nádržka na vodu je prázdná, je v ní nedostatek vody nebo není umístěna na svém místě.

#### 4. Spářovací jednotka není nainstalována

Obr. 20

Pokud se rozsvítí varování spářovací jednotky, znamená to, že spářovací jednotka není nainstalována: nainstalujte ji.

#### 5. Nádoba na odpad

Obr. 18 a 19

Pokud se rozsvítí varování nádoby na odpad, znamená to, že nádoba na odpad není správně umístěna nebo nainstalována nebo že je plná a je třeba ji vyprázdnit. Vyprázdněte nádobu na odpad po každých 5 šálcích kávy.

#### 6. Odstraňování vodního kamene

Obr. 21

Kávovar vás může upozornit na potřebu odstranění vodního kamene. Viz bod „Odstraňování vodního kamene“ v části „Čištění a údržba“.

#### 7. Upozornění na nedostatek vody ve vnitřním potrubí.

Kávovar vás může upozornit na nedostatek vody ve vnitřním potrubí. Ujistěte se, že je dostatek vody v nádržce na vodu a že je správně nainstalována. Zkuste aktivovat čerpadlo tím, že si připravíte kávu, aby se čerpadlo aktivovalo a nasálo vodu. Pokud chyba stále přetrvává, proveďte několik cyklů odstranění vodního kamene.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### Čištění/oplachování

1. Nastavte výšku výpustě kávy a umístěte pod ni šálek.
2. Stiskněte ikonu OPLACHOVÁNÍ, které se zobrazí uvnitř nabídky nastavení.

POZNÁMKA: Tento postup provádějte tak dlouho, dokud voda nebude čistá.

### Jak rozebrat jednotlivé díly za účelem čištění

OBRÁZEK 4

1. Vytáhněte nádržku na vodu nahoru tak, že ji uchopíte za zadní část, a vysunete ji ven.
2. Zatáhněte za pravý boční kryt, dokud ho nevyjměte.
3. Zatlačte na páčku, indikovanou modrou šípkou s číslem 3 a vytáhněte spářovací jednotku směrem ven, abyste ji mohli vyčistit.
4. Odkapávací misku lze pro čištění vyjmout vytažením směrem ven. Uvidíte uvnitř kávovou

## ČEŠTINA

usazeninu a všechny zbytky kávy, které se časem nahromadily. K jejich vyčištění můžete použít plastový kartáč. Poté ji před opětovným vložením vysušte.

**POZOR:** Při opětovné instalaci spářovací jednotky, uslyšíte zvuk zapadnutí, což je znakem jejího správného umístění na svém místě; pokud ho neuslyšíte, znovu vyjměte spářovací jednotku a opětovně ji nainstalujte.

**POZOR:** Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu zarovnána s horní částí kávovaru, tímto způsobem je správně nainstalována. Pokud tomu tak není, zatlačte nádržku na vodu směrem dolů, dokud zcela nezapadne na své místo.

### Denní údržba

Denní údržba kávovaru je důležitá pro prodloužení životnosti kávovaru a dosažení přípravy kávy s vždy dobrou chutí.

Součásti	Údržba
Spářovací jednotka	Vyjměte spářovací jednotku a umyjte ji seshora pod tekoucí vodou, odstraňte kávovou sedimenty z povrchu pístového filtru. Ručně vyčistěte spářovací jednotku každé 3 dny. Neotírejte mazací olej ze spodní a střední části spářovací jednotky. Neumývejte ji v myčce na nádobí.
Odkapávací miska a nádoba na odpad	Vyjměte odkapávací misku a nádobu na odpad po každém použití, opláchněte je pod tekoucí vodou a vyčistěte je hadříkem. Vyčistěte je alespoň každé dva dny.
Nádržka na vodu	Opláchněte nádržku na vodu pod tekoucí vodou každé 3 dny.
Zásobník na zrnkovou kávu/ mlýnek	Vyčistěte zásobník na zrnkovou kávu každý týden. Použijte jemný suchý hadřík pro vyčištění oleje/zbytků kávy uvnitř zásobníku. Pokud v zásobníku na zrnkovou kávu zůstalo velké množství oleje, znamená to, že velké množství oleje může být uvnitř mlýnku, vyčistěte jej. K čištění zásobníku na zrnkovou kávu a mlýnku můžete použít čisticí tabletu pro kávovary: vložte čisticí tabletu do zásobníku a připravte Espresso kávu s maximálním množstvím kávy. Poté vyjměte spářovací jednotku a ručně vyčistěte zbytky uvnitř.
Mlecí kanál	Otevřete boční kryt na pravé straně, vyjměte spářovací jednotku a každý týden vyčistěte mlecí kanál jemným hadříkem.

Mléčný systém	Naplníte nádobu na mléko vodou a několikrát aktivujte režim mléka, nebo alespoň dokud nebude vytékat čistá voda. Tím se odstraní zbytky mléka z vnitřku cappuccinatore a po delší dobu bude z něho vycházet napěněné mléko.
---------------	---

### Odstraňování vodního kamene

- Nalijte odstraňovač vodního kamene do nádoby s čistou vodou a počkejte, až se zcela rozpustí.
- Stisknutím ikony nabídky přejdete do hlavní nabídky až se dostanete k ikoně pro odstraňování vodního kamene.
- Vyjměte nádržku na vodu, nalijte do ní prostředek pro odstraňování vodního kamene a přidávejte čistou vodu, dokud nebude nádržka zcela plná.
- Stiskněte ikonu pro odstraňování vodního kamene, která je zobrazená v nabídce nastavení, poté stiskněte OK a kávovar zahájí proces.

POZNÁMKA: Tento proces může spotřebovat několik nádrží na vodu, takže ji budete muset doplňovat, dokud nebude kávovar uvnitř čistý a proces nebude dokončen.

- Po ukončení procesu odstraňování vodního kamene, zopakujte proces s použitím pouze čisté vody pro odstranění zbytků odstraňovače vodního kamene z vnitřku potrubí kávovaru.

### O-kroužky

Součástí kávovaru jsou kartáčky a těsnící O-kroužky, které lze v případě opotřebení vyměnit. Když se tak stane, zaznamenáte nežádoucí vytékání kávy nebo vody. K jejich výměně můžete použít jakýkoli špičatý náčiní, kterým odstraníte staré a nasadíte nové na stejné místo.

### Čištění Cappuccinatore

Obr. 1, 5 a 6

Součástí kávovaru je okrem plastového kartáčku a těsnění taky kovový kartáček speciálně určený k čištění otvorů pro vývod mléka, protože mléko a cappuccinatore, protože může poměrně snadno zaschnout a ucpat kanál.

VAROVÁNÍ: Cappuccinatore se musí vyčistit po každé přípravě s mlékem, pokud se nebude používat jeden nebo více dnů. Mléko může uvnitř zaschnout a kanálky se mohou ucpat, což vede ke zhoršenému napěnění, nepříjemnému zápachu nebo zkrácení životnosti spotřebiče.

Cappuccinatore lze vyčistit ručně nebo pomocí odmašťovacího prostředku. Pro správné vyčištění postupujte podle níže uvedených pokynů.

### Čištění odmašťovacím prostředkem

- 1) Připojte hadičku na mléko ke konektoru nádoby na mléko a ke cappuccinatore.
- 2) Oddělte konektor od nádoby pro jeho samostatné vyčištění.
- 3) Vložte konektor do nádoby s odmašťovacím přípravkem.
- 4) Zapněte kávovar a aktivujte režim mléka, aby konektor nasál odmašťovadlo a nechal ho projít vnitřními kanály.

POZNÁMKA: Pokud nebyl dlouho čištěn, uvidíte, že vzniklá kapalina obsahuje bělavé pevné usazeniny. Neobávejte se, jde o zbytky mléka, které ztuhly uvnitř cappuccinatore.

- 5) Postup opakujte, dokud nebude výsledná kapalina co nejčistší.
- 6) Po dokončení proces znovu opakujte, přičemž v nádobě používejte pouze vodu, dokud z vnitřku cappuccinatore a kanálků neodstraníte všechny stopy odmašťovacího prostředku.
- 7) Znovu nainstalujte kompletní nádobu na mléko a vychutnávejte si vaší napěněnou kávu.

### Ruční čištění

- 1) Vyjměte cappuccinatore z kávovaru. Pro jeho vyjmutí, musíte zatlačit na přítlačné části po obou bocích, sloužící k jeho vyjmutí, a zatáhnout dolů.
- 2) Všimněte si, že cappuccinatore se skládá ze tří částí, malé základny z tvrdého plastu, kruhového voliče a měkkého dílu z plastu, do kterého je kruhový volič zasazen. Pokud měkký plastový díl vytáhnete směrem ven, můžete ji oddělit od základny. Udělejte tak.
- 3) Jakmile tyto dvě části oddělíte, zatáhněte za kruhový volič směrem ven a vyjměte ho.
- 4) Když jsou tyto tři části odděleny a rozlišeny, použijte kovový kartáček na čištění, který zasuněte do všech možných otvorů a ručně odstraňte ztuhlé zbytky mléka. Kromě toho použijte odmašťovací mýdlo a velké množství vody, abyste všechny tři části vyčistili zvenku i zevnitř.
- 5) Po dokončení nainstalujte všechny tři díly v opačném pořadí než při jejich rozebírání.

POZNÁMKA: Nezapomeňte také vyčistit hadičku na mléko, která spojuje nádobu na mléko s cappuccinatore. Uvnitř hadičky se mohou vyskytovat ztuhlé zbytky mléka.

## 5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V případě pádu nebo poruchy okamžitě odpojte spotřebič ze zásuvky. Pokud dojde k mechanické poruše spotřebiče, kontaktujte Technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Pokud problém přetrvává, obraťte se pouze na autorizované techniky, distributora nebo prodejce.



Číslo	Problém	Číslo	Možná příčina	Řešení
1	Upozornění na prázdnou nádržku na vodu	1.1	Nádržka na vodu je prázdná.	Naplňte nádržku na vodu a správně ji zasuňte do kávovaru.
		1.2	Je nutné provést kalibraci snímače úrovně hladiny vody.	Když je kávovar v pohotovostním režimu: 1) Vyjměte nádržku na vodu. 2) Stiskněte a podržte tlačítko pro resetování nádržky na vodu po dobu 6 sekund. 3) Odpojte kávovar ze sítě. 4) Po uplynutí 10 sekund zapojte a zapněte kávovar. Po naplnění nádržky na vodu ji vložte do kávovaru.
2	Kávovar nevydává vodu.	2.1	Nádržka na vodu není správně nainstalována.	Nainstalujte správně nádržku na vodu do kávovaru. Zasuňte spodní část až na doraz.
		2.2	Čerpadlem neprotéká voda.	Otevřete zadní panel a ručně napusťte vodu do vodního čerpadla.
		2.3	Vnitřní potrubí je ucpané.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
3	Kávovar zaznamenal nedostatečný průtok vody během extrakce kávy.	3.1	Vodiče průtokoměru vody jsou uvolněny nebo průtokoměr vody je poškozen.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

## ČEŠTINA

4	Vodová/lehká káva.	4.1	Příliš jemné mletí.	Otočte voličem pro nastavení stupně hrubosti mletí až dokud káva nebude hruběji namletá.
		4.2	Po naplnění zásobníku na zrnkovou kávu tmavě praženými nebo mastnými kávovými zrny se nože mlýnku lepí a káva se nemele.	Zvyšte nastavení stupně hrubosti mletí nebo se obraťte na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
		4.3	Vlhká kávová zrna a kávové usazeniny ucpávají mlýnek.	Vyjměte vlhká kávová zrna a vyčistěte zásobník. A vložte čistič pro zrnkovou kávu.

Číslo	Problém	Číslo	Možná příčina	Řešení
5	Nevytéká káva	5.1	Nádržka na vodu není správně nainstalována.	Správně nainstalujte nádržku na vodu do kávovaru.
		5.2	Filtr je ucpan.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
		5.3	Vnitřní potrubí kávovaru je ucpané.	Odstraňte vodní kámen z kávovaru. Pokud se tím problém nevyřeší, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
6	Mlýnek nefunguje.	6.1	Mlýnek je zablokován cizími předměty. Na displeji se zobrazuje chyba E3 nebo E4.	Odstraňte cizí předměty z mlýnku.
		6.2	Kabely mlýnku jsou uvolněné.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
		6.3	Motor mlýnku je poškozený. Na displeji se zobrazuje chyba E3 nebo E4.	Obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

7	Spářovací jednotka nefunguje.	7.1	Poškozený transformátor.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
		7.2	Mikrospínač je poškozený.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
8	Mléko není napěněné	8.1	Cappuccinatore je znečištěný.	Postupujte podle pokynů popsaných v části „ČIŠTĚNÍ CAPPUCCINATORE“
		8.2	Mléko není plnotučné nebo není studené.	Nejlepší pěnivost mléka zajišťuje tuk v mléce a teplota mléka. Pokud je mléko, které používáte, teplé nebo horké, bude obtížné získat dostatečné množství pěny. Totéž platí, pokud použijete odtučněné nebo polotučné mléko.
9	Chyba E1	9.1	Chyba v topném tělese.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
10	Chyba E2	10.1	Chyba v jednom z topných těles.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
11	Chyba E3	11.1	Chyba v jednom z topných těles.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
12	Chyba E4	12.1	Spářovací jednotka nefunguje správně.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
13	Chyba E5	13.1	Spářovací jednotka nefunguje správně.	Obratťe se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.

## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: 01460 / 01461 / 01462 / 01463

Výrobek: Superautomatický kávovar Cremmaet Compactccino Connected Black / Superautomatický kávovar Cremmaet Compactccino Connected Black Rose / Superautomatický kávovar Cremmaet Compactccino Connected White Rose / Superautomatický kávovar Cremmaet Compactccino Connected Black Silver

Jmenovitý výkon: 1100-1350 W (Káva)

Napětí: 220-240 V

Frekvence: 50/60 Hz

Frekvenční pásmo: 2.4 GHz

Maximální výkon přenosu: 16 dBm

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## TÜRKÇE

### 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

#### ŞEKİL 1

1. Su deposu
2. Kahve çekirdeği deposu
3. Öğütme seviyesi seçici
4. Dokunmatik ekran
5. Capuchinatore
6. Kahve ağızlığı
7. Açma düğmesi
8. Damlama tepsisi
9. Artık deposu.
10. İşlem ünitesi
11. Kahve makinesi yan kapağı
12. Süt deposu borusu
13. Süt deposu
14. Capuchinatore
15. Metal temizleme fırçası
16. Su deposu yeniden başlatma düğmesi

#### ŞEKİL 2

1. Mobil uygulama bağlantı göstergesi
2. WiFi bağlantı göstergesi
3. Yapılandırma menüsü
4. İçecek özelleştirme menüsü
5. Seçilmiş içecek
6. Sola doğru ok
7. Sağa doğru ok
8. Kapatma düğmesi

#### ŞEKİL 5 - Capuccinatore şasisi

1. Basınç noktaları

#### ŞEKİL 6

2. Yumuşak parça
3. Buhar seçici

#### NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünle tam olarak eşleşmeyebilir.

## 2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ilerde taşımamız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmamak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.

### Paket içeriği

- Cafetera superautomatica Cremmaet Compactccino connected Süper otomatik kahve makinesi
- Kullanma kılavuzu
- Plastik temizleme fırçası
- Metal temizleme fırçası
- Yedek lastik contalar

## 3. CİHAZIN KULLANIMI

### İlk kahveyi hazırlamadan önceki ön adımlar

- Cihazı düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.
- Su deposunu yukarı doğru çekerek çıkarın ve temizleyin ve suyla doldurun. Sonra tekrar aynı pozisyona getirin. Sorunsuz bir şekilde yerleştirildiğini ve tam oturduğunu fark edeceksiniz.
- Kapağı kaldırdıktan sonra kahve çekirdeği kabını doldurun. Kapatılabilmek için depoyu kapağın izin verdiği sınıra biraz altında doldurmalısınız.
- Kahve makinesini elektrik prizine takın.
- Sol taraftaki güç düğmesine basarak makineyi açın.

NOT: İlk birkaç kullanımda su ideal sıcaklıkta çıkmayabilir. Su geçişlerinin sıcak su ile dolana ve makine istenen sıcaklığa ulaşana kadar bu durum normaldir.

Süt tankını takma

- 1) Süt deposu, tabanının şekli sayesinde alt ızgaraya takılır.
- 2) Süt deposunun kapağını açın ve istediğiniz seviyeye kadar doldurun. Ardından kapağı kapatın. Kullanacağınızdan daha fazla süt koyarsanız, buzdolabında olması gerekenden daha uzun süre kalacağını ve bunun da bozulup hoş olmayan kokulara neden olabileceğini unutmayın.

## TÜRKÇE

- 3) Süt deposunu kahve makinesine bağlayan boruyu şekil 1'de gösterildiği gibi takın. Bunu yapmak için, süt deposu başlığının çıkışını kahve musluğunun sağ tarafındaki girişe bağlamanız gerekir.

NOT: Soğuk süt kullanmayı unutmayın, daha fazla köpük elde edersiniz.

### Her türlü içeceği hazırlayın

Kahve makinesinde toplam 25 adet programlanabilir içecek bulunmaktadır. Ana menüde, merkezde farklı içecekleri bulacaksınız ve sola veya sağa kaydırarak bunlardan herhangi birini seçebilirsiniz.

İçecek listesi aşağıdaki gibidir:

- Espresso
- Su
- Süt
- Café Latte
- Cappuccino
- İrlanda Kahvesi
- Cremaet
- Affogato
- Café Viyana
- Sütlü çikolata
- Mocca
- Café Bombón (yoğunlaştırılmış süt ile)
- Ristretto
- Lungo
- Sütlü kahve
- Latte Macchiato
- Termos kahve
- Flat White
- Ice Americano
- Buzlu Espresso
- Buzlu Cappuccino
- Buzlu Latte
- Ice Espresso Macchiato
- Buzlu Frappé
- Amerikan

### İçeceklerin çoğu kişiselleştirilebilir.

Farklı parametreleri ayarlamak için ilgili simgelere tıklayın ve "+" veya "-" düğmesini kullanarak



miktarları artırın veya azaltın. İçeceğe bastığınızda parametreler görüntülenecektir ve aşağıdaki gibidir:

- Gram kahve (Şekil 7)
- Bardaktaki içecek miktarı (Şekil 8)
- Sıcaklık (Şekil 9)
- Süt akma saniyeleri (Şekil 10)
- Su miktarı (Şekil 11)

NOT: İçeceğe bağlı olarak farklı parametreler ayarlayabilirsiniz.

#### Şema. 12

Bu parametrelere ek olarak, kahve "x1" (2) ve kahve "x2" (4) için simgeler bulacaksınız. Sadece bir içecek hazırlamak isterseniz, "x1" simgesine basın. İçeceğin iki kez hazırlanmasını tercih etmeniz durumunda, "x2" simgesine basın.

DİKKAT: Bu iki simgeden birine basana kadar servisi başlatamazsınız.

1. Kahve çıkışının boyunu ayarlayın ve altına bir fincan yerleştirin. Ayarlamak için çıkışı yukarı veya aşağı kaydırmanız yeterlidir.
2. Seçtiğiniz içeceğin simgesine tıklayın.
3. Görünen parametreleri beğeninize göre ayarlayın.
4. Bir veya iki içecek tercihinizi seçin ve güç düğmesine (3) basın.

NOT: Kahve servisi başladığında alttaki durdurma düğmesine basarak durdurabilirsiniz.

#### **İçecek talimatları**

Aşağıdaki içeceklerin hazırlanmadan önceki içerik listesi ve kahve ekstraksiyonundan sonra izlenecek adımlar gösterilmektedir:

- İrlanda Kahvesi
- Cremaet
- Affogato
- Café Viyana
- Sütlü çikolata
- Mocca
- Café Bombón ( yoğunlaştırılmış süt ile)
- Ice Americano
- Buzlu Espresso
- Buzlu Cappuccino

## TÜRKÇE

- Buzlu Latte
- Ice Espresso Macciato
- Buzlu Frappé

### Cappuccinatore buhar seviyesi ayarı

Şekil 5 ve 6

1. Her iki taraftaki iki baskı noktasına bastırarak ve aşağı doğru çekerek cappuccinatore'ü makineden çıkarın.
2. En üstte, üzerinde H ve L harfleri ve bir ok bulunan dairesel bir seçici göreceksiniz. H okla eşleşene kadar seçiciyi istenen tarafa çevirin. Bu, buhar akışını artıracak ve süt köpürtmeyi kolaylaştıracaktır.
3. Cappuccinatore'yi tekrar yerine yerleştirin, demlikteki doğal konumuna hizalayın ve yukarı doğru itin. Bir klik sesi duyacaksınız.

### Öğütme seviyesinin ayarlanması

Şekil 3

**DİKKAT:** Kahve çekirdeklerinin öğütme seviyesini ayarlamanız gerektiğinde, öğütücü çalışırken öğütme seviyesi seçicisini ayarlayın, aksi takdirde öğütücü zarar görebilir.

Öğütme seviyesini kullandığınız kahve çekirdeklerinin kavrulma derecesine göre ayarlayın (orta kavrulmuş çekirdekler önerilir). Demleme sırasında kahve çok yavaş çıkıyorsa (kahve tozu çok incecikse), öğütme seviyesi seçicisini şekil 3'te gösterildiği gibi daha kaba bir öğütmeye çevirin. Hazırlama sırasında kahve çok hızlı ve çok berrak çıkıyorsa (kahve tozu çok kaba), öğütme seviyesi seçicisini daha ince bir öğütmeye çevirin.

Kahve tozu çok kabaysa, daha ince bir öğütme için öğütme seviyesi seçicisini saat yönünün tersine çevirin; kahve tozu çok incecikse, daha kaba bir öğütme için öğütme seviyesi seçicisini saat yönünde çevirin.

### Unutulmaması gereken noktalar:

1. Çark ilk birkaç kullanımda maksimum değere ayarlanır. İlk 100-150 fincandan sonra ayarlanmaması tavsiye edilir. Öğütme işlemi ne kadar çok tekrarlanırsa, öğütücü o kadar çok ayarlanacak ve gelecekte daha az kusur bulunacaktır.
2. Çekirdek haznesini aşırı doldurmayın veya kahve çekirdeklerini uzun süre içinde bırakmayın, böylece çok ıslanıp tazeliklerini kaybetmezler (özellikle nemli günlerde). Nem kahvenin öğütülmesini, demlenmesini ve tadını etkileyecektir.
3. Kahve çekirdekleri ıslaksa, kabı boşaltın ve daha iyi bir tat için taze kahve çekirdekleri ile doldurun. Öğütme seviyesi seçicisini maksimuma getirin ve kahve çekirdeklerini öğütmeyi deneyin. Kahve makinesi düzgün çalışıyorsa, seçme düğmesini orijinal konumuna geri getirin. Bu işlem içeride tanecikler kalıp kalmadığını kontrol edecektir.

4. Kahve çekirdekleri doğru şekilde öğütülmemişse, kahve çekirdekleri çok ıslak olabilir veya içinde çok fazla yağ birikmiş olabilir. Son durumda, çekirdek kabına biraz öğütücü temizleyici ekleyin ve tekrar deneyin.

## Menü ve ayarlar

Şema. 2

Sol üstteki menü düğmesine basın. Aşağıda aşağıdaki simgeleri bulacaksınız:

- WiFi: Bu menü, kahve makinenizi istediğiniz WiFi ağına bağlamak için kullanılır. Etkinleştir düğmesine basmanız, istediğiniz WiFi ağını seçmeniz ve şifreyi girmeniz gerekecektir.
- BAĞLANMA: Cihazı cep telefonu uygulamasına bağlamak için bu menüye girdiğinizde karşınıza çıkacak QR kodunu tarayın ve adımları takip edin.
- DURULAMA: Bu menü kahve çıkış ağzının hızlı bir şekilde temizlenmesi için kullanılır.
- ZAMANLAYICI: Bu menü makinenin kapatılmasını programlamak için kullanılır.
- KİREÇ ÇÖZME: Bu seçenek, uyarı tetiklendiğinde veya kullanıcının takdirine bağlı olarak uyarı tetiklenmeden önce makinenin kirecini temizlemek için kullanılır.
- SAYAÇ: Bu menüde her bir kahve türünün servis sayısını göreceksiniz.
- SES: Bu simgeye basıldığında, kullanım sırasında makinenin sesi açılır veya kapanır.
- PARLAKLIK: Bu menüde ekranın parlaklığını ayarlayabilirsiniz.
- DESTEK: Burada Cecotec Teknik Servisi'nin e-posta adresini ve telefon numarasını bulabilirsiniz.
- DİL: Bu menüde dili seçebilirsiniz.
- GÜNCELLEME: Makinenin yeni bir yazılım sürümüne yükseltilmesi gerekiyorsa, bu simgeye tıklamalı ve adımları izlemelisiniz.

## Uyarı ve bildirimler

1. Kahve çekirdeği deposu boş

Şekil 14 ve 17

Kahve çekirdekleri veya çekirdek haznesi simgesinin yanması, çekirdek haznesinin boş olduğu anlamına gelir. Depoyu doldurun.

2. Açık panel

Şema. 16

Yan kapak simgesi yandığında, sağ yan kapak açıktır: kapatın.

3. Su deposu boş veya yerinde değil

Şekil 13 ve 15

Bu simgelerden biri görüldüğünde, su deposunun boş olduğu, suyunun azaldığı veya yerinde olmadığı anlamına gelir.

## TÜRKÇE

### 4. Presleme ünitesi takılı değil

Şema. 20

Pres ünitesi sembolü yandığında, bu pres ünitesinin takılı olmadığı anlamına gelir: takın.

### 5. Artık deposu.

Şekil 18 ve 19

Atık depolama deposu simgesinin yanması, atık depolama deposunun doğru yerleştirilmediği veya takılmadığı ya da dolu olduğu ve boşaltılması gerektiği anlamına gelir. Her 5 fincan kahvede bir atık deposunu boşaltın.

### 6. Kireç çözme

Şema. 21

Makine, kireç çözme işleminin gerekli olduğu konusunda sizi uyarabilir. "Temizlik ve bakım" bölümündeki "kireç çözme" kısmına bakın.

### 7. İç boru tesisatında su sıkıntısı uyarısı.

Kahve makinesi, iç borularda su eksikliği olduğu konusunda sizi uyarabilir. Depoda su olduğundan ve doğru şekilde takıldığından emin olun. Suyu emmesi için pompayı etkinleştirmek üzere biraz kahve yaparak pompayı etkinleştirmeyi deneyin. Hata devam ederse, birkaç kireç çözme döngüsü gerçekleştirin.

## 4. TEMİZLİK VE BAKIM

### Temizlik/durulama

1. Kahve çıkışının boyunu ayarlayın ve altına bir fincan yerleştirin.
2. Yapılandırma menüsünde görünen DURULAMA düğmesine dokunun.

NOT: Bu işlemi su berrak akana kadar sürdürün.

### Temizlik için parçaların sökümü

ŞEKİL 4

1. Su deposunu arkasından tutarak yukarı doğru çekin ve dışarı doğru hareket ettirin.
2. Sağ taraftaki kapağı çıkana kadar çekin.
3. 3 numaradaki mavi oka basın ve demleme ünitesini temizlemek için dışarı çekin.
4. Damlama tepsisi temizlik için dışarı doğru çekilerek çıkarılabilir. İçinde kahve telvesini ve zaman içinde biriken tüm kahve kalıntılarını göreceksiniz. Her şeyi temizlemek için plastik fırçayı kullanabilirsiniz. Daha sonra, yerine takmadan önce kurulayın.

DİKKAT: Demleme ünitesini yeniden takarken, bir çıt sesi duyulacak ve demleme ünitesi sabitlenecektir; eğer duymazsanız, demleme ünitesini sökün ve yeniden takın.

**DİKKAT:** Su deposunun makinenin üst kısmı ile aynı seviyede olup olmadığını kontrol edin, bu şekildeyse doğru konumlandırılmış demektir. Eğer durum böyle değilse, su deposunu yerine oturana kadar aşağı doğru itin.

### Günlük bakım

Kahve makinesinin ömrünü uzatmak ve her zaman iyi lezzette kahve elde etmek için günlük bakım önemlidir.

Parçalar	Bakım
Demleme ünitesi	Demleme ünitesini çıkarın ve yukarıdan akan suyun altında yıkayın, kahve telvesini piston filtresinin yüzeyinden çıkarın. Demleme ünitesini her 3 günde bir elle temizleyin. Demleme ünitesinin altından ve ortasından yağlama yağını silmeyin. Bulaşık makinesinde yıkamayın.
Damlama tepsisi ve atık kabı	Her kullanımdan sonra damlama tepsisini ve atık kabını çıkarın, akan suyun altında durulayın ve bir bezle silerek temizleyin. En az iki günde bir temizleyin.
Su deposu	Depoyu her 3 günde bir akan su altında durulayın.
Kahve çekirdeği deposu/öğütücü	Çekirdek deposunu haftada bir temizleyin. İç kısımdaki yağı/kahve telvesini silmek için yumuşak, kuru bir bez kullanın. Çekirdek deposunda büyük miktarda kahve yağı kalmışsa, Öğütücünün içinde büyük miktarda yağ olabileceği anlamına gelir, temizleyin. Çekirdek deposunu ve öğütücüyü temizlemek için bir kahve makinesi temizleme tableti kullanabilirsiniz: temizleme tabletini depoya yerleştirin ve maksimum miktarda kahve ile bir espresso hazırlayın. Ardından demleme ünitesini çıkarın ve içindeki kalıntıları elle temizleyin.
Kahve öğütme kanalı	Sağ paneli açın, demleme ünitesini çıkarın ve öğütülmüş kahve kanalını haftalık olarak yumuşak bir bezle temizleyin.
Süt grubu	Süt kabını suyla doldurun ve süt modunu birkaç kez veya en azından su berrak akana kadar etkinleştirin. Bu işlem cappuccinatore'un içindeki süt kalıntılarını temizleyecek ve süt daha uzun süre köpürecektir.

### Kireç çözme

A. Kireç çözücüyü temiz su dolu bir kaba dökün ve tamamen çözülmesini bekleyin.

## TÜRKÇE

- B. Ana menüdeki menü düğmesi aracılığıyla kireç çözme simgesine erişin.
- C. Su deposunu çıkarın, kireç çözücüyü dökün ve depo tamamen dolana kadar temiz su ekleyin.
- D. Kurulum menüsünde görünen kireç çözme simgesine basın, ardından OK düğmesine basın ve makine işlemi başlatacaktır.

NOT: Bu işlem birkaç su deposu tüketebilir, bu nedenle makinenin içi temizlenene ve işlem bitene kadar yeniden doldurmanız gerekecektir.

- E. İşlem tamamlandıktan sonra, makinenin borularının içinde kalan kireç çözücüyü temizlemek için işlemi yalnızca temiz su kullanarak tekrarlayın.

### **Yuvarlak contalar**

Yuvarlak contalar ve fırçalar kahve makinesine dahildir ve aşınma ve yıpranma durumunda değiştirilebilir. Bunu yaptıklarında, istenmeyen kahve veya su sızıntılarını fark edeceksiniz. Bunları değiştirmek için, eskilerini çıkarmak ve yenilerini tam olarak aynı konuma yerleştirmek üzere herhangi bir sivri uçlu alet kullanabilirsiniz.

### **Cappuccinatore'Un Temizliği**

Şekil 1, 5 ve 6

Süt ve cappuccinatore ağzılarını temizlemek için özel olarak tasarlanmış metal bir fırça, plastik fırça ve contalar kahve makinesine dahildir, çünkü süt nispeten kolayca kuruyabilir ve kanalı tıkayabilir.

**DİKKAT:** Cappuccinatore, bir gün veya daha uzun süre kullanılmayacaksa, her kullanımdan sonra sütle temizlenmelidir. Süt içeride kuruyabilir ve kanallar tıkanabilir, bu da kötü köpürmeye, kötü kokulara veya cihazın kullanım ömrünün kısalmasına neden olabilir.

Cappuccinatore elle veya yağ giderici bir madde kullanılarak temizlenebilir. Temizleme işlemi gerçekleştirilmek için aşağıdaki talimatları izleyin.

Yağ çözücü ile temizlik

- 1) Süt hortumunu depo başlığına ve cappuccinatore'a bağlayın.
- 2) Ayrı olarak temizlemek için başlığı depodan ayırın.
- 3) Süt hortumunu yağ çözücü içeren bir kaba koyun.
- 4) Makineyi açın ve süt modunu etkinleştirerek süt hortumunun yağ çözücüyü emmesini ve iç kanallardan geçmesini sağlayın.

NOT: Uzun süre temizlenmemişse, ortaya çıkan sıvının beyazımsı katı kalıntılar içerdiğini fark edeceksiniz. Endişelenmeyin, bunlar cappuccinatore'un içinde katılaştıran süt kalıntılarıdır.

- 5) Elle edilen sıvı mümkün olduğunca berrak olana kadar işlemi tekrarlayın.
- 6) İşiniz bittiğinde, cappuccinatore'un ve kanalların içindeki tüm yağ çözücü izleri giderilene kadar kapta sadece su kullanarak işlemi tekrarlayın.
- 7) Tüm depoyu yeniden monte edin ve köpüklü kahvenizin tadını çıkarın.

#### Elle temizlik

- 1) Cappuccinatore'u makineden çıkarın. Bunu yapmak için, aracın iki tarafını çıkarma noktalarından bastırmalı ve aşağı doğru çekmelisiniz.
- 2) Cappuccinatore'nin üç parçadan oluştuğunu fark edeceksiniz: küçük sert plastik bir şasi, bir parmak çarkı ve parmak çarkının gömülü olduğu yumuşak plastik bir parça. Yumuşak plastik parçayı dışarı doğru çekerseniz şasiden ayırabilirsiniz. Öyle yapın.
- 3) Bu iki parçayı ayırdıktan sonra, tekerleği çıkarmak için dışarı doğru çekin.
- 4) Üç parça ayrılmış ve birbirinden bağımsız hale getirilmişken, metal temizleme aksesuarını kullanarak mümkün olduğunca çok deliğe sokun ve katılaşmış süt kalıntılarını elle kireçten arındırın. Ayrıca, her üç parçanın içini ve dışını temizlemek için yağ çözücü sabun ve bol su kullanın.
- 5) İşiniz bittiğinde, üç parçayı sökme sırasının tersine göre yeniden monte edin.

NOT: Ayrıca süt deposunu cappuccinatore'a bağlayan hortumu da temizlediğinizden emin olun. Katılaşmış süt kalıntıları olabilir.

## 5. SORUN GİDERME

Düşme veya arıza durumunda, cihazın fişini derhal prizden çekin. Cihazda mekanik bir arıza meydana gelirse, lütfen Cecotec Teknik Destek ile iletişime geçin. Sorun devam ederse, yalnızca yetkili teknisyenlere, distribütöre veya bayiye başvurun.

## TÜRKÇE

Num	Problem	Num	Muhtemel sorunlar	Çözüm
1	Boş su deposu uyarısı	1.1	Su deposu boş.	Llene el depósito de agua e insértelo bien dentro de la cafetera.
		1.2	Su seviye algılayıcısının kalibre edilmesi gereklidir.	Makine bekleme işlevindeyken: 1) Su haznesini çıkarın. 2) Su deposu sıfırlama düğmesini 6 saniye basılı tutun. 3) Kahve makinesinin fişini çekin. 4) Fişi prize takın ve 10 saniye sonra makineyi açın. Depoyu doldurduğunuzda yerine yerleştirin.
2	Kahve makinesi su vermiyor.	2.1	Su deposu düzgün takılmamıştır	Depoyu kahve makinesine sağlam bir şekilde takın. Alt tarafı sonuna kadar içeri itin.
		2.2	Pompadan su akıyor.	Arka paneli açın ve su pompasına manuel olarak su doldurun.
		2.3	İç boru tesisatı tıkalı.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
3	Makine, kahve çekimi sırasında yetersiz su akışını algılar.	3.1	Su debimetresinin kabloları gevşiyor veya su debimetresi bozuktur.	Cecotec Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin



4	Sulu/ hafif kahve.	4.1	Çok ince öğütülmüş. sulu/ hafif kahve.	Daha iri öğütülmüş bir kahve elde etmek için öğütme seviyesi seçicisini çevirin.
		4.2	Kabı koyu kavrulmuş veya yağlı kahve çekirdekleri ile doldurduktan sonra, öğütücü bıçakları yapışık kalıyor ve kahve öğütülmüyor.	Öğütme seviyesini artırın veya Teknik Destek ile iletişime geçin.
		4.3	Nemli kahve çekirdekleri ve telvesi öğütücüyü tıkar.	Islak kahve telvesini çıkarın ve kabı temizleyin. Kahve çekirdeği temizleyiciyi yerleştirin.
5	Kahve çıkmıyor	5.1	Su deposu düzgün takılmamıştır	Depoyu kahve makinesine sağlam bir şekilde takın.
		5.2	Filtre tıkalı.	Filtreleri değiştirin yada temizleyin.
		5.3	Kahve makinesinin iç boru tesisatı tıkalı.Kahve makinesinin kirecini temizleyin.	Kahve makinesinin kirecini temizleyin. Bu sorunu çözmezse, lütfen resmi Cecotec Servis Merkezi ile iletişime geçin.
6	Öğütücü çalışmıyor.	6.1	Öğütücü yabancı cisimler tarafından tıkanmış. Ekranda E3 veya E4 hatasını göreceksiniz.	Öğütücüdeki yabancı cisimleri çıkarın.
		6.2	Öğütücü kabloları gevşemiş.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
		6.3	Öğütücü motoru bozulmuş. Ekranda E3 veya E4 hatasını göreceksiniz.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

## TÜRKÇE

7	Demleme ünitesi çalışmıyor.	7.1	Arızalı transformatör.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
		7.2	Mikro şalter bozulmuş.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
8	Süt köpürmüyor	8.1	Cappuccinatore kirlî	"CAPPUCCINATOR'ÜN TEMİZLENMESİ" bölümünde açıklanan adımları izleyin.
		8.2	Süt tam yağlı veya soğuk değil	En etkili köpürme etkisine sahip olan, sütün içindeki yağ ve sütün sıcaklığıdır. Kullandığınız süt ılık veya sıcaksa, iyi miktarda köpük elde etmek zor olacaktır. Aynı şey yağsız veya yarım yağlı süt kullanmanız durumunda da geçerlidir.
9	Hata E1	9.1	Rezistansta hata.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
10	Hata E2	10.1	Rezistansların birinde hata.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
11	Hata E3	11.1	Rezistansların birinde hata.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
12	Hata E4	12.1	Demleme ünitesi düzgün çalışmıyor.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.
13	Hata E5	13.1	Demleme ünitesi düzgün çalışmıyor.	Lütfen Cecotec'in Resmi Teknik destek Servisi ile iletişime geçin.

## 6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı 01460 / 01461/ 01462 / 01463

Ürün: Süper Otomatik Cremaet Compactccino Connected Black / Süper Otomatik Cremaet Compactccino Connected Black Rose / Süper Otomatik Cremaet Compactccino Connected White Rose / Süper Otomatik Cremaet Compactccino Connected Black Silver

Nominal güç 1100- 1350 W (Kahve)

Voltaj: 220-240 V

Frekans: 50/60 Hz

Frekans bantları 2.4 GHz

Maksimum güç aktarımı: 16 dBm

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.  
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

## 7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

## 9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

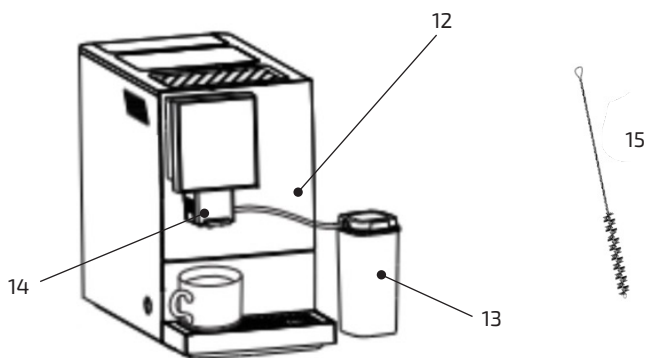
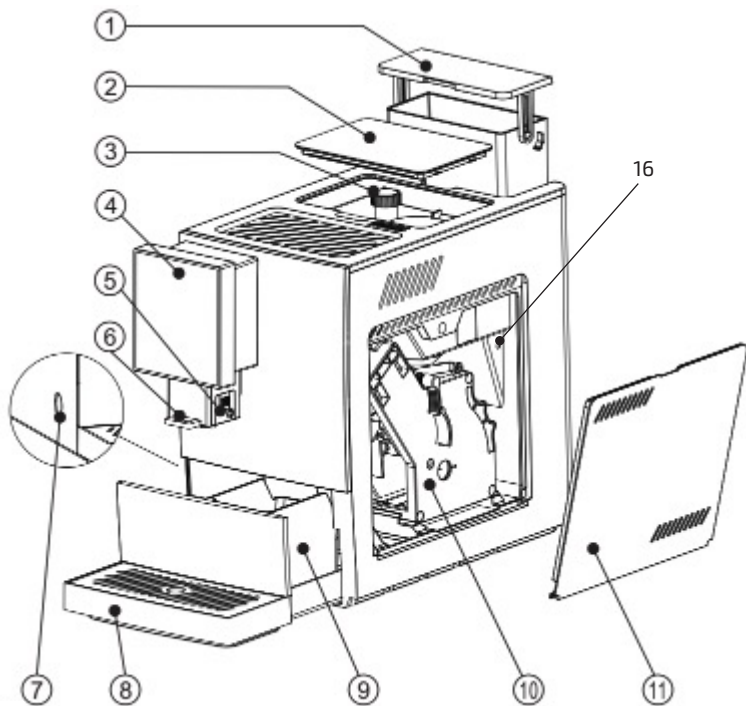


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

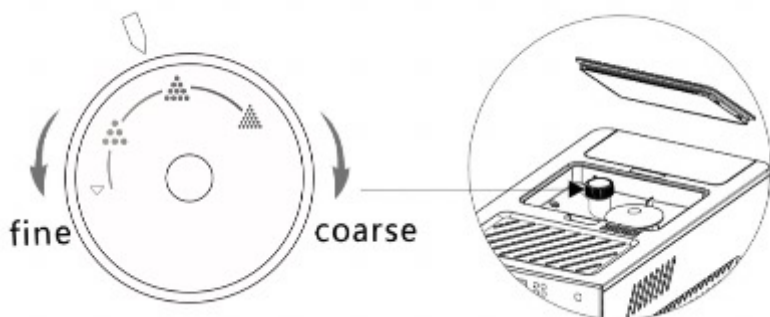


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

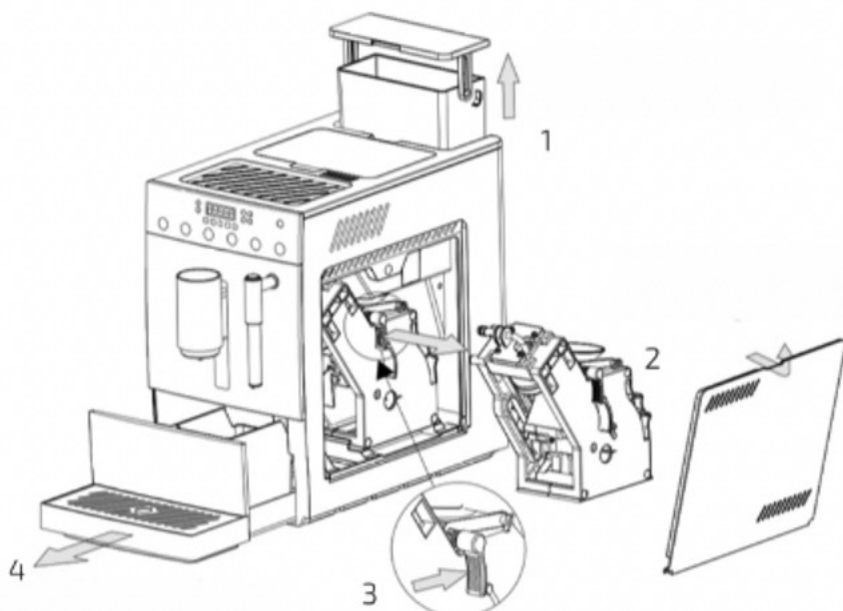


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

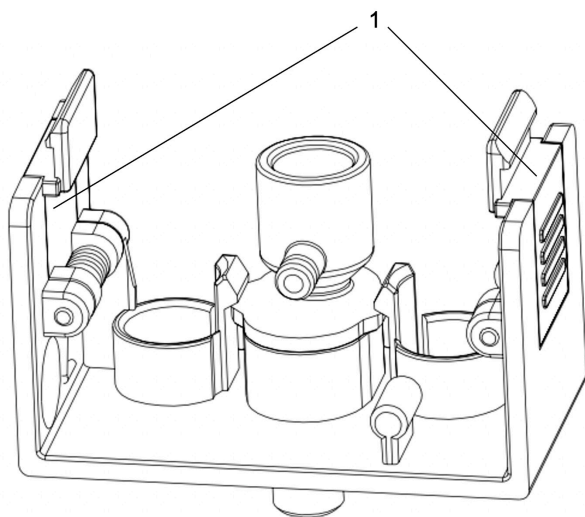


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

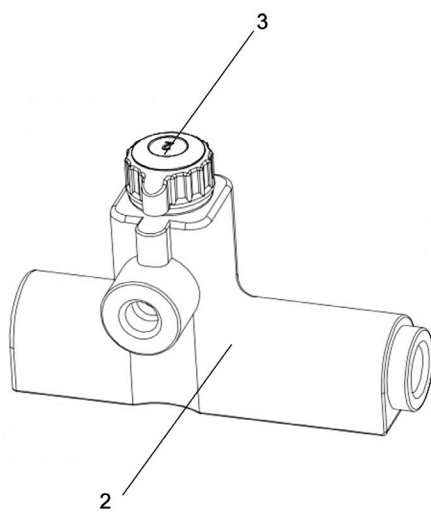


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

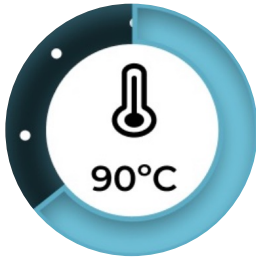




*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7*



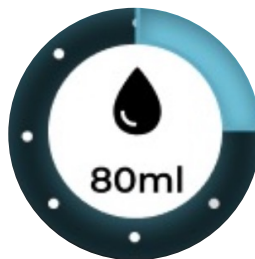
*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11*

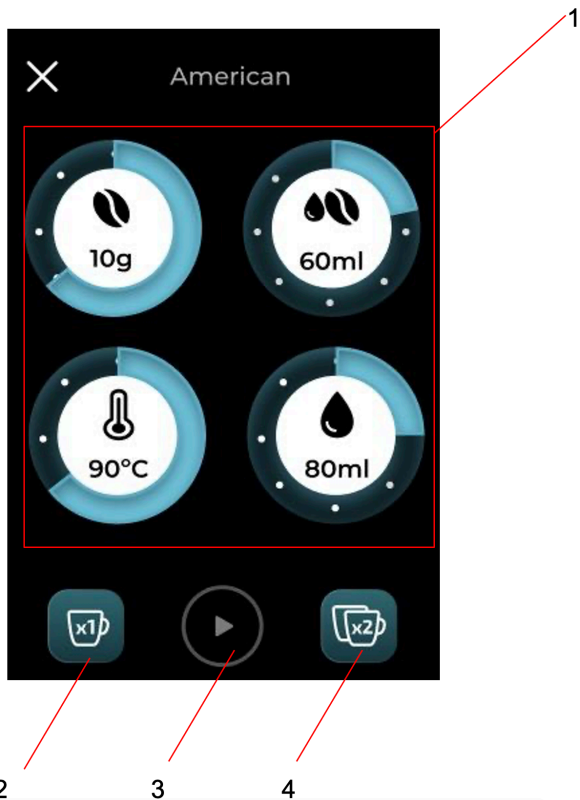


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12



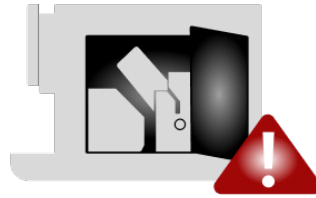
*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13*



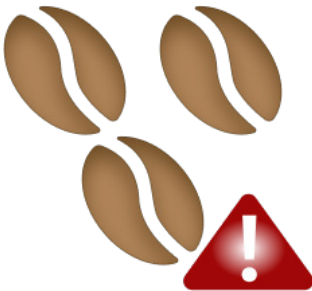
*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14*



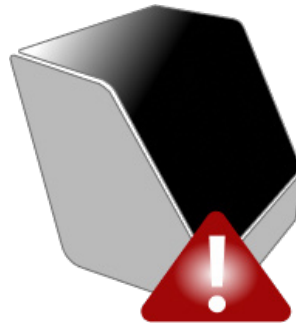
*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15*



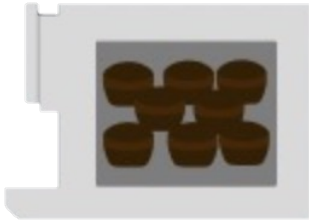
*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 16*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 18*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 19*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 20*



*Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 21*







[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)  
AP01240328